

## Index

1. English.....	1
2. Deutsch .....	22
3. Français.....	43
4. Italiano .....	64
5. Español.....	85
6. Русский .....	106

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

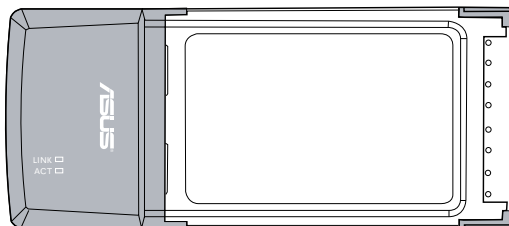
Русский



## Wireless Local Area Network Card

**WL-100W**

**(For SuperSpeed N Wireless Network)**



## Quick Start Guide

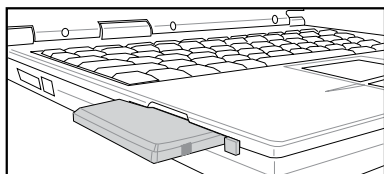
# Installation Procedures



**Important:** Install the WLAN card utilities before inserting the WLAN Card into your computer.

## Installing the WLAN utilities and driver

Follow these instructions to install the WLAN card utilities and driver. Insert the support CD into your optical drive. If autorun is enabled in your computer, the CD automatically displays the utility menu. Click **Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**. If autorun is disabled, double-click SETUP.EXE in the root directory of the CD.



Carefully insert the WLAN card into your computer's PCMCIA slot. Windows will automatically detect and configure the WLAN Card using the utilities and drivers installed in the previous steps.



Windows XP users: When the program is launched for the first time (during Windows restart), you are asked to choose one utility to configure the WLAN Card. Select "Only use our WLAN utilities and disable Windows wireless function".

## Reading the WLAN status indicators

The device comes with two LEDs that indicate the status of the WLAN Card.

### ACT LED

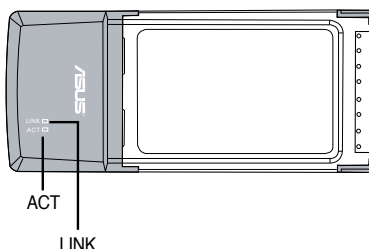
**Blinking:** Transmitting data; the blinking speed indicates the link speed.

**OFF:** Radio off or Card is disabled.

### LINK LED

**ON:** Connected to wireless device.

**OFF:** No wireless connection.

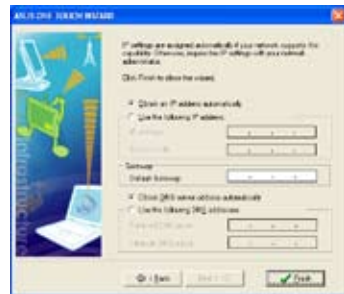


## One Touch Wizard

Use One Touch Wizard to setup your wireless connection with an existing wireless LAN.



1. Launch One Touch Wizard from Start menu and click **Next** to set up your wireless network.
2. Select an AP from the **Available Networks** then click **Next**.



3. Connection is complete. Click **Next** to setup the IP address for the WLAN card.
4. Choose to obtain an IP address or to assign static address manually for your WLAN card. When IP setting is complete, click **Finish** to exit the One Touch Wizard.

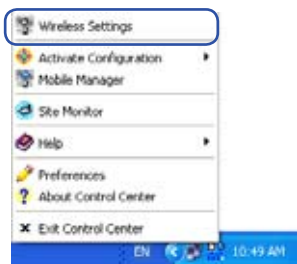


**Note:** If the access point you want to connect has set up encryption policies, you must configure the same encryption on your WLAN Card. Select "Configure your wireless LAN settings" radio button in step 2 and make the settings accordingly. When the encryption settings are complete, you can launch the One Touch Wizard once again from the Start menu to set up the connection with your AP.

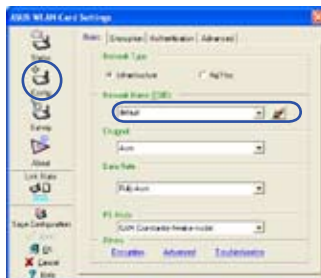
# Quick Start Guide

## Configuring with the WLAN utility (Infrastructure)

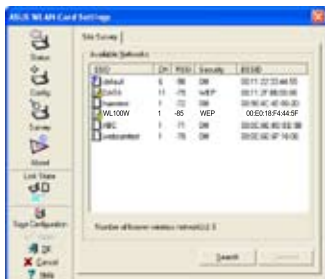
Use ASUS WLAN utility to get connected with an existing wireless network.



1. Right-click the wireless connection icon and select **Wireless Settings**.



2. Check the **Config** page to set the **SSID** (network name) to that of your wireless AP.



3. Use **Site Survey** if you don't know the SSID of your access point(s).



4. Encryption settings must match those at the access point. Ask your network administrator about settings if necessary. Click **Apply** to activate the settings.



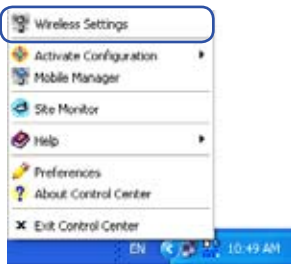
5. Check the **Status** page to see the association state. If connection is established, the box shows "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx".



6. Check the **Connection** tab to see the signal strength. Click **OK** to exit the utility.

## Configuring with the WLAN utility (Ad Hoc)

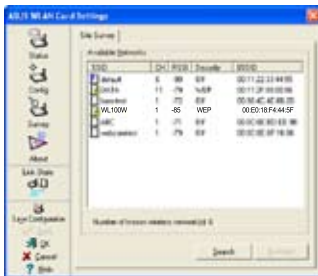
The WLAN card supports Ad Hoc mode which allows communication between wireless stations without an AP.



1. Right-click the wireless connection icon and select **Wireless Settings**.



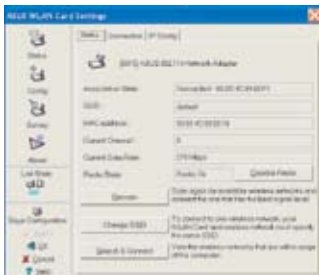
2. Click the **Config** button and set the WLAN Card to **Ad Hoc** connection mode.



3. Click the **Survey** button to scan for Ad Hoc nodes. Select the node you want to communicate with and press **Connect**.



4. If the encryption settings of your WLAN Card are different from those of the other Ad Hoc nodes, you are prompted to make the encryption of the two nodes identical. Click **Apply** to activate the settings.



5. Check the **Status** page to see the association state. If connection is established, the box shows "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx".



6. Check the **Connection** tab to see the signal strength. Click **OK** to exit the utility.

# ASUS WLAN Control Center

ASUS WLAN Control Center is an application which makes it easier to launch WLAN applications and activate network location settings. The WLAN Control Center starts automatically when system boots. When WLAN Control Center is running, you can see a Control Center icon on the Windows taskbar.

## Starting the Control Center

- Select **ASUS WLAN Control Center** in Windows Start menu, or
- Double-click the **ASUS WLAN Control Center** icon on the desktop.



## Using the Control Center

The Control Center taskbar icon displays the following information:

- Link quality of the WLAN Card (Excellent, Good, Fair, Poor, Not Linked)
- Whether the WLAN Card is connected to a network (Blue: Connected, Gray: Not Connected)



Taskbar Icon and Status

## Wireless Status Icons (on the taskbar)

- Excellent** link quality and **connected to Internet** (Infrastructure)
- Good** link quality and **connected to Internet** (Infrastructure)
- Fair** link quality and **connected to Internet** (Infrastructure)
- Poor** link quality and **connected to Internet** (Infrastructure)
- Not linked** but **connected to Internet** (Infrastructure)
- Excellent** link quality but **not connected to Internet** (Infrastructure)
- Good** link quality but **not connected to Internet** (Infrastructure)
- Fair** link quality but **not connected to Internet** (Infrastructure)
- Poor** link quality but **not connected to Internet** (Infrastructure)
- Not linked** and **not connected to Internet** (Infrastructure)

## Taskbar icon - Right-click menu

Right-click the taskbar icon to show the following menu items:

- **Wireless Settings** – Launches Wireless Settings application.
- **Activate Configuration** – Allows you to choose a preset profile.
- **Mobile Manager** – Launches Mobile Manager application.
- **Site Monitor** – Launches the Site Monitor application.
- **Preferences** – Customizes the Control Center program. You can create a Control Center shortcut on the desktop and decide whether to start Control Center when system boots.
- **About Control Center** – Shows the version of Control Center.
- **Exit** – Closes the Control Center program.

## Taskbar icon - Left-click menu

Left-click the taskbar icon to show the following menu items:

- **Wireless Radio On** – Turns the wireless radio ON.
- **Wireless Radio Off** – Turns the wireless radio OFF.
- **Search & Connect** – View the properties of available access points.
- **Wireless Option** (Windows® XP only) – Choose Windows® Wireless Zero Configuration (WZC) service or ASUS utilities to configure your WLAN card.



Taskbar Left-Click Menu

## Taskbar Icon - Launch Wireless Settings

Double-click the taskbar icon to launch the Wireless Settings utility.





# ASUS Wireless Settings Utility

Wireless Settings is an application for managing the WLAN Card. Use Wireless Settings to view or modify the configuration settings, or to monitor the operational status of your WLAN Card. When Wireless Settings is launched, you can see the tabbed property sheets which categorize the configuration options into groups.

## Starting Wireless Settings

- Open the Windows **Control Panel**, then double-click the **ASUS WLAN Card Settings** icon.
- or
- Click the Windows **Start** button, select **Programs | ASUS Utility | WLAN Card | Wireless Settings**.
- or
- Right-click the **Control Center icon** on the Windows taskbar and select **Wireless Settings**.



**NOTE:** If you have more than one ASUS WLAN device installed on your computer, you may see a device selection window when you launch the “Wireless Settings” utility. Select the device you want when such situation occurs.

## Status - Status

You can view the information about the WLAN Card from the Status menu. The status fields are blank if the WLAN Card is not installed. You can turn off the WLAN Card by clicking the “Disable Radio” button.

## Association State

Displays the connection status as follows:

**Connected** - The card is now associated with one wireless LAN device. When operating in Infrastructure mode, this field shows the MAC address of the access point with which the WLAN Card is communicating. When operating in Ad Hoc mode, this field shows the virtual MAC address used by computers participating in the Ad Hoc network.



**Scanning...** - The station is trying to authenticate and associate with an access point or Ad Hoc node.

**Disconnected** - The WLAN Card is installed to the system, but not yet connected to a wireless device.

## SSID

Displays the Service Set Identifier (SSID) of the device that the card is either associated or intending to join.

## MAC address

Shows the hardware address of the WLAN Card. MAC address is a unique identifier for networking devices (typically written as twelve hexadecimal digits from 0 through 9 and A through F separated by colons, i.e. 00:E0:18:F0:05:C0).

## Current Channel

Displays the radio channel to which the card is currently tuned. This number changes as the radio scans the available channels.

## Current Data Rate

Displays the current data rate in megabits per second (Mbps).



For 802.11n performance, select 40MHz bandwidth in wireless router. Channel option will depend on the bandwidth that you select.

## Radio State

Shows the wireless radio status: ON or OFF.

**Radio On** - When the wireless radio is turned ON, the icon on the right appears in the upper left of the Status page.



**Radio Off** - When the wireless radio is turned OFF, the icon on the right appears in the upper left of the Status page.



## Buttons

**Rescan** – Make the WLAN Card rescan all available devices. If the current link quality or signal strength is poor, rescanning can be used to push the radio off a weak access point and search for a better link with another access point. This function usually takes several seconds.

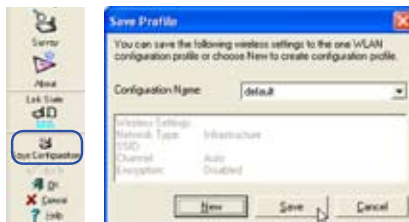
**Change SSID** – Click this button to set the SSID to that of the AP you want to connect.

**Search & Connect** – Click this button to connect to an available wireless AP.

# Quick Start Guide

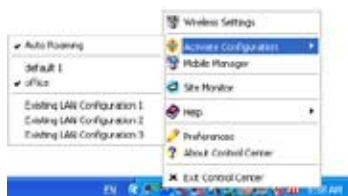
## Save Configuration

When you make settings for a certain working environment, you may need to save your settings to a profile so that you can easily switch to the settings without repeating the configurations. For example, you can set profiles for work, home and other situations. When you travel from home to work, choose the "office" profile that contains all your settings for office use. When you travel back home, choose the "home" profile.



## Activate Configuration

Auto roaming is enabled by default and makes the Card automatically switch to APs of better signal. You can uncheck it if you want to connect to a specified AP using a particular profile.



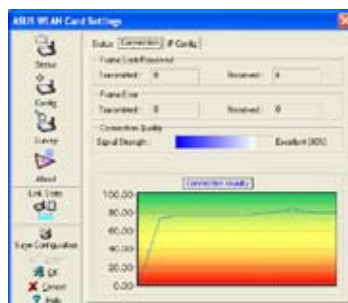
## Status - Connection

You can view the current link statistics about the WLAN Card. These statistics are updated once per second and are valid if the WLAN Card is correctly installed.

### Frame Sent/Received

**Transmitted** - The number of frames that were transmitted.

**Received** - The number of frames that were received.



### Frame Error

**Transmitted** - The number of frames that were not successfully transmitted.

**Received** - The number of frames that were not successfully received.

### Connection Quality

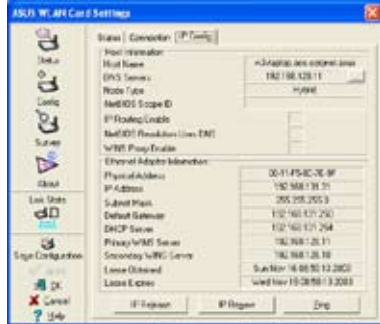
**Signal Strength** - Shows the link quality of the access point or Ad Hoc node the WLAN Card is currently connected to. Ratings are: Excellent, Good, Fair, and Poor.

### Overall Connection Quality

The overall connection quality is derived from the current signal strength. A graphic chart uses percentage to show signal quality.

## Status - IP Config

IP Config tab shows all the current host and WLAN Card information including host name, DNS servers, IP address, subnet mask and default gateway.



### Button

**IP Release** - If you want to remove the current IP address, click this button to release the IP address from DHCP server.

**IP Renew** - If you want to obtain a new IP address from DHCP server, click this button to renew the IP address.

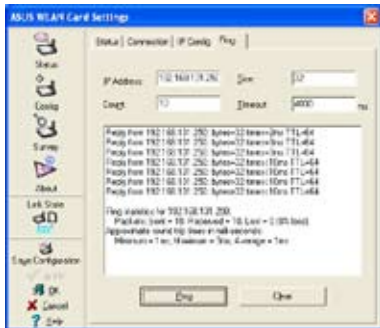
**Ping** - Click this button to open "Ping" tab which is used to ping the devices in your network.



**NOTE:** The IP Release and IP Renew buttons can only be used on the WLAN Card which gets IP address from DHCP server.

## Status - Ping

Click the "Ping" button in Status-IP Config tab to open this page. The Ping tab allows you to verify the accessibility of other computers or network devices. To ping a connection:



1. Type the IP address of the device you want to verify in the IP Address field.
2. Configure the ping session by assigning the ping packet size and number of packet to send, and the timeout value (in milliseconds).
3. Click the "Ping" button.

During the ping session, the Ping button toggles into a Stop button. To cancel the ping session, click the "Stop" button.

The session field displays information on the verified connection including the roundtrip time (minimum, maximum, and average) and packets sent, received, and lost after a ping session.

Click the "Clear" button to clear the session field.

## Config - Basic

This page enables you to change the WLAN Card configurations.

### Network Type


**Infrastructure** – Infrastructure means to establish a connection with an access point. Once connected, the access point allows you to access wireless LAN and wired LAN (Ethernet). The Channel field turns to **Auto** if the connection is based on Infrastructure.

**Ad Hoc** – Ad Hoc means to communicate directly with other wireless clients without using an access point. An “Ad Hoc” network can be setup quickly and easily without pre-planning, for example, sharing meeting notes between attendants in a meeting room.

### Network Name (SSID)

SSID stands for “Service Set Identifier”, which is a string used to identify a wireless LAN. Use the SSID to connect with a known access point. You can enter a new SSID or select one from the drop-down list box. If you get connected by designating the SSID, you are only to connect the AP with the SSID you assigned. If the AP is removed from the network, your WLAN Card does not roam automatically to other APs. SSIDs must all be printable characters and having a maximum of 32 case sensitive characters, such as “Wireless”.



 **NOTE: Set the SSID to a null string, if you wish to allow your station to connect to any access point it can find. But you cannot use null string in Ad Hoc mode.**

### Channel

The Channel field is for setting radio channel. Your WLAN Card can automatically select the correct channel to communicate with a wireless device, and the parameter is fixed to "Auto" in both Infrastructure and Ad Hoc mode.

The available radio channels depend on the regulations in your country. For the United States (FCC) and Canada (IC), channel 1 to 11 are supported. For Europe (ETSI), channel 1 to 13 are supported. For Japan (MKN), channel 1 to 14 are supported.

 **Click Apply to save and activate the new configurations.**

## Others

**Encryption** – Click this link to show the "Encryption" tab.

**Advanced** – Click this link to show the "Advanced" tab. In most cases, the default values do not have to be changed.

**Troubleshooting** – Click on this to show the Troubleshooting utility.

## Config - Advanced

Click **Advanced** link on Config-Basic page to show this tab. This tab allows you to set up additional parameters for the wireless card. We recommend using the default values for all items in this window.



### RTS Threshold (0-2347)

The RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send) function is used to minimize collisions among wireless stations. When RTS/CTS is enabled, the router refrains from sending a data frame until another RTS/CTS handshake is completed. Enable RTS/CTS by setting a specific packet size threshold. The default value (2347) is recommended.

### Fragmentation Threshold (256-2346)

Fragmentation is used to divide 802.11 frames into smaller pieces (fragments) that are sent separately to the destination. Enable fragmentation by setting a specific packet size threshold. If there is an excessive number of collisions on the WLAN, experiment with different fragmentation values to increase the reliability of frame transmissions. The default value (2000) is recommended for normal use.

### Config - Encryption

This page enables you to configure the Wireless LAN Card encryption settings. For data confidentiality in a wireless environment, IEEE 802.11 specifies a Wired Equivalent Privacy (WEP) algorithm to offer transmission privacy. The WEP uses keys to encrypt and decrypt data packets. The encryption process can scramble frame bits to avoid disclosure to others. The WPA/WPA2 is improved security system for 802.11 which are developed to overcome the weakness of the WEP protocol.

#### Network Authentication

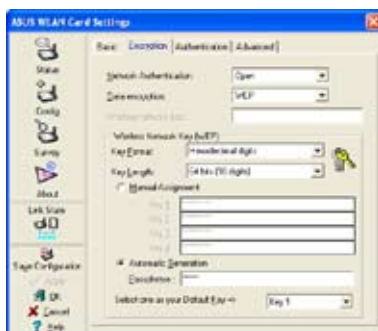
Since there is no precise bound in wireless LANs, the WLAN users need to implement certain mechanism to provide security solution. The Authentication policies in this tab provide protection of different levels such as Open, WEP, WPA, and WPA2.

**Open** - Select this option to make the network operate on Open System mode, which use no authentication algorithm. Open stations and APs can authenticate with each other without checking any WEP Key, even if there is.

**Shared** - Select this option to make the network operate on Shared key mode. In a Share Key Authentication system, four-step exchange of frames is required to validate that the station is using the same WEP Key as the access point.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** - Select this option to enable WPA Pre-Shared Key under Infrastructure mode. It enables communication between your client and APs using WPA-PSK/WPA2-PSK encryption mode.

**WPA/ WPA2** - The network is operating in IEEE 802.1x authentication mode. This mode is for environments with RADIUS (Remote Access Dial-in User Service). In a RADIUS environment, various Extensible Authentication Protocol (EAP) are supported, including PEAP, TLS/Smart Card, TTLS, and LEAP.



---

## Data encryption

For Open and Shared authentication mode, the configuration options of encryption type are Disabled and WEP. For WPA, WPA-PSK, WPA2 and WPA2-PSK authentication mode, Temporal Key Integrity Protocol (TKIP) encryption and Advanced Encryption Standard (AES) encryption are supported.

**Disabled** - Disable the encryption function.

**WEP** - WEP Key is used to encrypt your data before it is transmitted over air. You can only connect and communicate with wireless devices that use the same WEP keys.

**TKIP** - TKIP uses an encryption algorithm methods which is more stringent than the WEP algorithm. It also uses existing WLAN calculation facilities to perform encryption. TKIP verifies the security configuration after the encryption keys are determined.

**AES**: AES is a symmetric 128-bit block encryption technique which works simultaneously on multiple network layers.

## Wireless Network Key

This option is enabled only if you select WPA-PSK or WPA2-PSK authentication mode. Select "TKIP" or "AES" in the encryption filed as encryption mode to begin the encryption proceed. Note: 8 to 64 characters are required in this field.

## Wireless Network Key (WEP)

This option is configurable only if you enable WEP in Network Authentication field. The WEP Key is a 64 bits (5 byte) or 128 bits (13 byte) Hexadecimal digits which is used to encrypt and decrypt data packets.

## Key Format

You can select to enter Hexadecimal digits (0~9, a~f, and A~F) or ASCII characters to setup keys by defining the Key Format.

## Key Length

For 64 bits encryption, each key contains 10 hex digits or 5 ASCII characters. For 128 bits encryption, each key contains 26 hex digits or 13 ASCII characters.

## Two ways to assign WEP keys

- 1. Manual Assignment** - When you select this option, the cursor appears in the field for Key 1. For 64-bit encryption, you are required to enter four WEP Keys. Each Key contains exactly 10 hex digits (0~9, a~f, and A~F). For 128-bit encryption, you are required to enter four WEP Keys. Each Key contains exactly 26 hex digits (0~9, a~f, and A~F).



- 2. Automatic Generation** - Type a combination of up to 64 letters, numbers, or symbols in the Passphrase box, the Wireless Settings Utility automatically uses an algorithm to generate four WEP Keys.

### Select one as your Default Key

The Default Key field allows you specify which of the four encryption keys is to use for transmitting data over wireless LAN. You can change the default key by clicking on the downward arrow, selecting the number of the key you want to use, and clicking the “Apply” button. If the access point or station with which you are communicating uses the identical key by the same sequence, you can use any of the keys as the default on your WLAN Card.

Click the “Apply” button after you have created the encryption keys, the Wireless Settings Utility uses asterisks to mask your keys.

### 64/128bits versus 40/104bits

There are two levels of WEP Encryption: 64 bits and 128 bits.

Firstly, 64 bit WEP and 40 bit WEP are the same encryption method and can interoperate in the wireless network. This lower level of WEP encryption uses a 40 bit (10 Hex character) as a “secret key” (set by user), and a 24 bit “Initialization Vector” (not under user control). This together makes 64 bits (40 + 24). Some vendors refer to this level of WEP as 40 bits and others refer to this as 64 bits. Our Wireless LAN products use the term 64 bits when referring to this lower level of encryption.

Secondly, 104 bit WEP and 128 bit WEP are the same encryption method and can interoperate in the wireless network. This higher level of WEP encryption uses a 104 bit (26 Hex character) as a “secret key” (set by user), and a 24 bit “Initialization Vector” (not under user control). This together makes 128 bits (104 + 24). Some vendors refer to this level of WEP as 104 bits and others refer to this as 128 bits. Our Wireless LAN products use the term 128 bits when referring to this higher level of encryption.

## Config - Authentication

This tab allows you to set the security settings to match those of your AP. It is configurable only if you have set Network Authentication to WPA or WPA2 in Config-Encryption tab.

### Authentication Type

The authentication type methods include:

**PEAP:** PEAP (Protected Extensible Authentication Protocol) authentication is a version of Extensible Authentication Protocol (EAP). EAP ensures mutual authentication between a wireless client and a server that resides at the network operations center.



**TLS/Smart Card:** TLS (Transport Layer Security) authentication is used to create an encrypted tunnel and achieve server-side authentication in a manner similar to Web server authentication using Secure Sockets Layer (SSL) protocol. This method uses digital certificates to verify the identity of a client and server.

**TTLS:** TTLS authentication uses certificates to authenticate the server, while maintaining similar security properties to TLS such as mutual authentication and a shared confidentiality for session WEP key.

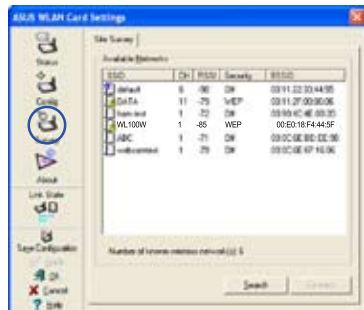
**LEAP:** LEAP (Light Extensible Authentication Protocol) authentication is a version of Extensible Authentication Protocol (EAP). EAP ensures mutual authentication between a wireless client and a server that resides at the network operations center.

**Md5-challenge:** Md5-challenge is a one-way encrypting algorithm that uses usernames and passwords. This method does not support key management, but require a preset key.

### Survey - Site Survey

Use the Site Survey tab to view statistics on the wireless networks available to the WLAN Card and their parameters.

- **SSID:** The SSID of the available networks.
- **Channel:** The channel used by each network.



## Quick Start Guide

- **RSSI:** The Received Signal Strength Indication (RSSI) transmitted by each network. This information is helpful in determining which network to associate to. The value is then normalized to a dBm value.
- **Encryption:** Wireless network encryption information. All devices in the network should use the same encryption method to ensure the communication.
- **BSSID:** The media access control (MAC) address of the access point or the Basic Service Set ID of the Ad Hoc node.



**NOTE:** Some access points may disable SSID broadcast and hide themselves from “Site Survey” or “Site Monitor”, however, you can connect such AP if you know their SSID.

### Buttons

**Search** – To scan all available wireless networks and show the scan result in the “Available Network” list.

**Connect** – To associate with a network by selecting the network from the “Available Network” list and clicking this button.

### About - Version Info






Uses the Version Info tab to view program and WLAN Card version information. The program version information field includes the Copyright and utility version. The version information includes the NDIS version, driver name, and driver version.



**This screen is an example only. Your version numbers will be different from what are shown here.**

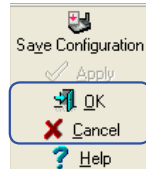
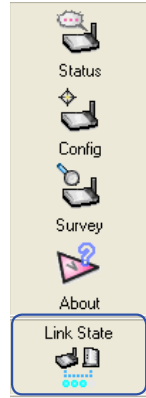
## Link State

WLAN Card “Link State” icon appears on the left side of the WLAN Card Settings. Use the icon to view the current signal status.

-  Excellent Link Quality (Infrastructure)
-  Good Link Quality (Infrastructure)
-  Fair Link Quality (Infrastructure)
-  Poor Link Quality (Infrastructure)
-  Not linked (Infrastructure)

## Exit Wireless Settings

To exit Wireless Settings, you can click **OK** or **Cancel**.



## Windows® XP Wireless Options

The wireless options window shown below is only available for Windows® XP. It appears when you run the Control Center utility at the first time. Select the utility you want to use for configuring your WLAN Card.

### Only use Windows wireless function

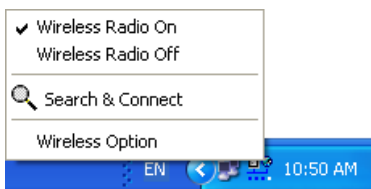
– Only use Windows® XP Wireless Zero Configuration service to configure the WLAN Card.

### Only use our WLAN utilities and disable XP wireless function

– Only use ASUS WLAN utilities to configure the WLAN Card. (recommended)



You can open the Wireless Option setting window at any time by left-clicking the control center icon and choosing **Wireless Option**.



### Taskbar Left-Click Menu

## Configuring with Windows® Wireless Zero Configuration service

If you want to configure your WLAN Card via Windows® Wireless Zero Configuration (WZC) service, follow the instruction below to make the settings.

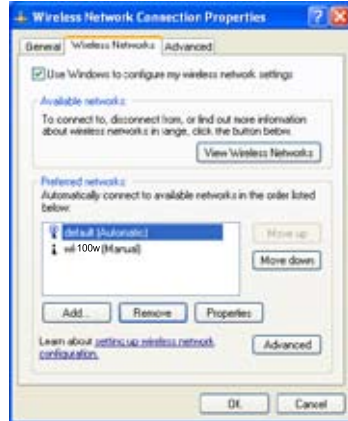


1. Double-click the wireless network icon on the task bar to view available networks. Select the AP and click **Connect**.
2. A window prompts out asking you for the key if you have set up encryption on your wireless router, input the keys and click **Connect**. The connection is complete.

To set up the wireless connection properties, right-click the wireless icon on the taskbar and select **Open Network Connection**. Then right-click the network connection icon and select **Property** to open the Wireless Network Connection Status page.



1. The **General** page shows status, duration, speed, and signal strength. Signal strength is represented by green bars with 5 bars indicating excellent signal and 1 bar meaning poor signal.



2. Select "Wireless Networks" tab to show **Preferred networks**. Use the **Add** button to add the "SSID" of available networks and set the connection preference order with the **Move up** and **Move down** buttons. The radio tower with a signal icon identifies the currently connected access point. Click **Properties** to set the authentication of the wireless connection.



3. The **Authentication** page allows you to add security settings. Read Windows help for more information.



4. The **Advanced** page allows you to set firewall and sharing. Read Windows help for more information.

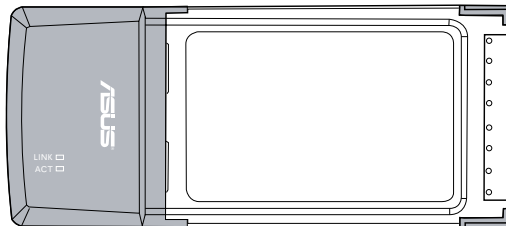


Wireless LAN-Netzkarte

WL-100W

(Für SuperSpeedN Wireless-Netzwerke)

Deutsch



Schnellstartanleitung

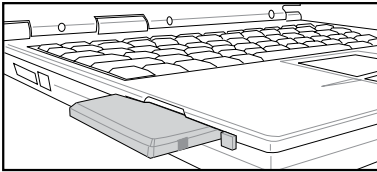
## Installation



**Wichtig:** Installieren Sie die WLAN-Kartensoftware, bevor Sie die WLAN-Karte in Ihren Computer einstecken.

## Installation der WLAN-Software und des Treibers

Folgen Sie diesen Anweisungen, um die WLAN-Kartensoftware und -Treiber zu installieren. Legen Sie die Support-CD in Ihr CD-Rom-Laufwerk. Sofern Autostart auf Ihrem System aktiviert ist, zeigt die CD automatisch das Programm-Menü an. Klicken Sie auf **ASUS WLAN-Kartendienstprogramme/-treiber**. Falls Autorun deaktiviert ist, doppelklicken Sie **SETUP.EXE** im CD-Hauptverzeichnis.



Schieben Sie die WLAN-Karte vorsichtig in den PCMCIA-Steckplatz Ihres Computers. In den folgenden Schritten erkennt Windows automatisch die WLAN-Karte und konfiguriert sie mit Hilfe der Programme und Treiber.

Windows XP-Benutzer: Wenn das Programm zum ersten Mal ausgeführt wird (nach dem Neustart von Windows), werden Sie dazu aufgefordert, ein Programm zur Konfiguration der WLAN-Karte zu wählen. Wählen Sie die untere Option, wie im Bild.

## WLAN-Statusanzeigen ablesen

Das Gerät verfügt über zwei LEDs, die den Status der WLAN-Karte anzeigen.

### ACT LED

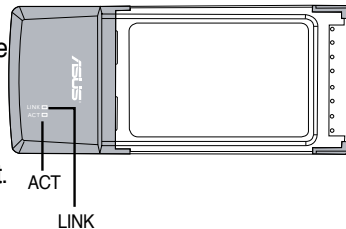
**Blinkt:** Daten werden empfangen oder übertragen; die Blinkgeschwindigkeit zeigt die Verbindungsgeschwindigkeit an

**AUS:** Sender ausgeschaltet, oder Karte deaktiviert.

### LINK LED

**AN:** Verbindung mit einem Wireless-Gerät.

**AUS:** Keine Verbindung.





## One Touch Wizard

Mit dem One Touch Wizard können Sie eine drahtlose Verbindung zu einem bereits existierenden Wireless-LAN aufbauen.



1. Öffnen Sie den One Touch Wizard über das Start-Menü und klicken Sie auf **Weiter**, um ein Wireless Netzwerk einzurichten.
2. Wählen Sie einen AP aus dem Feld **Verfügbare Netzwerke**, und klicken Sie auf **Weiter**.



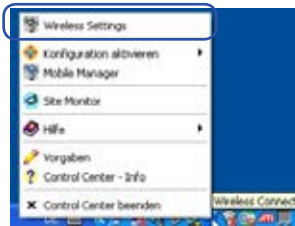
3. Die Verbindung ist hergestellt. Klicken Sie auf **Weiter**, um die IP-Adresse der WLAN-Karte festzulegen.
4. Wählen Sie aus, ob die IP-Adresse Ihrer WLAN-Karte automatisch bezogen werden soll, oder weisen Sie ihr manuell eine statische Adresse zu. Wenn die Einstellung beendet ist, klicken Sie auf **Fertig stellen**, um den One Touch Wizard zu beenden.



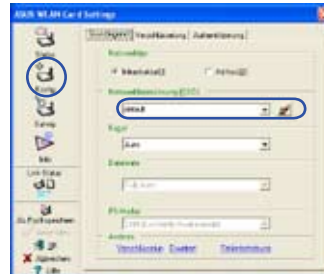
**Hinweis:** Wenn der Access Point, mit dem Sie eine Verbindung herstellen wollen, ein Verschlüsselungsverfahren nutzt, müssen Sie Ihre WLAN-Karte auf dieselbe Verschlüsselung einstellen. Wählen Sie in Schritt 2 die Option "Ihr drahtloses LAN einstellen" und nehmen Sie die nötigen Einstellungen vor. Wenn die Verschlüsselungseinstellungen beendet sind, können Sie den One Touch Wizard erneut aus dem Start-Menü starten, und die Verbindung mit Ihrem AP einrichten.

## Konfiguration mit der WLAN-Software (Infrastruktur)

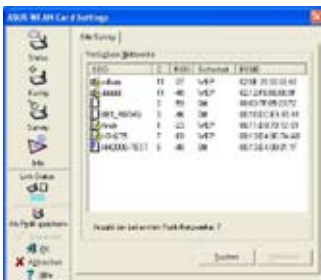
Mit der ASUS WLAN-Software können Sie sich mit einem bestehenden Wireless-Netzwerk verbinden.



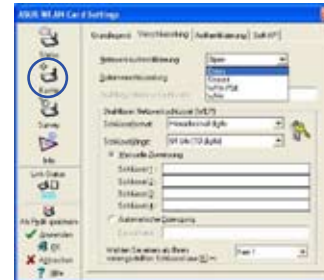
1. Rechtsklicken Sie auf das Wireless-Symbol und wählen Sie **Wireless Settings**.



2. Geben Sie unter **Konfig** bei "SSID" den gleichen Namen ein wie bei der SSID Ihres Access Points.



3. Verwenden Sie die "Site Survey" (Standort erfassung), falls Sie die SSID Ihres/Ihrer Access Points nicht kennen.



4. Die Verschlüsselungseinstellungen müssen ebenfalls mit denen Ihres Access Points übereinstimmen. Bitte Sie, wenn nötig, Ihren Netzwerkadministrator um Hilfe. Klicken Sie auf **Anwenden**, um die Einstellungen zu übernehmen.



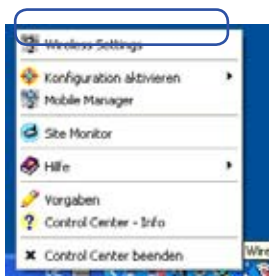
5. Unter **Status** sehen Sie den Assoziierungs-Status". Er sollte als "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx" dargestellt sein.



6. Sie können die Signalstärke auch unter **Verbindung** überprüfen. Klicken Sie **OK**, um das Programm zu verlassen.

## Einstellen des WLAN-Programms (Ad Hoc)

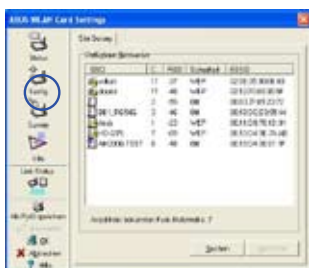
Die WLAN-Karte unterstützt den Ad Hoc-Modus, mit dem Sie auch ohne Access Point eine Verbindung zwischen Wireless-Geräten herstellen können.



1. Rechtsklicken Sie auf das Wireless-Symbol und wählen Sie **Wireless Settings**.



2. Klicken Sie die **Konfig**-Schaltfläche und stellen Sie die WLAN-Karte auf **Ad Hoc**-Modus ein.



3. Klicken Sie auf **Survey**, um nach erreichbaren Ad Hoc-Geräten zu suchen. Wählen Sie das Gerät aus, mit dem Sie sich verbinden möchten, und drücken Sie auf **Verbinden**.



4. Falls sich die Verschlüsselungseinstellungen Ihrer WLAN-Karte von denen anderer Ad Hoc-Geräte unterscheiden, werden Sie aufgefordert, sie miteinander abzugleichen. Klicken Sie auf **Anwenden**, um die Einstellungen zu aktivieren.



5. Unter **Status** sehen Sie den "Assoziierungs-Status". Er sollte als "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx" dargestellt sein.



6. Sie können die Signalstärke auch unter **Verbindung** überprüfen. Klicken Sie **OK**, um das Programm zu verlassen.

## ASUS WLAN Control Center

Das ASUS WLAN Control Center ist eine Anwendung, die Ihnen das Starten von WLAN-Programmen und Netzwerkeinstellungen erleichtert. Das WLAN Control Center wird automatisch beim Windowsstart gestartet. Wenn es aktiviert ist, erscheint in der Windows-Taskleiste ein Control Center-Symbol.

### Control Center Starten

- Wählen Sie **ASUS WLAN Control Center** im Windows-Startmenü, oder
- Doppelklicken Sie das **ASUS WLAN Control Center**-Symbol auf dem Desktop.



### Control Center benutzen

Das Control Center-Symbol in der Taskleiste zeigt folgendes an:

- Die Verbindungsstärke (Hervorragend, Gut, Mittel, Schlecht, Nicht Verbunden)
- Ob die WLAN-Karte mit einem Netzwerk verbunden ist (Blau: Verbunden, Grau: Nicht Verbunden)



Symbol und Statusanzeige in der Taskleiste

### WLAN-Statussymbole (in der Taskleiste)

- Hervorragende** Verbindungsqualität, **Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Gute** Verbindungsqualität, **Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Mittlere** Verbindungsqualität, **Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Schlechte** Verbindungsqualität, **Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Nicht verbunden**, aber **Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Hervorragende** Verbindungsqualität, **keine Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Gute** Verbindungsqualität, **keine Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Mittlere** Verbindungsqualität, **keine Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Schlechte** Verbindungsqualität, **keine Internetverbindung** (Infrastruktur)
- Nicht verbunden** und **keine Internetverbindung** (Infrastruktur)

# Schnellstartanleitung

## Taskleistensymbol - Rechtsklickmenü

Rechtsklicken Sie auf das Taskleistensymbol, um die folgenden Menüpunkte anzuzeigen:

- **Wireless-Einstellungen** – Startet die Wireless-Einstellung.
- **Konfiguration aktivieren** – Zum Wählen eines Profils.
- **Mobile Manager** – Startet das Mobile Manager-Programm.
- **Site Monitor** – Startet das Site Monitor-Programm.
- **Einstellungen** – Zum Anpassen des Control Centers. Erstellen Sie eine Control Center-Verknüpfung auf dem Desktop und entscheiden Sie, ob das Control Center beim Systemstart gestartet werden soll.
- **Über Control Center** - Zeigt die aktuelle Version des Control Center.
- **Beenden** – Beendet das Control Center-Programm.

## Taskleistensymbol - Linksklickmenü

Linksklicken Sie auf das Taskleistensymbol, um die folgenden Menüpunkte anzuzeigen:

- **Wireless Radio An** – Schaltet den Sender der WLAN-Karte EIN.
- **Wireless Radio Aus** – Schaltet den Sender der WLAN-Karte AUS.
- **Suchen & Verbinden** – Zeigt die Eigenschaften der verfügbaren Access Points an.
- **Option zu drahtlosem Betrieb** (nur Windows® XP) – Zur Auswahl der WLAN-Konfiguration über Windows® Wireless Zero Configuration (WZC) oder über die ASUS-Software.



## Taskleisten-Linksklickmenü

## Taskleistensymbol - WLAN-Einstellungen starten

Zum Starten des WLAN-Einstellungsprogramms doppelklicken Sie auf das Taskleistensymbol.



## ASUS-WLAN-Einstellungsprogramm

Mit dem WLAN-Einstellungsprogramm verwalten Sie die WLAN-Karte. Mit dieser Anwendung können Sie Konfigurationseinstellungen anzeigen lassen oder modifizieren, oder den Betriebsstatus Ihrer WLAN-Karte überwachen. Beim Start des Programms sehen Sie in Register eingeteilte Seiten mit Eigenschaften, die einzelne Gruppen von Konfigurationsoptionen enthalten.

### WLAN-Einstellungsprogramm starten

- Öffnen Sie die Windows-**Systemsteuerung**, und doppelklicken Sie auf das Symbol **ASUS WLAN-Karteneinstellungen**.

oder

- Klicken Sie auf **Start** und wählen Sie **Programme | ASUS Utility | WLAN Card | Wireless Settings**.

oder

- Rechtsklicken Sie auf das **Control Center-Symbol** in der Windows-Taskleiste und wählen Sie **Wireless Settings**.



**HINWEIS:** Falls mehr als ein ASUS WLAN-Gerät in Ihrem System installiert ist, kann beim Start der "Wireless Settings" ein Fenster zur Auswahl des jeweiligen Gerätes angezeigt werden. In diesem Fall wählen Sie einfach das gewünschte Gerät aus.

## Status - Status

Im Status-Menü können Sie Informationen über die WLAN-Karte abrufen. Falls keine WLAN-Karte installiert ist, bleiben die Statusfelder leer. Schalten Sie die WLAN-Karte aus, indem Sie auf die Schaltfläche "Radio deaktivieren" klicken.



## Assoziierungs-Status

Zeigt den Verbindungsstatus auf folgende Weise:

**Connected (Verbunden)** - Die Karte ist mit einem WLAN-Gerät verbunden. Im Infrastruktur-Modus zeigt dieses Feld die MAC-Adresse des Access Points, mit dem die WLAN-Karte kommuniziert. Im Ad Hoc-Modus zeigt dieses Feld die virtuelle MAC-Adresse, die von Computern im Ad Hoc-Netzwerk verwendet wird.

# Schnellstartanleitung

---

**Scanning... (Suche...)** - Das Gerät versucht, sich an einen AP oder ein Ad Hoc-Gerät anzumelden und sich mit diesem zu verbinden.

**Disconnected (Getrennt)** - Die WLAN-Karte ist im System installiert, aber noch nicht mit einem Wireless-Gerät verbunden.

## SSID

Zeigt den Service Set Identifier (SSID - Netzwerknamen) des Gerätes an, mit dem die Karte entweder verbunden ist, oder mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

## MAC-Adresse

Zeigt die Hardware-Adresse der WLAN-Karte. Die MAC-Adresse ist eine eindeutige Kennung für Netzwerkgeräte (typischerweise eine mit Doppelpunkten getrennte Folge von zwölf Hexadezimalzeichen bestehend aus den Zahlen von 0 bis 9 und Buchstaben A bis F, z.B. 00:E0:18:F0:05:C0).

## Aktueller Kanal

Zeigt den Funkkanal an, den die Karte derzeit benutzt. Diese Zahl ändert sich, wenn die Karte die verfügbaren Kanäle absucht.

## Aktuelle Datenrate

Zeigt die derzeitige Datenrate in Megabits pro Sekunde (Mbps).



**HINWEIS: Für 802.11n-Leistung wählen Sie bitte 40MHz im Wireless Router. Die Kanaloption ist von der gewählten Bandbreite abhängig.**

---

## Radio-Status

Zeigt den Status des WLAN-Senders: ON (EIN) oder OFF (AUS).

**Radio On (Sender ein)** - Wenn der WLAN-Sender eingeschaltet ist, erscheint das rechte Symbol oben links auf der Statusseite.



**Radio Off (Sender aus)** - Wenn der WLAN-Sender ausgeschaltet ist, erscheint das rechte Symbol oben links auf der Statusseite.



## Schaltflächen

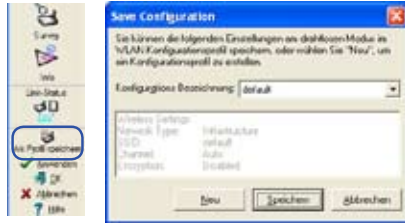
**Neu suchen** – Lässt die WLAN-Karte erneut nach erreichbaren Geräten suchen. Falls die derzeitige Verbindungsqualität nicht besonders gut ist, können Sie durch die erneute Suche die Verbindung mit schwächeren APs trennen und eine bessere Verbindung mit einem anderen AP suchen. Dies dauert gewöhnlich einige Sekunden.

**SSID ändern** – Hier können Sie die SSID auf die SSID des APs ein, mit dem Sie sich verbinden möchten.

**Suchen & Verbinden** – Klicken Sie hier, um sich mit einem erreichbaren AP zu verbinden.

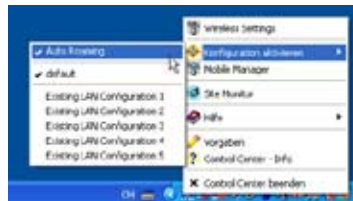
## Als Profil speichern

Wenn Sie Einstellungen für eine bestimmte Arbeitsumgebung festgelegt haben, können Sie Ihre Einstellungen als ein Profil speichern, mit dem Einstellungskombinationen einfach aktiviert werden. Sie können Profile für den Betrieb im Büro, zu Hause oder anderen Situationen erstellen. Wenn Sie sich im Büro befinden, wählen Sie das "office"-Profil mit den entsprechenden Einstellungen. Zurück zu Hause, wählen Sie das "home"-Profil.



## Konfiguration aktivieren

Auto Roaming ist automatisch aktiviert und lässt die Karte automatisch zum AP mit dem besten Signal umschalten. Deaktivieren Sie die Option, um sich mit einem bestimmten Profil mit einem speziellen AP zu verbinden.



## Status - Verbindung

Hier werden die aktuellen Verbindungsstatistiken der WLAN-Karte angezeigt, die einmal pro Sekunde aktiviert werden und angezeigt werden, wenn die WLAN-Karte richtig installiert ist.



## Frame gesendet/empfangen

**Übertragen** - Die Anzahl der übertragenen Datenblöcke.

**Empfangen** - Die Anzahl der empfangenen Datenblöcke.

## Frame-Fehler

**Übertragen** - Die Anzahl nicht erfolgreich übertragener Datenblöcke.

**Empfangen** - Die Anzahl nicht erfolgreich übertragener Datenblöcke.

## Verbindungsqualität

**Signalstärke** - Zeigt die Verbindungsqualität des Access Points oder Ad Hoc-Gerätes, mit dem die WLAN-Karte derzeit verbunden ist. Es gibt folgende Abstufungen: Excellent (Hervorragend), Good (Gut), Fair (Mittel), und Poor (Schlecht).

## Allgemeine Verbindungsqualität

Die allgemeine Verbindungsqualität wird von der aktuellen Signalstärke abgeleitet. In einer Grafik wird die Signalqualität in Prozent angezeigt.



## Status - IP Konfig

Im Register IP Konfig werden alle Informationen zum Host und zur WLAN-Karte angezeigt, inklusive Host-Name, DNS-Server, IP-Adresse, Subnet Mask und Voreingestelltes Gateway.



## Schaltflächen

**IP freigeben** - Wenn Sie die aktuelle IP-Adresse beim DHCP-Server freigeben möchten, klicken Sie hier.

**IP aktualisieren** - Wenn Sie eine neue IP-Adresse vom DHCP-Server beziehen möchten, klicken Sie hier.

**Ping** - Mit dieser Schaltfläche öffnen Sie den "Ping"-Tab. Hier können Sie die Geräte in Ihrem Netzwerk "anpingen" (prüfen, ob diese erreichbar sind und wie schnell sie reagieren).

**HINWEIS:** Die Schaltflächen **IP freigeben** und **IP aktualisieren** können nur benutzt werden, wenn die WLAN-Karte Ihre IP-Adresse von einem DHCP-Server bezieht.

## Status - Ping

Klicken Sie die "Ping"-Schaltfläche im Status-IP Konfig-Tab, um diese Seite zu öffnen. Hier können Sie prüfen, ob auf andere Computer oder Netzwerkgeräte zugegriffen werden kann. So pingen Sie eine Verbindung:

1. Geben Sie die IP-Adresse des zu überprüfenden Gerätes ein.
2. Weisen Sie die Paketgröße, die Anzahl der zu sendenden Pakete und einen Timeout-Wert (in Millisekunden) zu.
3. Klicken Sie die "Ping"-Schaltfläche.



Während der Ping-Sitzung verwandelt sich die Ping-Schaltfläche in eine Stopp-Schaltfläche, die Sie zum Beenden der Ping-Sitzung drücken können.

Das Sitzungsfeld zeigt Informationen zur überprüfenden Verbindung an, wie die Umlaufzeit (Minimum, Maximum und Mittelwert) und die Anzahl gesendeter, empfangener und verloreener Pakete.

Klicken Sie die "Löschen"-Schaltfläche, um den Inhalt des Sitzungsfeldes zu löschen.



## Konfig - Grundlegend

Auf dieser Seite können Sie die Konfiguration Ihrer WLAN-Karte ändern.

### Netzwerktyp

**Infrastruktur** – Infrastruktur bedeutet, dass eine Verbindung mit einem AP hergestellt wird. Sobald die Verbindung besteht, können Sie über den AP auf WLAN (drahtlos) und LAN (verkabelt, auch Ethernet genannt) zugreifen. Das Kanal-Feld schaltet bei einer Infrastruktur-basierten Verbindung auf **Auto** um.

**Ad-hoc** – Ad-hoc bedeutet, direkt ohne AP mit anderen Wireless-Geräten zu kommunizieren. Ein "Ad-hoc"-Netzwerk kann schnell und einfach ohne Vorplanung errichtet werden, zum Beispiel zur gemeinsamen Nutzung von Meeting-Notizen zwischen den Teilnehmern eines Meetings.

### Netzwerkbezeichnung (SSID)

SSID steht für "Service Set Identifier" und bezeichnet eine Zeichenfolge, die ein Wireless Lan identifiziert - die SSID ist also der Name des Netzwerkes. Über die SSID verbinden Sie sich mit einem bekannten AP. Sie können eine neue SSID eingeben, oder eine aus dem Auswahlfeld wählen. Wenn Sie eine Verbindung über die SSID herstellen, können Sie sich nur mit dem AP verbinden, der die von Ihnen zugewiesene SSID trägt. Wenn der AP vom Netzwerk getrennt wurde, sucht Ihre WLAN-Karte nicht automatisch nach anderen APs. Eine SSID muss aus normalen Zeichen bestehen und darf maximal 32 Zeichen lang sein. Zwischen Groß- und Kleinschreibung wird unterschieden.



**HINWEIS:** Wenn Sie sich mit jedem verfügbaren AP verbinden können wollen, tragen Sie unter SSID einfach nichts ein. Im Ad Hoc-Modus darf die SSID allerdings nicht leer bleiben.

### Kanal

Hier können Sie den Funkkanal einstellen. Ihre WLAN-Karte kann den richtigen Kanal zur Kommunikation mit einem Drahtlos-Gerät automatisch auswählen, dabei wird dieser Parameter im Infrastruktur- und Ad Hoc-Modus auf "Auto" festgelegt.

Die verfügbaren Funkkanäle hängen von den Bestimmungen Ihres Landes ab. Für die USA (FCC) und Kanada (IC) werden die Kanäle 1 bis 11 unterstützt. Für Europa (ETSI) werden die Kanäle 1 bis 13 unterstützt. Für Japan (MKN) werden die Kanäle 1 bis 14 unterstützt.



**Klicken Sie Anwenden, um die neuen Konfigurationen zu speichern und zu aktivieren.**

## Anderes

**Verschlüsselung** – Klicken Sie hier, um "Verschlüsselung" anzuzeigen.

**Erweitert** – Klicken Sie hier, um "Erweitert" anzuzeigen. Meistens müssen die Standardwerte nicht weiter geändert werden.

**Fehlerbehebung** – Klicken Sie hier, um das Programm zur Problembehandlung zu öffnen.

## Konfig - Erweitert

Klicken Sie auf der Konfig-Basis-Seite auf **Erweitert**. Hier können Sie nun zusätzliche Parameter der WLAN-Karte festlegen. Es wird empfohlen, die vorgegebenen Werte sämtlicher Elemente in diesem Fenster zu belassen.



### RTS Threshold (0-2347)

Die Funktion RTS/CTS (Request to Send (Sendeabfrage)/Clear to Send (Sendebereitschaft)) dient dazu, Kollisionen zwischen Wireless-Geräten zu minimieren. Wenn RTS/CTS aktiviert ist, sendet der Router erst dann einen Datenblock, wenn der RTS/CTS Handshake (eine Art Empfangsbestätigung) erfolgt ist. Sie aktivieren RTS/CTS, indem Sie einen bestimmten Schwellwert für die Paketgröße festlegen. Wir empfehlen den Standardwert (2347).

### Fragmentations-Schwelle (256-2346)

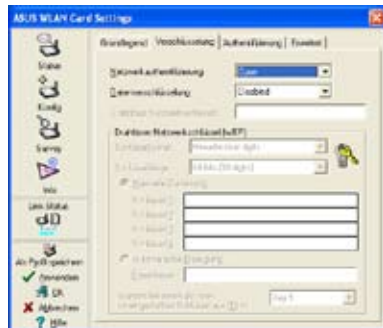
Ein Fragmentationsverfahren wird eingesetzt, um 802.11-Datenblöcke in kleinere Teile (Fragmente) einzuteilen, die separat an ihren Bestimmungsort gesendet werden. Sie aktivieren die Fragmentation, indem Sie einen bestimmten Schwellwert für die Paketgröße festlegen. Falls es zu übermäßig vielen Kollisionen im WLAN kommen sollte, können Sie mit unterschiedlichen Fragmentationswerten experimentieren, um die Zuverlässigkeit bei der Übertragung von Datenblöcken zu erhöhen. Für den normalen Gebrauch wird der Standardwert (2000) empfohlen.

## Konfig - Verschlüsselung

Hier können Sie die Verschlüsselungseinstellungen der WLAN-Karte konfigurieren. Damit Ihre Daten bei drahtloser Übertragung sicher bleiben, nutzt IEEE 802.11 einen speziellen Algorithmus (Wired Equivalent Privacy, kurz: WEP) zum Schutz der übertragenen Daten. WEP verwendet spezielle Schlüssel zum Verschlüsseln und Entschlüsseln von Daten. Bei der Verschlüsselung werden die Bits von Datenblöcken durcheinandergewürfelt, damit sie nicht von Dritten gelesen werden können. WPA/WPA2 sind verbesserte Sicherheitssysteme unter 802.11, die entwickelt wurden, um die Schwächen des WEP-Protokolls zu beheben.

## Netzwerkauthentifizierung

Da in drahtlosen Netzwerken keine Festverbindungen genutzt werden, müssen bestimmte Sicherheitsmechanismen eingesetzt werden, um Ihre Daten zu schützen. Die Authentifizierungsregeln in diesem Register bieten Ihnen unterschiedliche Schutzstufen wie Open (Offen), WEP, WPA, und WPA2.



**Open (Offen)** - Wählen Sie diese

Option, wenn Sie im offenen Modus mit dem Netzwerk arbeiten möchten; dabei werden keine Authentisierungsalgorithmen eingesetzt. Offene Geräte und Access Points können miteinander kommunizieren, ohne dass dabei ein WEP-Schlüssel überprüft wird (auch, wenn einer festgelegt wurde).

**Shared (Gemeinsam verwendet)** - Mit dieser Option lassen Sie das Netzwerk mit gemeinsam verwendeten Schlüsseln arbeiten. Bei einem System mit gemeinsam verwendeten Schlüsseln werden Datenblöcke in vier Schritten ausgetauscht. Dabei wird geprüft, ob ein WLAN-Gerät denselben WEP-Schlüssel wie der Access Point verwendet.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** - Wählen Sie diese Option, um einen zuvor festgelegten WPA-Schlüssel im Infrastrukturmodus zu verwenden. Dadurch kann Ihr Gerät im WPA-PSK/WPA2-PSK-Verschlüsselungsmodus mit einem Access Point kommunizieren.

**WPA/ WPA2** - Das Netzwerk arbeitet im IEEE 802.1x Authentisierungsmodus. Dieser Modus eignet sich für Umgebungen mit RADIUS (Remote Access Dial-in User Service). In einer RADIUS-Umgebung werden EAP-Protokolle (Extensible Authentication Protocol) unterstützt. Dazu zählen PEAP, TLS/Smart Card, TTLS, und LEAP.

## Datenverschlüsselung

In den Authentifizierungsmodi Offen und Gemeinsam verwendet können Sie die Verschlüsselungstypen Deaktiviert und WEP wählen. Im WPA-, WPA-PSK-, WPA2- und WPA2-PSK-Authentifizierungsmodus werden Verschlüsselungen über Temporal Key Integrity Protocol (TKIP) und Advanced Encryption Standard (AES) unterstützt.

**Disabled** - Deaktiviert die Verschlüsselungsfunktion.

**WEP** - Der WEP-Schlüssel wird zum Verschlüsseln Ihrer Daten verwendet, bevor diese per Funk verwendet werden. Sie können sich lediglich mit Wireless-Geräten verbinden und mit diesen kommunizieren, die denselben WEP-Schlüssel verwenden.

**TKIP**: TKIP nutzt einen Verschlüsselungsalgorithmus, der noch strikter als der WEP-Algorithmus arbeitet, sowie bestehende WLAN-Berechnungseinrichtungen zur Verschlüsselung. TKIP bestätigt die Sicherheitskonfiguration nach dem Festlegen der Verschlüsselungsschlüssel.

**AES**: AES ist eine symmetrische 128-Bit-Block-Verschlüsselungstechnologie, die gleichzeitig auf mehreren Netzwerkebenen arbeitet.

## Drahtloser Netzwerkschlüssel

Diese Option ist nur in den WPA-PSK- oder WPA2-PSK-Authentifizierungsmodi aktiv. Wählen Sie im Verschlüsselungsfeld "TKIP" oder "AES" als Verschlüsselungsmethode. Hinweis: In dieses Feld müssen 8 bis 64 Zeichen eingesetzt werden.

## Drahtloser Netzwerkschlüssel (WEP)

Diese Option lässt sich nur dann konfigurieren, wenn Sie im Netzwerkauthentifizierungsfeld WEP aktiviert haben. Der WEP -Schlüssel besteht aus Hexadezimalzeichen der Längen 64 bits (5 byte) oder 128 bits (13 byte), die zum Verschlüsseln und Entschlüsseln von Datenpaketen eingesetzt werden.

## Schlüsselformat

Sie können auswählen, ob Sie Hexadezimalzeichen (Ziffern 0~9, a~f, und A~F) oder ASCII-Zeichen eingeben können.

## Schlüssellänge

Bei 64-Bit-Verschlüsselung enthält jeder Schlüssel 10 Hexadezimalzeichen oder 5 ASCII-Zeichen. Bei 128-Bit-Verschlüsselung enthält jeder Schlüssel 26 Hexadezimalzeichen oder 13 ASCII-Zeichen.

## Zwei Möglichkeiten zum Zuweisen von WEP-Schlüsseln

1. **Manuelle Zuweisung** - Wenn Sie diese Option wählen, erscheint der Cursor um Feld für Schlüssel 1. Bei 64-Bit-Verschlüsselung müssen Sie vier WEP-Schlüssel eingeben. Jeder Schlüssel enthält genau 10 Hexadezimalzeichen (0~9, a~f, und A~F). Bei 128-Bit-Verschlüsselung müssen Sie vier WEP-Schlüssel eingeben. Jeder Schlüssel enthält genau 26 Hexadezimalzeichen (0~9, a~f, und A~F).
2. **Automatische Erzeugung** - Tippen Sie eine Kombination aus bis zu 64 Buchstaben, Ziffern oder Symbolen in das Kennwortfeld ein. Die vier WEP-Schlüssel werden automatisch durch einen Algorithmus generiert.

## Standardschlüssel auswählen

Im Standardschlüsselfeld können Sie angeben, welcher der vier Verschlüsselungsschlüssel für die Datenübertragung im WLAN verwendet wird. Sie können den Standardschlüssel ändern, indem Sie auf den Abwärtspfeil klicken, die Nummer des zu verwendenden Schlüssels auswählen und auf "Anwenden" klicken. Falls der AP oder das Gerät, mit dem Sie kommunizieren, dieselben Schlüssel in derselben Reihenfolge verwendet, können Sie irgendeinen der Schlüssel als Standard für Ihre WLAN-Karte einsetzen.

Nachdem Sie auf "Anwenden" geklickt haben, werden die von Ihnen eingegebenen Schlüssel aus Sicherheitsgründen mit Sternchen verschleiert.

## 64/128 Bit versus 40/104 Bit

Bei der WEP-Verschlüsselung gibt es zwei Stufen: 64 Bit und 128 Bit.

64 Bit-WEP und 40 Bit-WEP verwenden dasselbe Verschlüsselungsverfahren und können im WLAN miteinander arbeiten. Diese niedrigere Stufe der WEP-Verschlüsselung nutzt 40 Bit (10 Hexadezimalzeichen) als "geheimen Schlüssel" (vom Benutzer festgelegt) und einen 24 Bit großen "Initialisierungsvektor" (auf den der Benutzer keinen Einfluss hat). Zusammen ergibt dies 64 Bit (40 + 24). Manche Anbieter nennen diese WEP-Stufe 40 Bit, andere sagen 64 Bit dazu. Bei unserem WLAN-Produkt benutzen wir den Ausdruck 64 Bit, wenn wir uns auf diese niedrigere Verschlüsselungsstufe beziehen.

104 Bit-WEP und 128 Bit-WEP verwenden ebenfalls dasselbe Verschlüsselungsverfahren und können im WLAN miteinander arbeiten. Diese höhere Stufe der WEP-Verschlüsselung nutzt 104 Bit (26 Hexadezimalzeichen) als "geheimen Schlüssel" (vom Benutzer festgelegt) und einen 24 Bit großen "Initialisierungsvektor" (auf den der Benutzer keinen Einfluss hat). Zusammen ergibt dies 128 Bit (104 + 24). Manche Anbieter nennen diese WEP-Stufe 104 Bit, andere sagen 128 Bit dazu. Bei unserem WLAN-Produkt benutzen wir den Ausdruck 128 Bit, wenn wir uns auf diese höhere Verschlüsselungsstufe beziehen.

## Konfig - Authentifizierung

Hier können Sie die Sicherheitseinstellungen an die Ihres AP anpassen. Diese Einstellungen können nur dann konfiguriert werden, wenn die Netzwerkauthentifizierung unter Konfig-Verschlüsselung auf WPA oder WPA2 eingestellt ist.

### Authentifizierungstyp

Die verschiedenen Authentifizierungstypen:

**PEAP:** Die PEAP-Authentifizierung (Protected Extensible Authentication Protocol) ist eine Variante des Extensible Authentication Protocol (EAP). EAP sorgt für eine wechselseitige Authentifizierung zwischen einem Drahtlosgerät und einem Server im Netzwerk.



**TLS/Smart Card:** TLS-Authentisierung (Transport Layer Security) wird zum Schaffen eines verschlüsselten Tunnels und zum Erreichen einer Serverseitigen Authentifizierung verwendet, ähnlich der Webserverauthentisierung über das Secure Sockets Layer (SSL)-Protokoll. Diese Methode nutzt digitale Zertifikate zur Überprüfung der Identität von Client und Server.

**TTLS:** TTLS-Authentisierung nutzt Zertifikate zur Serverauthentisierung, behält dabei aber TLS-verwandte Sicherheitseigenschaften wie wechselseitige Authentifizierung und eine gemeinsam verwendete Absicherung des WEP-Schlüssels der Sitzung.

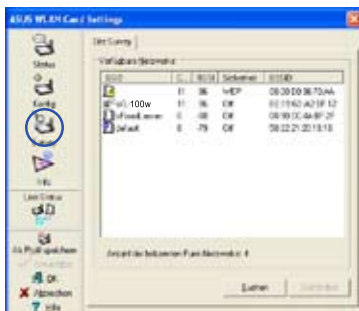
**LEAP:** Die LEAP-Authentifizierung (Light Extensible Authentication Protocol) ist eine Variante des Extensible Authentication Protocol (EAP). EAP sorgt für eine wechselseitige Authentifizierung zwischen einem Drahtlosgerät und einem Server im Netzwerk.

**Md5-challenge:** Md5-challenge ist ein Einweg-Verschlüsselungsalgorithmus, der Benutzernamen und Passwörter verwendet. Diese Methode unterstützt keine Schlüsselverwaltung, benötigt jedoch einen voreingestellten Schlüssel.

## Survey - Site Survey

Unter Site Survey können Sie Statistiken zum Drahtlosnetzwerk hinsichtlich der WLAN-Karte und entsprechender Parameter abrufen.

- **SSID:** Die SSIDs der verfügbaren Netzwerke.
- **Channel:** Der jeweils von den Netzwerken benutzte Kanal.



- **RSSI:** Die Empfangssignalstärkeanzeige (Received Signal Strength Indication, RSSI) der einzelnen Netzwerke. Die Angaben sind nützlich, wenn ein Netzwerk mit guter Verbindung gewählt werden soll. Der Wert wird als normalisierter dBm-Wert angegeben.
- **Sicherheit:** Informationen zur Wireless-Netzwerkverschlüsselung. Alle Geräte im Netzwerk sollten die selbe Verschlüsselungsmethode verwenden, um miteinander kommunizieren zu können.
- **BSSID:** Die MAC-Adresse (Media Access Control) des APs oder die Basic Service Set ID des Ad Hoc-Gerätes.



**HINWEIS:** Bei manchen APs kann die SSID-Aussendung deaktiviert werden und den AP so vor der Standorterkennung oder dem Standortmonitor "verstecken". Allerdings können Sie sich mit einem solchen AP verbinden, wenn Sie dessen SSID kennen.

## Schaltflächen

**Suchen** – Zum Suchen nach allen verfügbaren Drahtlosnetzwerken und zum Anzeigen der Suchergebnisse in der Liste "Verfügbare Netzwerke".

**Verbinden** – Zur Verbindung mit einem Netzwerk: wählen Sie das Netzwerk aus der Liste "Verfügbare Netzwerke" und klicken Sie diese Schaltfläche.

## Info - Versions-Info

Hier können Sie die Versionsinformationen des Programms und der WLAN-Karte ansehen. Das Feld mit den Programminformationen enthält Informationen zum Urheberrecht und zur Softwareversion. Die Versionsinformationen listen die NDIS-Version, den Treibernamen und die Treiberversion auf.








**Diese Abbildung dient nur zur Veranschaulichung.  
Ihre Versionsnummern können von den hier  
angezeigten abweichen.**



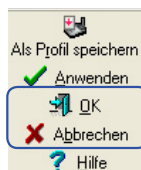
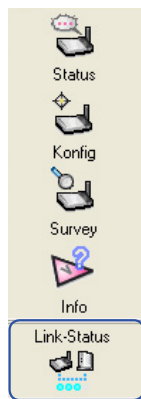
## Link-Status

Das Symbol "Link-Status" erscheint auf der linken Seite der WLAN-Karteneinstellungen. An diesem Symbol können Sie den derzeitigen Signalstatus erkennen.

-  Hervorragende Verbindungsqualität (Infrastruktur)
-  Gute Verbindungsqualität (Infrastruktur)
-  Normale Verbindungsqualität (Infrastruktur)
-  Poor Verbindungsqualität (Infrastruktur)
-  Nicht verbunden (Infrastruktur)

## Wireless-Einstellungen verlassen

Um die Wireless-Einstellungen zu verlassen, klicken Sie auf **OK** oder **Abbrechen**.



## Windows® XP Drahtlos-Optionen

Das hier gezeigte Fenster mit Drahtlos-Optionen wird nur unter Windows® XP angezeigt, und zwar dann, wenn das Control Center-Hilfsprogramm zum ersten Mal ausgeführt wird. Wählen Sie das Programm, mit dem Sie Ihre WLAN-Karte konfigurieren wollen.

**Nur drahtlose Windows-Funktion verwenden** – Verwenden Sie zur Konfiguration nur den Windows® XP Wireless Zero Configuration-Service

**Nur ASUS-Hilfsprogramme verwenden und drahtlose Windows-Funktion deaktivieren** – Verwenden Sie zur Konfiguration Ihrer WLAN-Karte nur ASUS WLAN-Hilfsprogramme. (empfohlen)



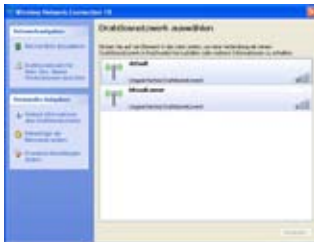
Sie können das Fenster zur Wahl der Drahtlos-Option jederzeit durch Klicken auf das Control Center-Symbol und Auswahl von **Wireless Option** aufrufen.



### Taskleisten-Linksklick-Menü

## Konfiguration mit dem Windows® Wireless Zero Configuration-Service

Wenn Sie Ihre WLAN-Karte über den Windows® Wireless Zero Configuration (WZC)-Service konfigurieren möchten, führen Sie folgende Schritte aus.



1. Doppelklicken Sie das Netzwerksymbol in der Taskleiste, um die verfügbaren Netzwerke anzuzeigen. Wählen Sie WL-100W und klicken Sie auf **Verbinden**.
2. Sie werden aufgefordert, den Schlüssel Ihres Wireless-Routers einzugeben, falls Sie ein Verschlüsselungsverfahren benutzen. Geben Sie den Schlüssel ein und klicken Sie auf **Verbinden**. Die Verbindung ist hergestellt.

# Schnellstartanleitung

Um die Eigenschaften Ihrer Wireless-Verbindung festzulegen, rechtsklicken Sie auf das Wireless-Symbol in der Taskleiste und wählen Sie **Netzwerkverbindungen öffnen**. Danach rechtsklicken Sie auf das Verbindungssymbol und wählen Sie **Eigenschaften**. Das Eigenschaften-Fenster öffnet sich.



1. Unter **Allgemein** werden Status, Dauer, Übertragungsgeschwindigkeit und Signalstärke angezeigt. Die Signalstärke wird durch insgesamt fünf grüne Balken dargestellt. Fünf Balken stehen für hervorragende Signalstärke, ein Balken signalisiert ein schlechtes Signal.



2. Unter "Drahtlosnetzwerke" werden **Bevorzugte Netzwerke** angezeigt. Mit **Hinzufügen** können Sie "SSIDs" verfügbarer Netzwerke hinzufügen und mit **Nach oben** und **Nach unten** die Verbindungsreihenfolge festlegen. Der derzeit gewählte AP wird durch ein Antennensymbol angezeigt. Klicken Sie auf **Eigenschaften**, um die Authentifizierungsmethode für die Wireless-Verbindung festzulegen.



3. Unter **Authentifizierung** können Sie Sicherheitseinstellungen hinzufügen. Weitere Informationen finden Sie in der Windows-Hilfe.



4. Unter **Erweitern** können Sie die Firewall und gemeinsame Datenbenutzung festlegen. Weitere Informationen finden Sie in der Windows-Hilfe.

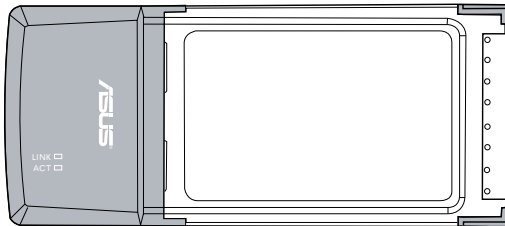
Deutsch



Carte WLAN (carte réseau sans fil)

WL-100W

(Destinée au réseau sans fil SuperSpeedN)



Français

Guide d'installation rapide

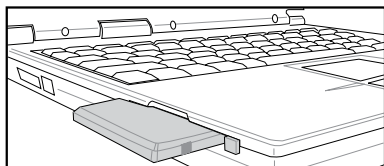
## Procédures d'installation



**Important:** Installez les utilitaires de la carte WLAN, avant d'installer cette dernière sur votre ordinateur.

### Installer les utilitaires et le pilote WLAN

Suivez ces instructions afin d'installer les utilitaires et le pilote pour réseau sans fil. Insérez le CD de support dans le lecteur optique. Si la fonction Exécution automatique est activée, le CD affichera automatiquement le menu Utilitaires. Cliquez sur **Installer les utilitaires/Pilotes pour la Carte WLAN ASUS**. Si l'exécution automatique est désactivée, double-cliquez sur SETUP.EXE dans le répertoire racine du CD.



Insérez délicatement la carte réseau sans fil dans le slot PCMCIA de votre ordinateur. Windows détectera et configurera automatiquement la carte WLAN grâce aux utilitaires et pilotes précédemment installés.



Sous Windows XP : Quand le programme est lancé pour la première fois (au redémarrage de Windows), il vous sera demandé de choisir un utilitaire pour configurer la carte WLAN. Sélectionnez "Utiliser seulement les utilitaires ASUS et désactiver la fonction sans fil de Windows".

### Lire les indicateurs d'état

La carte WLAN intègre deux LED qui indiquent son état.

#### LED d'activité

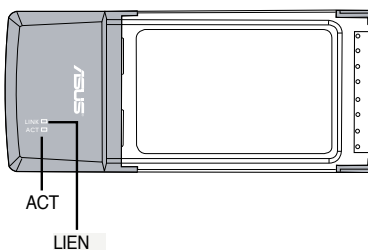
**Clignote :** Transmission de données ; la vitesse du clignotement indique celle du lien.

**Eteinte :** La carte est désactivée ou aucun signal radio.

#### LED de liaison

**Allumée :** Connexion à un périphérique sans fil.

**Eteinte :** Aucune connexion sans fil.



## One Touch Wizard

Utilisez One Touch Wizard pour configurer une connexion avec un réseau sans fil existant.



1. Lancez One Touch Wizard depuis le menu Démarrer et cliquez sur **Suivant** pour configurer votre réseau sans fil.
2. Sélectionnez un point d'accès dans le champ **Réseaux disponibles**, puis cliquez sur **Suivant**.



3. La connexion est établie. Cliquez sur **Suivant** pour configurer l'adresse IP de la carte WLAN.
4. Choisissez d'obtenir automatiquement une adresse IP ou d'assigner manuellement une adresse statique (option Utiliser l'adresse IP suivante) pour la carte WLAN. Après avoir configuré l'adresse IP, cliquez sur **Terminer** pour quitter One Touch Wizard.

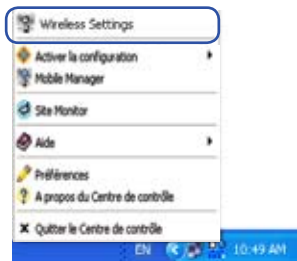


**Note :** Si le point d'accès auquel vous souhaitez vous connecter a établi une règle de cryptage, vous devez configurer la même sur votre carte WLAN. Sélectionnez "Configurer vos paramètres réseau sans fil" (à l'étape 2) et changez les paramètres en conséquence. Après avoir configuré les paramètres de cryptage, vous pouvez à nouveau lancer One Touch Wizard depuis le menu Démarrer afin d'établir la connexion avec votre point d'accès.

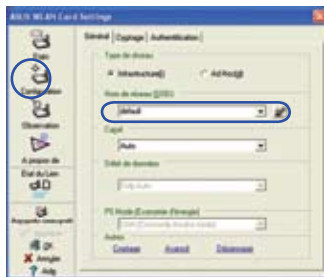
Français

## Configuration de l'utilitaire WLAN (Infrastructure)

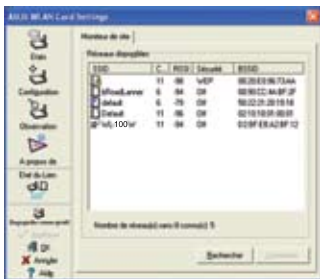
Utilisez l'utilitaire ASUS WLAN pour vous connecter à un réseau sans fil existant.



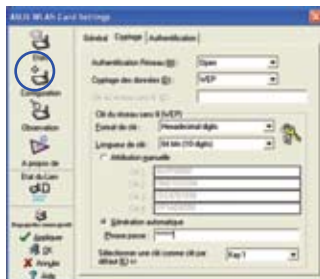
1. Faites un clic-droit sur l'icône de connexion sans fil, puis sélectionnez **Wireless Settings**.



2. Choisissez l'onglet **Configuration** pour définir le même nom de réseau (**SSID**) que celui de votre point d'accès sans fil.



3. Utilisez le **Moniteur de site** si vous ne connaissez pas le SSID de votre/vos point(s) d'accès.



4. Les paramètres de chiffrement doivent correspondre à ceux du point d'accès. Adressez-vous à votre administrateur réseau si nécessaire. Cliquez sur **Appliquer** pour activer les paramètres.



5. Choisissez l'onglet **Etats** pour visualiser l'état de l'association. Si la connexion est établie, le message **"Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx"** sera affiché.



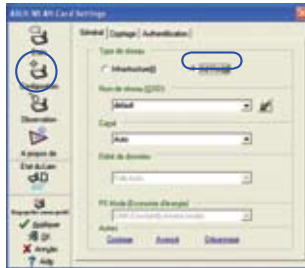
6. Choisissez l'onglet **Connexion** pour visualiser la puissance du signal. Cliquez sur **OK** pour quitter l'utilitaire.

## Configuration de l'utilitaire WLAN (Ad Hoc)

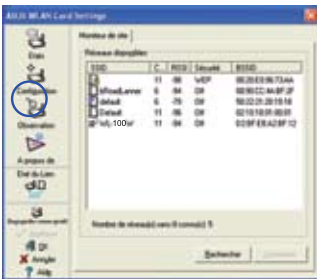
La carte WLAN supporte le mode Ad Hoc qui permet aux stations de communiquer sans recourir à un point d'accès.



1. Faites un clic-droit sur l'icône de connexion sans fil, puis sélectionnez **Wireless Settings**.



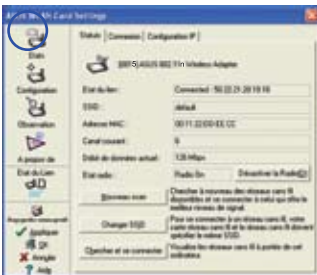
2. Choisissez l'onglet **Configuration**, puis sélectionnez le mode de connexion **Ad Hoc** pour la carte WLAN.



3. Choisissez l'onglet **Observation** pour détecter les nœuds Ad Hoc. Sélectionnez le nœud avec lequel vous souhaitez communiquer et pressez **Connecter**.



4. Si les paramètres de chiffrement de votre carte WLAN Card sont différents de ceux des nœuds Ad Hoc nodes, vous serez invité à les modifier de sorte qu'ils soient identiques. Cliquez sur **Appliquer** pour activer les paramètres.



5. Choisissez l'onglet **Etats** pour visualiser l'état de l'association. Si la connexion est établie, le message "**Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx**" sera affiché.



6. Choisissez l'onglet **Connexion** pour visualiser la puissance du signal. Cliquez sur **OK** pour quitter l'utilitaire.

Français



## Centre de contrôle ASUS WLAN

Le Centre de contrôle ASUS WLAN est une application qui facilite le lancement des utilitaires WLAN et active les paramètres d'implantation du réseau. Le Centre de contrôle WLAN se lance automatiquement au démarrage de l'ordinateur et affiche une icône dans la zone de notification de Windows.

### Lancer le Centre de contrôle

- Sélectionnez **ASUS WLAN Control Center** dans le menu Démarrer, ou
- Double-cliquez sur l'icône **ASUS WLAN Control Center** du Bureau.



### Utilisez le Centre de contrôle











L'icône de la zone de notification affiche les informations suivantes :

- Qualité du lien de la carte WLAN : Excellente, Bonne, Acceptable, Médiocre, Pas de lien.
- Etat de connexion de la carte WLAN (Bleu : Connecté, Gris : Non connecté)



icône dans la zone de notification et statut

### Icônes symbolisant l'état du sans fil (zone de notification)

-  Lien d'**excellente** qualité et **connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien de **bonne** qualité et **connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien de qualité **acceptable** et **connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien de qualité **médiocre** mais **connecté à Internet** (Infrastructure)
-  **Pas de liaison** mais **connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien d'**excellente** qualité mais **pas connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien de **bonne** qualité mais **pas connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien de qualité **acceptable** mais **pas connecté à Internet** (Infrastructure)
-  Lien de qualité **médiocre** et **pas connecté à Internet** (Infrastructure)
-  **Pas de liaison** et **pas connecté à Internet** (Infrastructure)

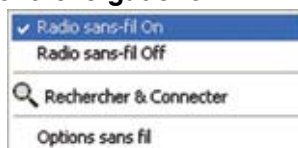
## Icône dans la zone de notification - Menu clic-droit

Faites un clic droit sur l'icône dans la zone de notification pour afficher les éléments suivant :

- **Wireless Settings** – Lance l'application Wireless Settings.
- **Activer la configuration** – Vous permet de choisir un profil pré-établi.
- **Mobile Manager** – Lance l'application Mobile Manager.
- **Site Monitor** – Lance l'application Site Monitor.
- **Préférences** – Permet de personnaliser le Centre de contrôle. Vous pouvez créer un raccourci du Centre de contrôle sur le Bureau et décider du lancement ou non de Centre de contrôle au démarrage de l'ordinateur.
- **A propos du centre de contrôle** - Affiche la version Control Center.
- **Quitter le Centre de contrôle** – Quitte le programme Control Center.

## Icône dans la zone de notification - Menu clic-gauche

Cliquez sur l'icône dans la zone de notification pour afficher les éléments suivants :



- **Radio sans fil On** – Active le signal radio sans fil.
- **Radio sans fil Off** – Désactive le signal radio sans fil .
- **Rechercher et connecter** – Affiche les propriétés des points d'accès disponibles.
- **Options san fil** (Uniquement Windows® XP) – Permet de choisir entre le service WZC (Wireless Zero Configuration) de Windows® ou les utilitaires ASUS pour configurer votre carte WLAN.

### Menu du clic-gauche

## Icône dans la zone de notification - Lancer Wireless Settings

Double-cliquez sur l'icône dans la zone de notification pour lancer l'utilitaire Wireless Settings.




## Utilitaire ASUS Wireless Settings

Wireless Settings est une application permettant de gérer la carte WLAN. Utilisez Wireless Settings pour visualiser et modifier les paramètres de configuration, ou pour surveiller l'état d'opération de votre carte WLAN. Quand Wireless Settings est lancé, vous pouvez voir les onglets de propriétés qui répertorient les options de configurations en plusieurs groupes..

### Lancer Wireless Settings

- Ouvrez le **Panneau de configuration** de Windows, puis double-cliquez sur l'icône **Paramètres de configuration de la carte WLAN**.
- ou
- Cliquez sur le menu **Démarrer** de Windows, sélectionnez **Programmes | ASUS Utility | WLAN Card | Wireless Settings**.
- ou
- Faites un clic-droit sur l'icône **Control Center** dans la barre de notification de Windows, puis sélectionnez **Wireless Settings**.

 **NOTE:** Si vous avez plusieurs périphérique ASUS WLAN installés sur votre ordinateur, une fenêtre de sélection du périphérique peut s'afficher au lancement de l'utilitaire "Wireless Settings". Si cette fenêtre s'affiche, choisissez le périphérique que vous souhaitez utiliser.

## Etats - Statuts

Vous pouvez visualiser les informations concernant la carte WLAN dans le menu Etat. Les champs sont vides si aucune carte WLAN n'est installée. Vous pouvez également désactiver la carte WLAN en cliquant sur le bouton "Désactiver la radio".

### Etat du lien

Affiche l'état de la connexion ainsi :



**Connected** (Connecté) - La carte est actuellement associée à un périphérique réseau sans fil. Lorsqu'elle fonctionne en mode Infrastructure, ce champ affiche l'adresse MAC du point d'accès avec lequel la carte WLAN communique. En mode Ad Hoc, ce champ affiche l'adresse MAC virtuelle, que les ordinateurs appartenant au réseau Ad Hoc, utilisent.

**Scanning...** - La station essaie de s'associer et de s'authentifier auprès d'un point d'accès ou un noeud Ad Hoc.

**Disconnected** (Déconnecté) - La carte WLAN est installée sur votre ordinateur, mais n'est pas encore connectée à un périphérique sans fil.

## SSID

Affiche le SSID (Service Set Identifier) du périphérique auquel la carte tente de se connecter ou de rejoindre.

## Adresse MAC

Affiche l'adresse matérielle de la carte WLAN. L'adresse MAC est un identifiant unique pour les périphériques réseau (se caractérisant par une suite de douze chiffres hexadécimaux, de 0 à 9, et de A à F, séparés par des double-points, ex : 00:E0:18:F0:05:C0).

## Canal courant

Affiche le canal radio sur lequel la carte est actuellement réglée. Ce nombre change à mesure que la radio examine les différents canaux disponibles.

## Débit de données actuel

Affiche le taux de transfert de données actuel en Mbps (mégaoctets par seconde, Mo/s).



**NOTE: Pour l'utilisation du standard 802.11n, veuillez sélectionner une largeur de bande de 40MHZ. L'option de canal dépendra de la largeur de bande sélectionnée.**

## Etat Radio

Affiche l'état du signal radio sans fil : ON ou OFF.

**Radio On (radio activée)** - Quand le signal radio sans fil est activé, l'icône ci-contre apparaît dans le coin supérieur gauche de la page Status.



**Radio Off (radio désactivée)** - Quand le signal radio sans fil est désactivé, l'icône ci-contre apparaît dans le coin supérieur gauche de la page Status.



## Boutons

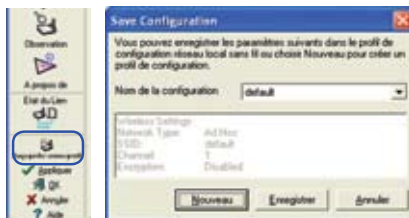
**Nouveau scan** – La carte WLAN examine à nouveau tous les périphériques disponibles. Si la qualité de la liaison, ou la puissance du signal en cours est médiocre, le scan permet alors de se quitter un point d'accès faible pour chercher une meilleure liaison avec un autre point d'accès. Cette fonction nécessite quelques secondes.

**Changer SSID** – Cliquez sur ce bouton pour définir le SSID qui correspond à celui du point d'accès auquel vous souhaitez vous connecter.

**Chercher et se connecter** – Cliquez sur ce bouton pour vous connecter à un point d'accès sans fil disponible.

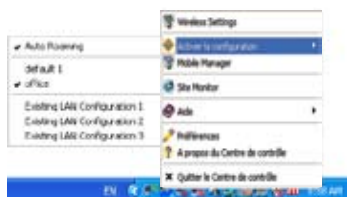
## Sauvegarder la configuration

Quand vous configurez les paramètres d'un environnement donné, vous pouvez avoir besoin d'enregistrer vos paramètres dans un profil pour basculer vers ceux-ci aisément sans avoir à reconfigurer le tout. Par exemple, vous pouvez définir des profils pour le travail, le domicile ou d'autres situations. Quand vous vous déplacez de votre domicile à travail, choisissez le profil "Bureau" qui contient tous les paramètres que vous utilisez au bureau. Quand vous retournez à votre domicile, choisissez le profil "Domicile".



## Activer la configuration

L'option Auto roaming (Auto itinérance) est activée par défaut, et permet à la carte de basculer automatiquement vers des points d'accès disposant d'un meilleur signal. Vous pouvez la désactiver si vous souhaitez vous connecter à un point d'accès en particulier utilisant un profil spécifique.



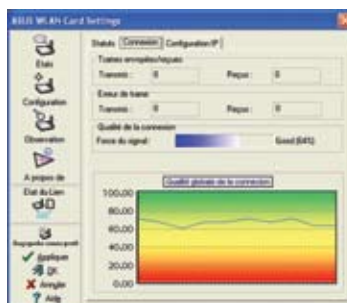
## Etats - Connexion

Vous pouvez visualiser les statistiques de la liaison en cours de la carte WLAN. Ces statistiques sont mises à jour toutes les secondes, et sont valides si la carte WLAN est correctement installée.

### Trames envoyées/reçues

**Transmis** - Le nombre de trames transmises.

**Reçus** - Le nombre de trames reçues.



### Erreurs de trames

**Transmis** - Le nombre de trames qui n'ont pas été transmises avec succès.

**Reçus** - Le nombre de trames qui n'ont pas été reçues avec succès.

### Qualité de la connexion

**Puissance du signal** - Affiche la qualité de la liaison du point d'accès ou du noeud Ad Hoc auquel la carte WLAN est actuellement connectée. Les appréciations sont : Excellent, Good, Fair, et Poor. (Excellente, Bonne, Acceptable, Médiocre)

### Qualité globale de la connexion

La qualité globale de la connexion provient de la puissance du signal en cours. Un graphique représente la qualité du signal en pourcentage.

## Etats - Configuration IP

L'onglet Configuration IP affiche les informations de l'hôte actuel et de la carte WLAN, incluant le nom de l'hôte, les serveurs DNS, l'adresse IP, le masque de sous-réseau, et la passerelle par défaut.



### Boutons

**Libérer l'IP** - Si vous ne souhaitez plus l'adresse IP actuelle, cliquez sur ce bouton pour libérer l'adresse IP du serveur DHCP.

**Renouveler l'IP** - Si vous souhaitez obtenir une nouvelle adresse IP par le serveur DHCP, cliquez sur ce bouton pour la renouveler.

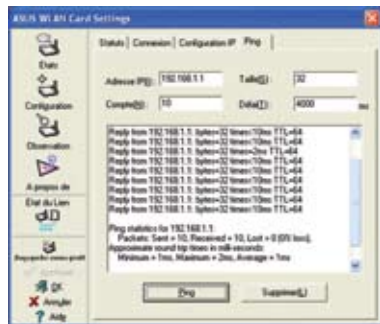
**Ping** - Cliquez sur ce bouton pour ouvrir l'onglet "Ping" qui permet d'effectuer un ping sur les périphériques de votre réseau.



**NOTE** : Les boutons "Libérer l'IP" et "Renouveler l'IP" ne sont utilisables qu'avec une carte WLAN qui obtient son adresse IP par un serveur DHCP.

## Etats - Ping

Cliquez sur le bouton "Ping" dans l'onglet Etats-Configuration IP pour accéder à cet écran. L'onglet Ping vous permet de vérifier l'accessibilité des autres ordinateurs et périphériques réseau. Pour faire effectuer un ping sur une connexion :



1. Saisissez dans le champ Adresse IP l'adresse IP du périphérique que vous souhaitez vérifier.
2. Configurez la session ping en assignant la taille et le nombre des paquets à envoyer, et le délai (en millisecondes).
3. Cliquez sur le bouton "Ping".

Durant la session, le bouton Ping devient un bouton Arrêter. Pour annuler la session, cliquez sur le bouton "Arrêter".

La fenêtre de la session Ping affiche les informations concernant la connexion qui a été vérifié, incluant la durée de l'aller-retour, les paquets envoyés, reçus, et perdus durant la session ping.

Cliquez sur le bouton "Supprimer" pour effacer le contenu de la session.

## Configuration -Général

Cette page vous permet de changer les configurations de la carte WLAN.

### Type de réseau


**Infrastructure** – Il s'agit d'établir une connexion avec un point d'accès. Une fois connecté, le point d'accès vous permet d'accéder à des réseau avec (Ethernet) et sans fil. Le champ Canal est défini sur **Auto** si la connexion repose sur le mode Infrastructure.

**Ad Hoc** – Il s'agit de communiquer directement avec d'autres clients sans fil sans recourir à un point d'accès. Un réseau "Ad Hoc" peut être configuré rapidement et facilement sans préparation préalable, par exemple, partager des notes de réunion directement entre les participants de la salle.

### Nom de réseau (SSID)

SSID est l'acronyme de "Service Set Identifier", qui est une chaîne utilisée pour identifier un réseau sans fil. Utilisez un SSID pour vous connecter à un point d'accès connu. Vous pouvez saisir un nouvel SSID ou en sélectionner un dans la liste déroulante. Si vous vous connectez à l'aide d'un SSID, vous êtes uniquement connecté au point d'accès avec le SSID que vous avez assigné. Si le point d'accès disparaît du réseau, votre carte WLAN ne vous redirigera pas automatiquement vers d'autres points d'accès. Les SSID doivent être des caractères imprimables, et être composé de 32 caractères au maximum, ayant un sens, tel que "Sans fil".



 **NOTE : Si vous souhaitez que votre station se connecte au premier point d'accès qu'elle trouve, définissez le SSID comme une chaîne vide. Néanmoins, vous ne pouvez employer une chaîne vide en mode Ad Hoc.**

### Canal

Le champ Canal est consacré au paramètre du canal radio. Votre carte WLAN peut automatiquement sélectionner le canal approprié permettant de communiquer avec un périphérique sans fil, et le paramètre est défini sur "Auto" en modes Infrastructure et Ad Hoc.

Les canaux de radio disponibles dépendent des réglementations de chaque pays. Aux Etats-Unis (FCC) et au Canada (IC), les canaux 1 à 11 sont supportés.

En Europe (ETSI), les canaux 1 à 13 sont supportés. Au Japon (MCK), les canaux 1 à 14 sont supportés.



**Cliquez sur Appliquer pour enregistrer et activer les nouvelles configurations.**

## Autres

**Cryptage** – Cliquez sur ce lien pour afficher l'onglet "Encryption".

**Avancé** – Cliquez sur ce lien pour afficher l'onglet "Advanced". Dans la plupart des cas, les valeurs par défaut ne peuvent pas être modifiées.

**Dépannage** – Cliquez sur ce lien pour afficher l'utilitaire de dépannage.

## Configuration - Avancé

Cliquez sur le lien **Avancé** de l'écran Configuration-Général pour afficher cet onglet. Il vous permet de définir des paramètres supplémentaires de la carte sans fil. Nous vous recommandons d'utiliser les valeurs par défaut des éléments de cet écran.



### Seuil RTS (0-2347)

La fonction RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send) est utilisée afin de réduire les collisions entre les stations sans fil. Quand la fonction RTS/CTS est activée, le routeur s'abstient d'envoyer de nouveaux segments de données tant qu'un autre établissement de liaison RTS/CTS n'est pas terminé. Activez la fonction RTS/CTS en définissant un seuil pour la taille des paquets. Il est recommandé de choisir la valeur par défaut (2347).

### Seuil de fragmentation (256-2346)

La fragmentation sert à séparer les segments 802.11 en ensembles plus petits (fragments) qui sont envoyés individuellement à la cible. Activez la fragmentation en définissant un seuil pour la taille des paquets. S'il survient un nombre excessif de collisions sur le réseau sans fil, essayez d'augmenter la fluidité de transmission des segments grâce à des valeurs de fragmentation différentes. Il est recommandé de choisir la valeur par défaut (2000) dans le cadre d'un usage normal.

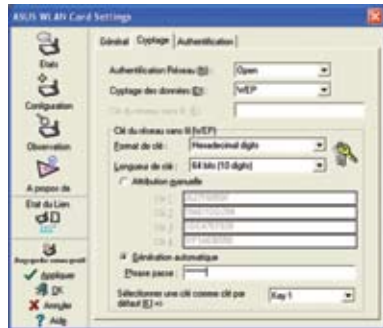


## Configuration - Cryptage

Cet écran vous permet de configurer les paramètres de cryptage de la carte WLAN. Pour une confidentialité des données au sein d'un environnement sans fil, l'IEEE 802.11 spécifie un algorithme WEP (Wired Equivalent Privacy) offrant une confidentialité des transmissions. Le protocole WEP emploie des clés pour chiffrer et déchiffrer les paquets de données. Le processus de chiffrement crypte les bits de données pour éviter la divulgation de vos informations. Le système de sécurité accrue WPA/WPA2 du 802.11 a été développé pour pallier aux faiblesses du protocole WEP.

### Authentification réseau

Puisqu'il n'existe aucune limite finie aux réseaux sans fil, les utilisateurs doivent alors implémenter certains mécanismes afin d'apporter des solutions de sécurité. Les règles d'authentification de cet onglet apportent une protection à divers niveaux : Open, WEP, WPA, ou WPA2.



**Open (Ouvert)** - Sélectionnez cette option pour que le réseau fonctionne en mode Open System, qui n'utilise aucun algorithme d'authentification. Les stations et les points d'accès en mode Open peuvent s'identifier les uns auprès des autres sans vérification des clés WEP (si existantes).

**Shared (Partagé)** - Sélectionnez cette option pour que le réseau fonctionne en mode Shared key. Dans un système en Share Key Authentication, un échange de segments en quatre étapes est nécessaire pour s'assurer que la station utilise la même clé WEP que le point d'accès.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** - Sélectionnez cette option pour activer WPA Pre-Shared Key en mode Infrastructure. Elle active la communication entre votre client et les points d'accès utilisant le mode de chiffrement WPA-PSK/WPA2-PSK.

**WPA/ WPA2** - Le réseau opère en mode d'authentification IEEE 802.1x. Ce mode est destiné aux environnements doté de la fonction RADIUS (Remote Access Dial-in User Service). En environnement RADIUS, plusieurs EAP (Extensible Authentication Protocol) sont supportés, incluant PEAP, TLS/Smart Card, TTLS, et LEAP.

## Cryptage des données

En modes d'authentification Open et Shared, les options des configurations du type de chiffrement sont Disabled (Désactivé) et WEP. En modes d'authentification WPA, WPA-PSK, WPA2 et WPA2-PSK, les systèmes de chiffrement TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) et AES (Advanced Encryption Standard) sont supportés.

**Disabled** (Désactivé) - Désactive la fonction de chiffrement.

**WEP** - Les clés WEP sont utilisées pour chiffrer vos données avant de les transmettre sans fil. Vous pouvez uniquement vous connecter et communiquer avec des périphériques utilisant les mêmes clés WEP.

**TKIP**: Le TKIP utilise une méthode de chiffrement par algorithmes qui est plus rigoureuse que l'algorithme WEP. Il utilise également les possibilités de calcul existant du WLAN pour procéder au chiffrement. Le TKIP vérifie la configuration de sécurité après que les clés de chiffrement aient été déterminées.

**AES**: L'AES est une technique de chiffrement par blocs symétriques de 128 bits qui opère simultanément avec les différentes couches d'un réseau.

### Clé du réseau sans fil

Cette option est activée uniquement si vous sélectionnez les modes d'authentification WPA-PSK ou WPA2-PSK. Sélectionnez "TKIP" ou "AES" dans le champ encryption comme mode de chiffrement pour démarrer la procédure de chiffrement. Note : 8 à 64 caractères doivent être saisis dans ce champ.

### WEP (Wireless Network Key)

Cette option est configurable uniquement si vous sélectionnez WEP dans le champ Network Authentication. Une clé WEP consiste en une suite de chiffres hexadécimaux de 64 bits (5 octets) ou 128 bits (13 octets) employée pour chiffrer et déchiffrer les paquets de données.

### Format de clé

Vous avez le choix entre saisir des chiffres hexadécimaux (0~9, a~f, et A~F) ou des caractères ASCII pour configurer des clés.

### Longueur de clé

Pour un chiffrement 64 bits, chaque clé contient chiffres 10 hexadécimaux, ou 5 caractères ASCII. Pour un chiffrement 128 bits, chaque clé contient 26 chiffres hexadécimaux ou 13 caractères ASCII.

### Deux manières d'assigner des clés WEP

- 1. Attribution manuelle** - Si vous sélectionnez cette option, le curseur apparaît dans le champ Key 1. Pour un chiffrement 64 bits, il vous est demandé de saisir quatre clés WEP. Chaque clé se compose exactement de 10 chiffres hexadécimaux (0~9, a~f, et A~F). Pour un chiffrement 128 bits, il vous est demandé de saisir quatre clés WEP. Chaque clé contient exactement 26 chiffres hexadécimaux (0~9, a~f, et A~F).

## Guide d'installation rapide

---

- 2. Génération automatique** - Saisissez une combinaison de lettres, chiffres ou symboles (64 au maximum) dans le champ Phrase passe, l'utilitaire Wireless Settings utilisera un algorithme pour générer automatiquement quatre clés WEP.

### Sélectionner une clé comme clé par défaut

Le champ Default Key vous permet de spécifier laquelle des quatre clés de chiffrement sera utilisée pour transmettre des données via un réseau sans fil. Vous pouvez changer la clé par défaut en cliquant sur la flèche pointant vers le bas, en sélectionnant le numéro de la clé que vous souhaitez utiliser, et en cliquant sur le bouton "Appliquer". Si la station ou le point d'accès avec lequel vous essayez de communiquer emploie une clé identique (composée de la même séquence), vous pouvez alors utiliser n'importe quelle clé en tant que clé par défaut sur votre carte WLAN.

Cliquez sur le bouton "Appliquer" après avoir créé les clés de chiffrement, l'utilitaire Wireless Settings utilise alors des astérisques pour masquer vos clés.

### 64/128bits contre 40/104bits

Il existe deux niveaux de chiffrement WEP : 64 bits et 128 bits.

Premièrement, les méthodes de chiffrement WEP 64 bits et WEP 40 bits sont les mêmes et peuvent opérer en même temps sur un réseau sans fil. Le niveau de chiffrement WEP le plus bas utilise 40 bits (10 caractères hexadécimaux) comme une "clé secrète" (définie par l'utilisateur), et un "vecteur d'initialisation" 24 bits (qui n'est pas sous le contrôle de l'utilisateur). On obtient au final 64 bits (40 + 24). Certains fabricants se réfèrent à ce niveau de WEP comme du 40 bits et d'autres comme du 64 bits. Nos produits WLAN utilisent le terme de 64 bits en se référant au plus bas niveau de chiffrement.

Deuxièmement, les méthodes de chiffrement WEP 104 bits et WEP 128 bits sont les mêmes et peuvent opérer en même temps sur un réseau sans fil. Le plus haut niveau de chiffrement WEP utilise 104 bits (26 caractères hexadécimaux) comme une "clé secrète" (définie par l'utilisateur), et un "vecteur d'initialisation" 24 bits (qui n'est pas sous le contrôle de l'utilisateur). On obtient au final 128 bits (104 + 24). Certains fabricants se réfèrent à ce niveau de WEP comme du 104 bits et d'autres comme du 128 bits. Nos produits WLAN utilisent le terme de 128 bits en se référant au plus haut niveau de chiffrement.

## Configuration - Authentication

Cet onglet vous permet de définir les paramètres de sécurité qui correspondent à ceux de votre point d'accès. Il n'est configurable que si vous avez défini l'élément Authentication Réseau sur WPA ou WPA2 dans l'onglet Configuration-Cryptage.

### Type d'authentification

Les méthodes du type d'authentification incluent :

**PEAP** : L'authentification PEAP (Protected Extensible Authentication Protocol) est une version de l'EAP (Extensible Authentication Protocol). L'EAP assure une authentification mutuelle entre un client sans fil et un serveur qui est le centre des opérations du réseau.



**TLS/Smart Card** : L'authentification TLS (Transport Layer Security) est employée pour créer un tunnel chiffré, et effectuer une authentification (côté serveur) similaire à une authentification pour serveur Web qui utilise un protocole SSL (Secure Sockets Layer). Cette méthode emploie des certificats numériques pour vérifier l'identité du client et du serveur.

**TTLS** : L'authentification TTLS utilise des certificats pour authentifier le serveur, tout en gardant des propriétés de sécurité similaires au TLS telle que l'authentification mutuelle, ou la confidentialité partagée pour les clés WEP.

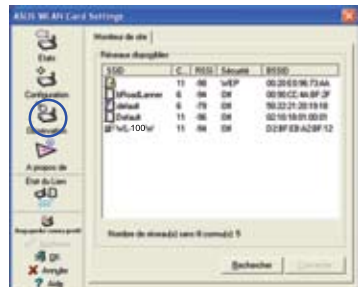
**LEAP** : L'authentification LEAP (Light Extensible Authentication Protocol) est une version de l' EAP (Extensible Authentication Protocol). L'EAP assure une authentification mutuelle entre un client sans fil et un serveur qui est le centre des opérations du réseau.

**Md5-challenge**: Md5-challenge est un algorithme de chiffrement à sens unique qui utilise les nom et mots de passe de l'utilisateur. Cette méthode ne supporte pas la gestion des clés, et requiert une clé pré-établie.

### Observation - Moniteur de site

Utilisez l'onglet Moniteur de site pour visualiser les statistiques des réseaux sans fil disponibles pour la carte WLAN, et leurs paramètres.

- **SSID** : Le SSID des réseaux disponibles.
- **Canal** : Le canal utilisé par chaque réseau.



## Guide d'installation rapide

- **RSSI:** RSSI (Received Signal Strength Indication) transmis par chaque réseau. Cette information est utile afin de déterminer avec quel réseau s'associer. La valeur est alors normalisée en valeur dBm.
- **Sécurité :** Informations sur le chiffrement d'un réseau sans fil. Tous les périphériques du réseau doivent utiliser la même méthode de chiffrement pour établir une communication.
- **BSSID :** Adresse MAC (media access control) du point d'accès ou le Basic Service Set ID du noeud Ad Hoc.



**NOTE :** Certains points d'accès peuvent désactiver la diffusion de leur SSID et le masquer à "Site Monitor" ou au "Moniteur de site". Toutefois, vous pouvez vous connecter à ces points d'accès si vous connaissez leur SSID.

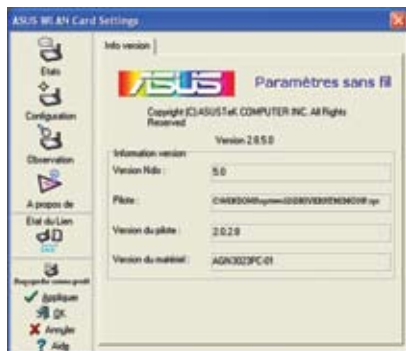
### Boutons

**Rechercher** – Scanne tous les réseaux sans fil disponibles, et affiche le résultat dans la liste "Réseaux disponibles".

**Connecter** – Permet de s'associer à un réseau en sélectionnant ce dernier dans la liste "Available Network" et en appuyant sur ce bouton.

### A propos de - Version Info






Utilisez l'onglet Version Info pour afficher les informations concernant les programmes et la carte WLAN. La première partie de l'onglet inclut la version du Copyright et de l'utilitaire. La deuxième partie inclut la version NDIS, le nom et la version du pilote. .



Cet écran n'est qu'une illustration. Les nombres de votre version seront différents de ce qui est affiché ici.

## Etat du lien

L'icône "Etat du lien" de la carte WLAN apparaît à gauche des paramètres de la carte WLAN. Utilisez cette icône pour afficher l'état du signal actuel :

-  Lien d'excellente qualité (Infrastructure)
-  Lien de bonne qualité (Infrastructure)
-  Lien de qualité acceptable (Infrastructure)
-  Lien de qualité médiocre (Infrastructure)
-  Pas de liaison (Infrastructure)



## Quitter Wireless Settings

Pour quitter Wireless Settings, vous pouvez cliquer sur **OK** ou **Annuler**.



## Options sans fil sous Windows® XP

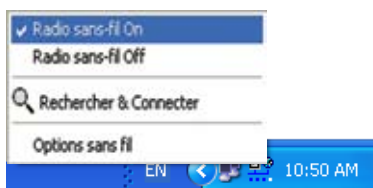
La fenêtre "Options sans fil" (voir ci-dessous) n'est disponible que sous Windows® XP. Elle apparaît quand vous lancez l'utilitaire Control Center pour la première fois. Sélectionnez l'utilitaire que vous souhaitez utiliser pour configurer votre carte WLAN.

**Utiliser seulement la fonction sans fil de Windows** – Utiliser uniquement le service Wireless Zero Configuration de Windows® XP pour configurer la carte WLAN.



**Utiliser uniquement nos utilitaires WLAN et désactiver la fonction sans fil de Windows** – Utiliser uniquement les utilitaires ASUS WLAN pour configurer la carte WLAN (Recommandé).

Vous pouvez ouvrir la fenêtre de configuration des options sans fil simplement en cliquant sur l'icône control center et choisir **Options sans fil**.



Menu de l'icône dans la zone de notification

## Configuration via le service Wireless Zero Configuration de Windows®

Si vous souhaitez configurer votre carte WLAN via le service Wireless Zero Configuration (WZC) de Windows®, suivez les instructions suivantes pour établir les paramètres.



1. Double-cliquez sur l'icône Réseau sans fil de la zone de notification pour visualiser les réseaux disponibles. Sélectionnez WL-100W et cliquez sur **Connecter**.
2. Une fenêtre vous invitera à saisir la clé de chiffrement que vous avez définie pour votre routeur sans fil. Saisissez la clé, et cliquez sur **Connecter**. La connexion est établie.

Pour définir les propriétés de la connexion sans fil, faites un clic-droit sur l'icône Réseau sans fil de la zone de notification et choisissez **Ouvrir les connexions réseau**. Puis faites un clic-droit sur l'icône de connexion réseau et sélectionnez **Propriétés** pour ouvrir la page **Etat de Wireless Network Connection**.



1. La page **Général** affiche l'état, la durée, la vitesse et la puissance du signal. Cette dernière est symbolisée par un certain nombre de barres vertes, qui s'échelonnent d'une barre pour un signal médiocre, jusqu'à cinq barres pour un signal excellent.



2. Sélectionnez l'onglet "Configuration Réseaux sans fil" pour afficher **Réseaux favoris**. Utilisez le bouton **Ajouter** pour ajouter le "SSID" des réseaux disponibles et définir les préférences de connexion par ordre grâce aux boutons **Monter** et **Descendre**. La tour de radio représente le point d'accès actuellement connecté. Cliquez sur **Propriétés** pour mettre en place l'authentification pour la connexion sans fil.



3. La page **Authentication** vous permet d'ajouter des paramètres de sécurité. Lisez l'aide de Windows pour plus d'informations.



4. La page **Avancé** vous permet de configurer le pare-feu et le partage. Lisez l'aide de Windows pour plus d'informations.

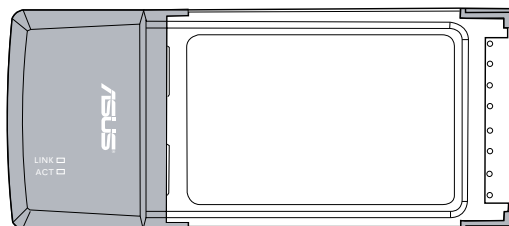




## Scheda WLAN

**WL-100W**

**(Per rete wireless SuperSpeedN)**



**Italiano**

## Guida all'avviamento rapido

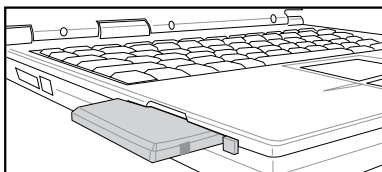
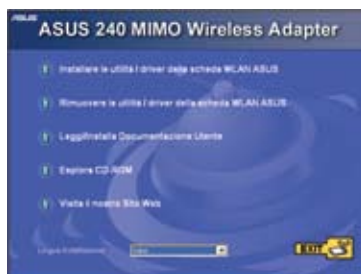
## Procedure d'installazione



**Importante:** installare le utilità della scheda WLAN prima di inserire la scheda WLAN nel computer.

### Installazione delle utilità e del driver WLAN

Attenersi alle seguenti istruzioni per installare le utilità ed il driver della scheda WLAN. Inserire il CD di supporto nell'unità ottica. Se sul computer è attivata la funzione d'esecuzione automatica, il CD visualizza automaticamente il menu delle utilità. Fare clic su Installa utilità / driver scheda WLAN ASUS. Se la funzione d'esecuzione automatica non è abilitata, fare doppio clic sul file SETUP.EXE dalla directory principale del CD.



Inserire con delicatezza la scheda WLAN nell'alloggio PCMCIA del computer. Windows rileverà automaticamente la scheda WLAN usando le utilità ed il driver installato in precedenza..



Utenti Windows XP: La prima volta che si avvia il programma (dopo avere riavviato Windows), sarà richiesto di scegliere una utilità per configurare la scheda WLAN. Selezionare: "Usa solo le nostre utilità WLAN e disabilita le funzioni wireless di Windows".

### Letture degli indicatori di stato WLAN

Il dispositivo è dotato di due LED che indicano lo stato della scheda WLAN.

#### LED ACT (Attività)

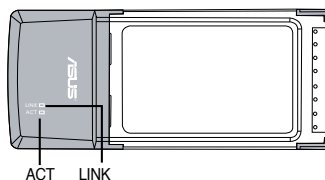
**Lampeggiante:** Trasmissione dei dati; la rapidità del lampeggiamento indica la velocità di trasmissione.

**OFF:** Comunicazione radio disattiva, oppure scheda disabilitata.

#### LED LINK (Collegamento)

**ACCESO:** Connesso ad un dispositivo wireless.

**SPENTO:** Nessuna connessione wireless.



## One Touch Wizard

Usare la procedura guidata One Touch Wizard per impostare la connessione wireless usando una connessione WLAN esistente.



1. Avviare la procedura guidata One Touch Wizard dal menu Start e fare clic su **Avanti** per impostare la rete wireless.

2. Selezionare un punto d'accesso dall'elenco **Reti Disponibili**, poi fare clic su **Avanti**.



3. La connessione è completata. Fare clic su **Avanti** per impostare l'indirizzo IP della scheda WLAN.



4. Scegliere di ottenere un indirizzo IP oppure di assegnare manualmente un indirizzo alla scheda WLAN. Al completamento dell'impostazione dell'indirizzo IP, su **Fine** per uscire dalla procedura guidata One Touch Wizard.



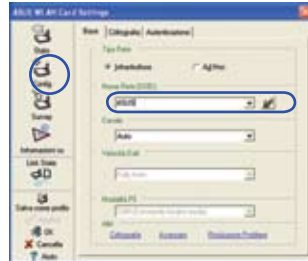
**Nota:** se il punto d'accesso a cui ci si vuole connettere è configurato con impostazioni di codifica, è necessario configurare la stessa codifica sulla scheda WLAN. Alla fase di cui al punto 2, selezionare il pulsante d'opzione "Configura le impostazioni LAN wireless" ed eseguire le impostazioni di conseguenza. Quando le impostazioni di codifica sono state completate, avviare di nuovo la procedura guidata One Touch Wizard dal menu Start per impostare la connessione con il punto d'accesso.

## Eseguire la configurazione usando l'utilità WLAN (Infrastruttura)

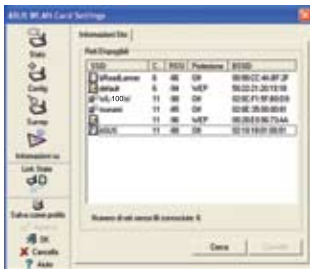
Usare l'utilità ASUS WLAN per connettersi a reti wireless esistenti.



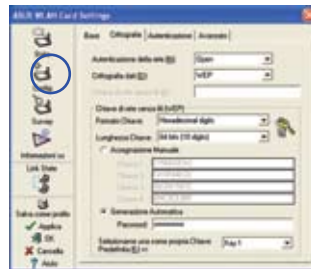
1. Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona della connessione wireless e selezionare **Wireless Settings** (Impostazioni wireless).



2. Controllare la pagina **Config** (Configurazione) per impostare lo **SSID (Nome Rete)** su quello del punto d'accesso wireless.



3. Usare la funzione **Survey** se non si conosce lo SSID dei punti d'accesso.



4. Le impostazioni di codifica devono corrispondere a quelle del punto d'accesso. Se necessario, mettersi in contatto l'amministratore di rete per informazioni sulle impostazioni. Fare clic su Apply (Applica) per attivare le impostazioni.



5. Controllare la pagina **Stato** per vedere lo stato dell'associazione. Se la connessione è stata stabilita, la finestra mostra Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx (Connesso - xx:xx:xx:xx:xx:xx).



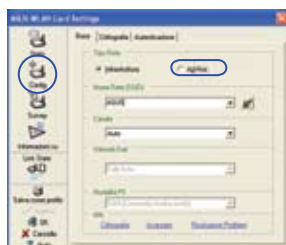
6. Controllare la scheda **Connessione** per vedere la forza del segnale. Fare clic su **OK** per uscire dall'utilità.

# Eseguire la configurazione usando l'utilità WLAN (Ad Hoc)

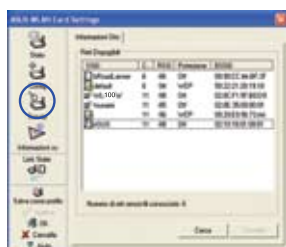
La scheda WLAN supporta la modalità Ad Hoc che consente la comunicazione tra stazioni wireless senza punto d'accesso.



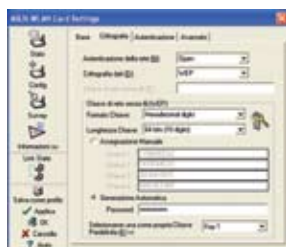
1. Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona della connessione wireless e selezionare **Wireless Settings**



2. Fare clic sul pulsante **Config** per impostare la scheda WLAN sulla modalità di connessione **Ad Hoc**.



3. Fare clic sul pulsante **Survey** per eseguire una scansione dei nodi Ad Hoc. Selezionare il nodo col quale si vuole comunicare e premere **Connetti**.



4. Se le impostazioni di codifica della scheda WLAN sono diverse da quelle degli altri nodi Ad Hoc, sarà richiesto di far corrispondere le impostazioni di codifica dei due nodi. Fare clic su **Apply** (Applica) per attivare le impostazioni.



5. Controllare la pagina **Stato** per vedere lo stato dell'associazione. Se la connessione è stata stabilita, la finestra mostra "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx".



6. Controllare la scheda **Connessione** per vedere la forza del segnale. Fare clic su **OK** per uscire dall'utilità..

## ASUS WLAN Control Center

ASUS WLAN Control Center è una applicazione che rende più semplice l'avvio delle applicazioni WLAN e l'attivazione delle impostazioni di rete. L'applicazione WLAN Control Center si avvia automaticamente all'avvio del sistema. Quando l'applicazione WLAN Control Center è in esecuzione, nell'area di notifica di Windows si vedrà l'icona Control Center.

### Avvio di Control Center

- Nel menu Start di Windows, selezionare ASUS WLAN Control Center, oppure
- Fare doppio clic sull'icona ASUS WLAN Control Center del desktop.



### Uso di Control Center











L'icona Control Center nell'area di notifica visualizza le seguenti informazioni:

- Qualità del collegamento della scheda WLAN (Excellent-Eccellente, Good-Buona, Fair-Adeguate, Poor-Mediocre, Not Linked-Non collegato)
- Se la scheda WLAN è connessa ad una rete (Blu: Connesso, Grigio: Non connesso)



Icona dell'area di notifica e suo stato

### Icone di stato wireless (nell'area di notifica)

-  Qualità del collegamento **Excellent (Eccellente)** e connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Good (Buona)** e connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Fair (Adeguate)** e connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Poor (Mediocre)** e connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Stato **Not linked (Non collegato)** però connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Excellent (Eccellente)** però non connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Good (Buona)** però non connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Fair (Adeguate)** però non connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento **Poor (Mediocre)** però non connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)
-  Stato **Not linked (Non collegato)** e non connesso ad Internet (Infrastructure - Infrastruttura)

## Guida all'avviamento rapido

### Icona dell'area di notifica - Menu tasto destro del mouse

Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona per mostrare le seguenti voci di menu:

- **Wireless Settings** – Avvia l'applicazione Wireless Settings.
- **Attiva configurazione** – Consente di scegliere un profilo predefinito.
- **Mobile Manager** – Avvia l'applicazione Mobile Manager.
- **Site Monitor** – Avvia l'applicazione Site Monitor.
- **Preferenze**– Personalizza il programma Control Center. Si può creare un collegamento sul desktop di Control Center e decidere se avviare Control Center all'avvio del sistema.
- **Informazioni su Centro di Controllo**-Mostra la versione di Control Center.
- **Esci da Centro di Controllo** – Chiude Control Center

### Icona dell'area di notifica - Menu tasto sinistro del mouse

Fare clic col tasto sinistro del mouse sull'icona per mostrare le seguenti voci di menu:

- **Wireless Radio Attiva** – ATTIVA la comunicazione radio.
- **Wireless Radio Disattiva**– DISATTIVA la comunicazione radio.
- **Trova e Connetti** – Visualizza le proprietà dei punti d'accesso disponibili.
- **Opzioni Wireless** (solo Windows® XP) — Scegliere il servizio WZC (Wireless Zero Configuration) di Windows® oppure le utilità ASUS per configurare la scheda WLAN.



Menu tasto sinistro del mouse area di notifica

### Icona dell'area di notifica – Avvio di Wireless Settings

Fare doppio clic sull'icona dell'area di notifica per avviare l'utilità Wireless Settings.



## Utilità Wireless Settings ASUS

Wireless Settings è un'applicazione per la gestione della scheda WLAN. Usare Wireless Settings per visualizzare o modificare le impostazioni di configurazione, oppure per monitorare lo stato operativo della scheda WLAN. Una volta avviata l'utilità Wireless Settings, si vedranno le schede delle proprietà che organizzano in gruppi le opzioni di configurazione.

### Avvio dell'utilità Wireless Settings

- Aprire il **Pannello di controllo** di Windows e fare doppio clic sull'icona **ASUS WLAN Card Settings (Impostazioni scheda WLAN ASUS)**.

Oppure

- Fare clic sul tasto **Start** di Windows, selezionare **Programmi | ASUS Utility (Utilità ASUS) | WLAN Card (Scheda WLAN) | Wireless Settings (Impostazioni wireless)**.

Oppure

- Fare clic col tasto destro del mouse sull'icona **Control Center** nell'area di notifica di Windows e selezionare **Wireless Settings (Impostazioni wireless)**.



**NOTA:** Se sul computer sono installati più dispositivi ASUS WLAN, si può vedere una finestra di selezione dispositivi quando si avvia l'utilità "Wireless Settings". Si può selezionare il dispositivo che si vuole rimuovere.

### Stato – Stato

Le informazioni sulla scheda WLAN si vedono nel menu Stato. I campi dello stato sono vuoti se la scheda WLAN non è installata. Facendo clic sul pulsante "**Disabilita radio**" si disabilita la scheda WLAN.

### Stato associazione

Visualizza, come segue, lo stato della connessione:

**Connected (Connesso)** - La scheda ora è associata con un dispositivo WLAN. Quando opera in modalità Infrastructure (Infrastruttura), questo campo mostra l'indirizzo MAC del punto d'accesso col quale la scheda WLAN sta comunicando. Quando opera in modalità Ad Hoc, questo campo mostra l'indirizzo MAC virtuale usato dai computer partecipanti alla rete Ad Hoc.





## Guida all'avviamento rapido

---

**Scanning... (Scansione...)** - La stazione sta cercando di autenticare e di associarsi ad un punto d'accesso o ad un nodo Ad Hoc.

**Disconnected (Disconnesso)** - La scheda WLAN è installata nel sistema, però non è ancora connessa ad un dispositivo wireless.

### SSID

Visualizza l'identificativo SSID (Service Set Identifier) del dispositivo a cui la è associata o intende associarsi.

### Indirizzo MAC

Mostra l'indirizzo hardware della scheda WLAN. L'indirizzo MAC è un identificativo unico per i dispositivi di rete (tipicamente composto di dodici cifre esadecimali da 0 a 9 e da A a F separato da due punti; e.g. 00:E0:18:F0:05:C0).

### Canale corrente

Visualizza il canale radio sul quale la scheda è correntemente sintonizzata. Questo numero cambia come la comunicazione radio esegue la scansione dei canali disponibili.

### Velocità Dati Corrente

Visualizza la velocità corrente dei dati in megabit per secondo (Mbps).



**NOTA: Per una prestazione 802.11n, selezionare una larghezza di banda a 40MHz nel router wireless. La scelta del canale dipende dalla larghezza di banda selezionata.**

---

### Stato Radio

Mostra lo stato della comunicazione radio: ON (Attiva) od OFF (Disattiva).

**Radio On** - Quando la comunicazione è attivata, l'icona sulla destra appare nell'angolo in alto a sinistra della pagina Status (Stato).



**Radio Off** - Quando la comunicazione è disattivata, l'icona sulla destra appare nell'angolo in alto a sinistra della pagina Status (Stato).



### Pulsanti

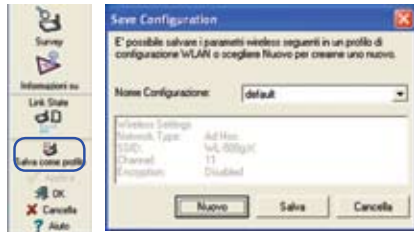
**Riesegui Scansione** – Fa eseguire alla scheda WLAN una nuova analisi di tutti i dispositivi disponibili. Se la qualità del collegamento corrente o la forza del segnale è mediocre, si può usare questa funzione per spostare la comunicazione da un punto d'accesso mediocre e cercare un collegamento migliore con un altro punto d'accesso. Questa funzione di solito impiega diversi secondi.

**Cambia SSID** – Fare clic su questo pulsante per impostare lo SSID su quello del punto d'accesso a cui ci si vuole connettere.

**Cerca Collega**– Fare clic su questo pulsante per connettersi ad un punto d'accesso disponibile.

## Salva come profilo

Quando si eseguono le impostazioni per un dato ambiente operativo, potrebbe essere necessario salvare queste impostazioni in un profilo così da poter cambiare e impostazioni senza dovere ripetere le configurazioni. Per esempio, si possono impostare profili per l'ufficio, la casa, ed altre situazioni. Quando si va da casa al lavoro, scegliere il profilo "ufficio" che contiene tutte le impostazioni per l'uso sul posto di lavoro. Quando si torna a casa, scegliere il profilo "casa".



## Attivare configurazione

La funzione Auto roaming (Roaming automatico) è abilitata per impostazione predefinita e fa passare automaticamente la scheda ai punti d'accesso con il segnale migliore. Deselezionare questa funzione se ci si vuole connetter ad un punto d'accesso specifico usando un profilo particolare.



## Stato – Connessione

Si possono vedere le statistiche di collegamento correnti della scheda WLAN. Queste statistiche sono aggiornate una volta per secondo e sono valide se la scheda WLAN è installata correttamente.



## Frame inviato/ricevuto

**Trasmessi** - Il numero di frame che sono stati trasmessi.

**Ricevuti** - Il numero di frame che sono stati ricevuti.

## Errore Frame

**Trasmessi** - Il numero di frame che non sono stati trasmessi.

**Ricevuti** - Il numero di frame che non sono stati ricevuti.

## Qualità connessione complessiva

**Potenza segnale** - Mostra la qualità del collegamento del punto d'accesso o nodo Ad Hoc al quale la scheda WLAN è connesso correntemente. Le valutazioni sono: Excellent (Eccellente), Good (Buona), Fair (Adeguate) e Poor (Mediocre).

## Qualità complessiva della connessione

La qualità complessiva della connessione è derivata dalla forza del segnale corrente. Un grafico usa le percentuali per mostrare la qualità del segnale.

## Stato – Config IP

La scheda Config IP mostra tutte le informazioni correnti di host e WLAN includendo nome host, server DNS, indirizzi IP, Subnet mask Gateway predefinito.



### Pulsanti

**Rilascio IP** - Se si vuole rimuovere l'indirizzo IP corrente, fare clic su questo pulsante per liberare l'indirizzo IP dal server DHCP.

**Rinnovo IP**- Se si vuole ottenere un nuovo indirizzo IP dal server DHCP, fare clic su questo pulsante per rinnovare l'indirizzo IP.

**Ping** - Fare clic su questo pulsante per aprire la scheda "Ping" che è usata per eseguire il ping dei dispositivi della rete.



**NOTA:** i pulsanti IP Release (Rilascio IP) ed IP Renew (Rinnovo IP) possono essere usati solo con la scheda WLAN che ottiene gli indirizzi IP dal server DHCP.

## Stato- Ping

Fare clic sul pulsante "Ping" nella scheda Status-IP Config (Stato – Configurazione IP) per aprire questa pagina. La scheda Ping consente di verificare l'accessibilità di altri computer o dispositivi di rete. Per eseguire il ping ad una connessione:



1. Scrivere l'indirizzo IP del dispositivo che si vuole verificare nel campo Indirizzo IP.
2. Configurare la sessione ping assegnando le dimensioni del pacchetto ping, il numero di pacchetti da inviare ed il valore di timeout (in millesimi di secondo).
3. Fare clic sul pulsante "Ping".

Durante la sessione ping, il pulsante Ping cambia in pulsante Stop. Per annullare la sessione ping, fare clic sul pulsante Stop.

Il campo della sessione visualizza le informazioni sulla connessione verificata, includendo la durata d'andata e ritorno (minima, massima e media) ed i pacchetti inviati, ricevuti e persi dopo una sessione ping.

Fare clic sul pulsante "Annulla" per cancellare il campo della sessione.

## Config - Base

Questa pagina abilita a cambiare le configurazioni della scheda WLAN.



### Tipo Rete

**Infrastruttura** – Infrastruttura significa stabilire una connessione con un punto d'accesso. Una volta connesso, il punto d'accesso consentirà di accedere alla WLAN ed alla LAN (Ethernet). Il campo Channel (Canale) cambia ad Auto se la connessione è basata su Infrastruttura.

**Ad Hoc** – Ad Hoc significa comunicare direttamente con altri client wireless senza usare un punto d'accesso. Una rete "Ad Hoc" può essere impostata con rapidità e facilità senza pianificazione preliminare, per esempio per condividere annotazioni tra i partecipanti di una riunione.

### Nome Rete (SSID)

SSID sta per "Service Set Identifier", che è una stringa usata per identificare una WLAN. Usare lo SSID per connettersi ad un punto d'accesso conosciuto. Si può anche inserire un nuovo SSID oppure selezionarne uno dall'elenco a discesa. Se si è connessi tramite lo SSID designato, si è collegati solamente al punto d'accesso con lo SSID che è stato assegnato. Se il punto d'accesso è rimosso dalla rete, la scheda WLAN non esegue il roaming automatico ad altri punti d'accesso. Gli SSID devono essere composti di un massimo di 32 caratteri stampabili sensibili alle maiuscole, come "Wireless".



**NOTA:** Impostare lo SSID su una stringa nulla se si vuole consentire alla stazione di connettersi a qualsiasi punto d'accesso che riesca a rilevare. In modalità Ad Hoc la stringa nulla non può essere usata.

### Canale

Il campo Canale serve per impostare il canale radio. La scheda WLAN può selezionare automaticamente il canale radio corretto per comunicare con un dispositivo wireless, ed il parametro è fissato su "Auto" sia in modalità sia Infrastruttura sia Ad Hoc.

I canali radio disponibili dipendono dalle normative del proprio paese. Negli Stati Uniti (FCC) ed in Canada (IC), sono supportati i canali da 1 a 11. In Europa (ETSI), sono supportati i canali da 1 a 13. In Giappone (MKN), sono supportati i canali da 1 a 14.



Fare clic su **Apply (Applica)** per salvare ed attivare le nuove configurazioni.

## Altri

**Crittografia** – Fare clic su questo collegamento per mostrare la scheda “Crittografia”

**Avanzato** – Fare clic su questo collegamento per mostrare la scheda Avanzato. Nella maggior parte dei casi non è necessario cambiare i valori predefiniti.

**Troubleshooting (Risoluzione dei problemi)** – Fare clic su questo collegamento per mostrare l'utilità Troubleshooting (Risoluzione dei problemi).

## Config - Avanzato

Fare clic su questo collegamento Avanzato della pagina Config-Base per mostrare questa scheda. Questa scheda consente di impostare altri parametri della scheda wireless. Si raccomanda di usare i valori predefiniti per tutte le voci di questa finestra.



### Soglia RTS (0-2347)

La funzione RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send) è usata per minimizzare le collisioni tra stazioni wireless. Quando la funzione RTS/CTS è abilitata, il router si astiene dall'inviare un frame di dati finché non è stata completata un'altra negoziazione RTS/CTS. Abilitare la funzione RTS/CTS impostando una specifica soglia per le dimensioni dei pacchetti. Il valore predefinito (2347) è raccomandato.

### Soglia di frammentazione (256-2346)

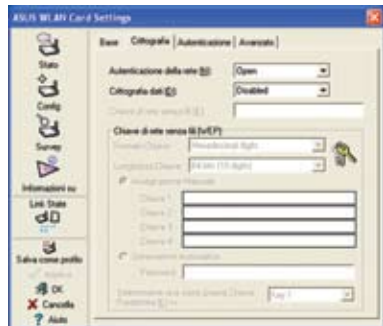
La frammentazione è usata per dividere frame 802.11 in pezzi più piccoli (frammenti) che sono inviati separatamente a destinazione. Abilitare la frammentazione impostando una specifica soglia per le dimensioni dei pacchetti. Se c'è un numero eccessivo di collisioni nella WLAN, sperimentare diversi valori di frammentazione per aumentare l'affidabilità della trasmissione dei frame. Il valore predefinito (2000) è raccomandato per l'uso normale.

## Config - Crittografia

Questa pagina abilita a configurare le impostazioni di codifica della scheda WLAN. Per quanto riguarda la confidenzialità dei dati in un ambiente wireless, IEEE 802.11 specifica un algoritmo WEP (Wired Equivalent Privacy) che garantisce la riservatezza dei dati. Il protocollo WEP usa chiavi per codificare e decodificare i pacchetti di dati. La procedura di codifica può mescolare i bit dei frame per evitare la rivelazione a terzi. WPA/WPA2 sono dei sistemi migliorati di protezione per 802.11 sviluppati per superare le lacune del protocollo WEP.

### Autenticazione della rete

Poiché non c'è alcun limite preciso nelle WLAN, gli utenti devono implementare alcuni meccanismi per fornire soluzioni di protezione. Le regole d'autenticazione di questa scheda forniscono protezione su diversi livelli come Open (Aperta), WEP, WPA e WPA2.



**Open (Aperta)** - Selezionare questa opzione per far funzionare la rete

in modalità Open System (Sistema aperto), che non usa alcun algoritmo di autenticazione. Le stazioni ed i punti d'accesso aperti possono autenticarsi tra loro senza controllare alcuna chiave WEP, anche se presente.

**Shared (Condivisa)** - Selezionare questa opzione per far funzionare la rete in modalità Shared key (Chiave condivisa). In un sistema d'autenticazione a chiave condivisa, è necessario uno scambio frame in quattro fasi per convalidare che la stazione stia usando la stessa chiave WEP del punto d'accesso.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** - Selezionare questa opzione per abilitare la funzione WPA Pre-Shared Key (Chiave WPA pre-condivisa) in modalità Infrastructure (Infrastruttura). Abilita la comunicazione tra il client ed il punto d'accesso che usa la modalità di codifica WPA-PSK/WPA2-PSK.

**WPA/ WPA2** - La rete funziona in modalità d'autenticazione IEEE 802.1x. Questa modalità è per ambienti con RADIUS (Remote Access Dial-in User Service). In un ambiente RADIUS sono supportati vari protocolli EAP (Extensible Authentication Protocol), includendo PEAP, TLS/Smart Card, TTLS e LEAP.

## Guida all'avviamento rapido

---

### Crittografia dati

Per le modalità d'autenticazione Open (Aperta) e Shared (Condivisa), le opzioni di configurazione del tipo di codifica sono Disabled (Disabilitata) e WEP. Per le modalità d'autenticazione WPA, WPA-PSK, WPA2 e WPA2-PSK, sono supportate le codifiche TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) ed AES (Advanced Encryption Standard)..

**Disabled (Disabilitata)** - Disabilita la funzione di codifica.

**WEP** - La funzione WEP Key (Chiave WEP) è usata per codificare i dati prima di essere trasmessi. Ci si può collegare e comunicare solamente con i dispositivi wireless che usano le stesse chiavi WEP.

**TKIP:** Il protocollo TKIP usa un algoritmo di codifica che è più rigoroso dell'algoritmo WEP. Usa anche servizi esistenti di calcolo WLAN per eseguire la codifica. Il protocollo TKIP verifica la configurazione di protezione dopo avere determinato le chiavi di codifica.

**AES:** Lo standard AES è una tecnica di codifica 128-bit che lavora simultaneamente su più livelli di rete.

### Chiave di rete senza fili

Questa opzione è abilitata solamente se si seleziona la modalità d'autenticazione WPA-PSK o WPA2-PSK. Selezionare "TKIP" o "AES" nel campo Encryption (Codifica) come modalità di codifica per avviare la procedura di codifica. Nota: in questo campo sono necessari da 8 a 64 caratteri.

### Chiave di rete senza fili (WEP)

Questa opzione è configurabile solamente se si abilita l'opzione WEP nel campo Network Authentication (Autenticazione di rete). La chiave WEP è composta di cifre esadecimali 64 bit (5 byte) o 128 bit (13 byte) che è usata per codificare e decodificare i pacchetti di dati.

### Formato Chiave

Definendo l'opzione Key Format (Formato chiave), si può selezionare di inserire cifre esadecimali (0-9, a-f ed A-F) oppure caratteri ASCII per impostare le chiavi.

### Lunghezza Chiave

Per la codifica 64 bit, ciascuna chiave contiene 10 cifre esadecimali o 5 caratteri ASCII. Per la codifica 128 bit, ciascuna chiave contiene 26 cifre esadecimali o 13 caratteri ASCII.

### Dune modi per assegnare le chiavi WEP

- 1. Assegnazione manuale** - Quando si seleziona questa opzione, il cursore appare nel campo Key 1 (Chiave). Per la codifica 64-bit è richiesto di inserire quattro chiavi WEP. Ciascuna chiave contiene esattamente 10 cifre esadecimali (0-9, a-f ed A-F). Per la codifica 128-bit è richiesto di inserire quattro chiavi WEP. Ciascuna chiave contiene esattamente 26 cifre esadecimali (0-9, a-f ed A-F).

- 2. Generazione automatica** - Nel campo Passphrase scrivere una combinazione di un massimo di 64 lettere, numeri o simboli; l'utilità Wireless Settings (Impostazioni wireless) usa automaticamente un algoritmo per generare quattro chiavi WEP.

### Selezione della Chiave predefinita

Il campo Default Key (Chiave predefinita) consente di specificare quale delle quattro chiavi di codifica è da usare per trasmettere i dati sulla WLAN. Si può cambiare la chiave predefinita facendo clic sulla freccia giù, selezionando il numero della chiave che si vuole usare e facendo clic sul pulsante "Apply" (Applica). Se il punto d'accesso o stazione con la quale si sta comunicando usa una chiave identica con la stessa sequenza, si può usare qualsiasi chiave come predefinita per la scheda WLAN.

Fare clic sul pulsante "Apply" (Applica) dopo avere creato le chiavi di codifica; l'applicazione Wireless Settings (Impostazioni wireless) usa asterischi per mascherare le chiavi.

### 64/128bit contro 40/104bit

Ci sono due livelli di codifica WEP: 64 bit e 128 bit.

In primo luogo, WEP 64 bit e WEP 40 bit sono stesso metodo di codifica e possono inter-operare nella rete wireless. Questo livello inferiore di codifica WEP usa una "chiave segreta" (impostata dall'utente) a 40 bit (10 caratteri esadecimali) ed un "Initialization Vector" (Vettore d'inizializzazione) (non controllato dall'utente) a 24 bit. Insieme diventano 64 bit (40 + 24). Alcuni produttori si riferiscono a questo livello WEP come 40 bit, mentre altri come 64 bit. I nostri prodotti WLAN usano il termine 64 bit con riferimento a questo livello basso di codifica.

In secondo luogo, WEP 104 bit e WEP 128 bit sono stesso metodo di codifica e possono inter-operare nella rete wireless. Questo livello superiore di codifica WEP usa una "chiave segreta" (impostata dall'utente) a 104 bit (26 caratteri esadecimali) ed un "Initialization Vector" (Vettore d'inizializzazione) (non controllato dall'utente) a 24 bit. Insieme diventano 128 bit (104 + 24). Alcuni produttori si riferiscono a questo livello WEP come 104 bit, mentre altri come 128 bit. I nostri prodotti WLAN usano il termine 128 bit con riferimento a questo livello più alto di codifica.



### Config – Authentication (Configurazione - Autenticazione)

Questa scheda consente di configurare le impostazioni di protezione per farle corrispondere a quelle del punto d'accesso. È configurabile solo se nella scheda Config-Encryption (Configurazione - Codifica) l'opzione Network Authentication (Autenticazione della rete) è stata impostata su WPA o WPA2.

#### Authentication Type (Tipo d'autenticazione)

I metodi del tipo d'autenticazione includono:

**PEAP:** l'autenticazione PEAP (Protected Extensible Authentication Protocol) è una versione del protocollo EAP (Extensible Authentication Protocol). Il protocollo EAP assicura la mutua autenticazione tra un client wireless ed un server che risiede nel centro operativo della rete.



**TLS/Smart Card:** l'autenticazione TLS (Transport Layer Security) è usata per creare un tunnel codificato ed ottenere un'autenticazione sul lato server in un modo simile all'autenticazione server Web usando il protocollo SSL (Secure Sockets Layer). Questo metodo usa certificati digitali per verificare l'identità di client e server.

**TTLS:** l'autenticazione TTLS usa certificati per autenticare il server, mantenendo proprietà di protezione simile a TLS come la mutua autenticazione e la confidenzialità condivisa per sessioni chiave WEP.

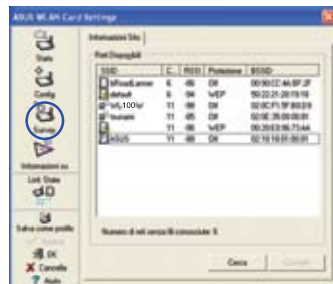
**LEAP:** l'autenticazione LEAP (Light Extensible Authentication Protocol) è una versione del protocollo EAP (Extensible Authentication Protocol). Il protocollo EAP assicura la mutua autenticazione tra un client wireless ed un server che risiede nel centro operativo della rete.

**Md5-challenge:** Md5-challenge è un algoritmo di codifica ad una via che usa nome utente e password. Questo metodo non supporta la gestione delle chiavi, però richiede una chiave preimpostata.

#### Survey - Informazioni Sito

Usare la scheda Site Survey (Verifica sito) per visualizzare le statistiche sulle reti disponibili alla scheda WLAN ed i loro parametri

- **SSID:** Lo SSID delle reti disponibili.
- **Canale** il canale usato da ciascuna rete.



## Guida all'avviamento rapido

- **RSSI:** l'indicazione di potenza del segnale ricevuto RSSI (Received Signal Strength Indication) trasmesso da ciascuna rete. Questa informazione è utile per determinare a quale rete associarsi. Il valore è quindi normalizzato ad un valore dBm.
- **Crittografia:** Informazioni sulla codifica della rete wireless. Tutti i dispositivi della rete devono usare lo stesso metodo di codifica per assicurare la comunicazione.
- **BSSID:** l'indirizzo MAC (Media Access Control) del punto d'accesso oppure il BSSID (Basic Service Set ID) della modalità Ad Hoc.



**NOTA:** alcuni punti d'accesso possono disabilitare la trasmissione SSID e nascondersi alla funzione "Site Survey" (Verifica sito) o "Site Monitor" (Monitoraggio sito), tuttavia ci si può connettere a tali punti d'accesso se si conosce il loro SSID.

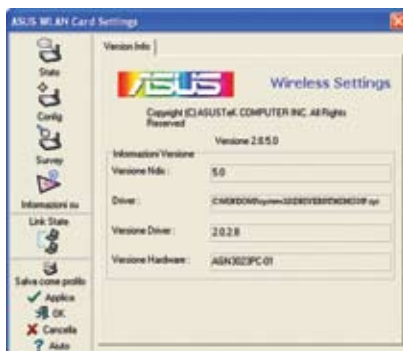
### Buttons

**Cerca** – Serve per eseguire una scansione di tutte le reti wireless disponibili e mostrare i risultati nell'elenco "Available Network" (Reti disponibili).

**Connetti** – Serve per associarsi ad una rete selezionandola dall'elenco "Available Network" (Reti disponibili) e facendo clic su questo tasto.

### Informazioni - Version Info






Usare la scheda Version Info (Informazioni versione) per visualizzare le informazioni sul programma e sulla versione della scheda WLAN. Il campo delle informazioni sul programma include i diritti d'autore e la versione dell'utilità. Il campo delle informazioni sulla versione includono la versione NDIS, nome e versione del driver.

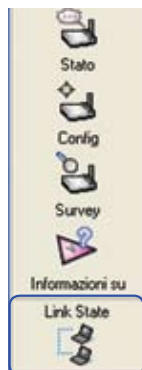


Questa schermata è solo un esempio. I numeri di versione saranno diversi da quelli mostrati qui.

### Link State

L'icona "Link State" (Stato collegamento) della scheda WLAN appare sulla sinistra della pagina WLAN Card Settings (Impostazioni scheda WLAN). Usare questa icona per visualizzare il segnale corrente

-  Qualità del collegamento Excellent (Eccellente) (Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento Good (Buona) (Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento Fair (Adeguate) (Infrastruttura)
-  Qualità del collegamento Poor (Mediocre) (Infrastruttura)
-  Not linked (Non collegato) (Infrastruttura - Infrastruttura)



### Uscire da Wireless Settings

Per uscire da Wireless Settings fare clic su OK o Cancella .



## Opzioni wireless Windows® XP

La finestra delle opzioni wireless mostrata di seguito è disponibile solamente per Windows® XP. Appare quando si esegue per la prima volta l'utilità Control Center. Selezionare l'utilità che si vuole usare per configurare la scheda WLAN.

**Utilizza solo la funzione Windows wireless**– Usa solo il servizio Wireless Zero Configuration di Windows® XP per configurare la scheda WLAN



**Utilizza solo utilities ASUS e disabilita funzione Windows wireless** – Usa solo le utilità ASUS WLAN per configurare la scheda WLAN. (Raccomandata)

La finestra d'impostazione Wireless Option (Opzioni wireless) può essere aperta in qualsiasi momento facendo clic col tasto destro del mouse sull'icona Control Center e scegliendo Opzioni wireless.



Menu tasto sinistro del mouse area di notifica

## Configurazione usando il servizio Wireless Zero Configuration di Windows®

Attenersi alle istruzioni che seguono se si vuole configurare la scheda WLAN usando il servizio Wireless Zero Configuration di Windows®.



1. Fare doppio clic sull'icona della rete wireless nell'area di notifica per visualizzare le reti disponibili. Selezionare WL-100W e fare clic su Connetti.



2. Appare una finestra che chiede la chiave se è stata impostata la codifica sul router wireless; inserire la chiave e fare clic su Connetti. La connessione è completata.

## Guida all'avviamento rapido

Per impostare le proprietà della connessione wireless, fare clic col tasto destro del mouse sull'icona wireless nell'area di notifica e selezionare Apri connessione di rete. Poi, fare clic col tasto destro del mouse sull'icona della connessione di rete e selezionare **Proprietà** per aprire la pagina Wireless Rete senza fili.



1. La pagina **Generale** mostra stato, durata, velocità e forza del segnale. La forza del segnale è rappresentata da barre verdi, dove 5 barre indicano un segnale eccellente ed 1 barra indica un segnale mediocre.
2. Selezionare la scheda "Reti senza fili" per mostrare **Reti preferite**. Usare il pulsante **Aggiungi** per aggiungere lo "SSID" delle reti disponibili ed impostare l'ordine preferito di connessione usando il pulsante **posta su** e **Sposta giù**. L'icona dell'antenna radio identifica il punto d'accesso correntemente connesso. Fare clic su **Proprietà** per impostare l'autenticazione della connessione wireless.



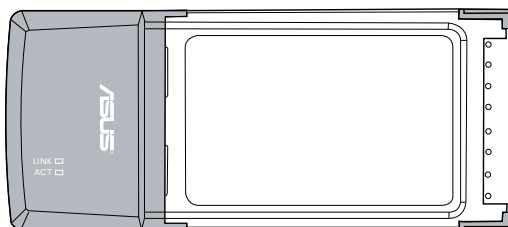
3. La pagina **Autenticazione** consente di aggiungere le impostazioni di protezione. Leggere la Guida di Windows per altre informazioni.
4. La pagina **Avanzate** consente di impostare Firewall e condivisione. Leggere la Guida di Windows per altre informazioni.



## Tarjeta de Red de Área Local Inalámbrica (WLAN)

**WL-100W**

**(Para Redes Inalámbricas SuperSpeedN)**



### Guía de Instalación Rápida

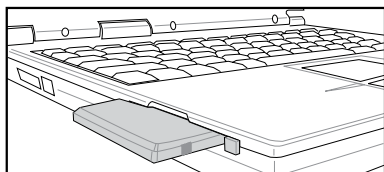
## Procedimientos de Instalación



**Importante:** Instale las utilidades de la tarjeta WLAN antes de insertar ésta en su PC Portátil.

### Instalado utilidades y controlador de la tarjeta WLAN

Siga estas instrucciones para instalar las utilidades y el controlador de la tarjeta WLAN. Inserte el CD de soporte en su unidad óptica. Si la función de autoejecución ha sido activada en su PC, el CD mostrará el menú de utilidades de forma automática. Haga clic en **Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**. Si la función de autoejecución ha sido desactivada, haga doble clic en el archivo SETUP.EXE desde el directorio raíz del CD.



Inserte la tarjeta WLAN con cuidado en la ranura PCMCIA de su PC. Windows realizará una detección automática y configurará ésta utilizando las utilidades y controladores instalados previamente.



Usuarios de Windows XP: Cuando el programa es ejecutado por primera vez (durante el inicio de Windows), será necesario que seleccione una utilidad para configurar la tarjeta WLAN. Seleccione "Only use our WLAN utilities and disable Windows wireless function".

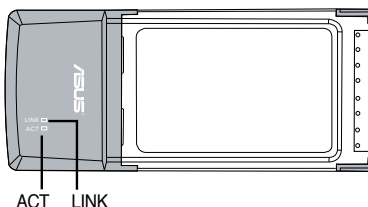
### Leyendo los indicadores de estado de la tarjeta WLAN

Éste dispositivo incluye dos LEDs que indican el estado de la tarjeta WLAN.

#### ACT LED

**Intermitente:** Transmitiendo datos; la velocidad de intermitencia indica la velocidad del enlace.

**APAGADO:** Sin señal de radio o tarjeta desactivada.



#### LINK LED

**ENCENDIDO:** Tarjeta conectada a dispositivo inalámbrico

**APAGADO:** Sin conexión inalámbrica

## Asistente "One Touch Wizard"

Utilice nuestro asistente "One Touch Wizard" para configurar su tarjeta para conectar a una red inalámbrica existente.



1. Ejecute "One Touch Wizard" desde el menú de inicio y haga clic en **Siguiente** para comenzar la configuración

2. Seleccione uno de los Puntos de Acceso entre las **Redes disponibles**, y haga clic en **Siguiente**.



3. La conexión ha sido completada. Haga clic en **Siguiente** para configurar la dirección IP para la tarjeta WLAN.

4. Seleccione la obtención de dirección IP de forma automática o manual (IP estática) para su tarjeta WLAN. Haga clic en **Terminar** cuando haya completado los ajustes.

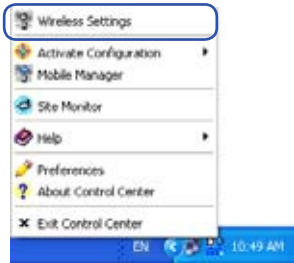


**Nota:** Si el punto de acceso al que intenta conectar incluye políticas de encriptación, deberá configurar éstas mismas en su tarjeta WLAN. Seleccione "Configure los valores de la red inalámbrica" (paso 2) y haga los cambios que necesite. Cuando haya completado los ajustes de encriptación, ejecute de nuevo "One Touch Wizard" desde el menú de inicio para configurar la conexión a su punto de acceso.



## Configuración con la utilidad WLAN (Infraestructura)

Utilice la utilidad ASUS WLAN para conectar a una red inalámbrica existente.



1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de conexión inalámbrica y seleccione **Wireless Settings**.



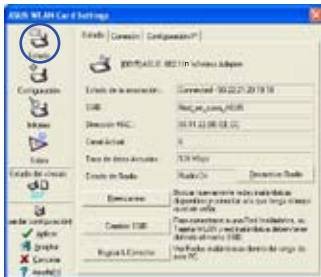
2. Seleccione la página **Configuración** para seleccionar el nombre de Red (SSID) coincidiendo con el SSID de su punto de acceso.



3. Utilice **Informe** si no conoce el SSID o nombre de su(s) punto(s) de acceso.



4. La configuración de Codificación debe coincidir con la del Punto de Acceso. Contacte con su administrador de Red para más información. Haga clic en **Aceptar** para activar los ajustes.



5. Compruebe el estado de su conexión en la página **Estado**. Si se ha establecido una conexión, el elemento "Estado de la asociación" mostrará "Conectado - xx:xx:xx:xx:xx:xx".



6. Compruebe la fuerza de la señal en la ficha **Conexión**. Haga clic en **Aceptar** para salir de la utilidad.

## Configuración con la utilidad WLAN (Ad Hoc)

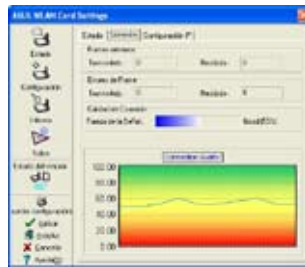
La tarjeta WLAN soporta el modo "Ad Hoc" que permite comunicaciones entre estaciones inalámbricas sin puntos de acceso.



1. Haga clic con el botón derecho del ratón icono de conexión inalámbrica y seleccione **Wireless Settings**.
2. Haga clic en el botón **Configurar** y active el modo de conexión Ad Hoc.



3. Haga clic en el botón **Informe** para escanear modos Ad Hoc. Seleccione el nodo al que desee conectar y pulse **Conectar**.
4. Si los ajustes de encriptación de su tarjeta WLAN son diferentes de los del nodo Ad Hoc seleccionado, será avisado de modificar los nodos para que sean idénticos. Haga clic en **Aceptar** para activar los ajustes.



5. Compruebe el estado de su conexión en la página **Estado**. Si se ha establecido una conexión, el elemento "Estado de la asociación" mostrará "Conectado - xx:xx:xx:xx:xx:xx".
6. Compruebe la fuerza de la señal en la ficha **Conexión**. Haga clic en **Aplicar** para salir de la utilidad.

## Centro de Control “ASUS WLAN Control Center”

ASUS WLAN Control Center es una aplicación que hace más fácil ejecutar aplicaciones en WLAN y activar ajustes de localizaciones en red. WLAN Control Center se ejecuta automáticamente cuando el sistema se inicia. Cuando WLAN Control Center está en funcionamiento, podrá ver su icono en la barra de tareas de Windows.

### Iniciando WLAN Control Center

- Seleccione **ASUS WLAN Control Center** desde el menú de inicio de Windows, o
- Haga doble clic en el icono **ASUS WLAN Control Center** en el Escritorio.



### Usando WLAN Control Center

El icono de WLAN Control Center muestra la siguiente información:

- Calidad de enlace en la tarjeta WLAN (Excellent - Excelente, Good -Buena, Fair - Normal, Poor - Mala, Not Linked - Sin enlace)
- Conexión de la tarjeta WLAN a red (Azul: Conectada, Gris: No conectada)



Icono y estado en la barra de tareas

### Estados del icono en red inalámbrica (en la barra de tareas)

- Excelente** - Calidad de enlace excelente y **con conexión a Internet** (Infraestructura)
- Buena** - Calidad de enlace buena y **con conexión a Internet** (Infraestructura)
- Normal** - Calidad de enlace normal y **con conexión a Internet** (Infraestructura)
- Pobre** - Calidad de enlace pobre y **con conexión a Internet** (Infraestructura)
- Sin enlace** - Sin enlace pero **con conexión a Internet** (Infraestructura)
- Excelente** - Calidad de enlace pero **sin conexión a Internet** (Infraestructura)
- Buena** - Calidad de enlace buena pero **sin conexión a Internet** (Infraestructura)
- Normal** - Calidad de enlace normal pero **sin conexión a Internet** (Infraestructura)
- Pobre** - Calidad de enlace pobre pero **sin conexión a Internet** (Infraestructura)
- Sin enlace** - Sin enlace **ni conexión a Internet** (Infraestructura)

## Icono de barra de tareas - Menú del botón derecho del ratón

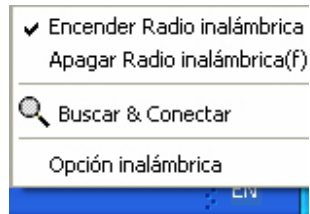
Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la barra de tareas para mostrar los siguientes elementos en menú:

- **Wireless Settings** – Ejecuta la aplicación de configuración del dispositivo inalámbrico.
- **Activate Configuration** – Permite seleccionar un perfil predeterminado.
- **Mobile Manager** – Ejecuta el Administrador móvil.
- **Site Monitor** – Ejecuta la aplicación de comprobación del sitio.
- **Preferences** – Personaliza el programa del Centro de Control. Puede crear un acceso directo en su Escritorio y decidir si desea ejecutar ésta aplicación cuando el sistema es iniciado.
- **About Control Center** - Muestra la versión del Centro de Control.
- **Exit** – Cierra el programa del Centro de Control.

## Icono de barra de tareas - Menú del botón izquierdo del ratón

Haga clic con el botón izquierdo del ratón en el icono de la barra de tareas para mostrar los siguientes elementos en menú:

- **Wireless Radio On** – Activa la radio inalámbrica.
- **Wireless Radio Off** – Desactiva la radio inalámbrica.
- **Search & Connect** – Muestra las propiedades de los puntos de acceso disponibles.
- **Wireless Option** (sólo en Windows® XP) – Seleccione el servicio “Windows® Wireless Zero Configuration” (WZC) o las utilidades ASUS para configurar su tarjeta WLAN.



Menú en barra de tareas. Botón izquierdo

## Icono de barra de tareas - Ejecutar ajustes inalámbricos

Haga doble clic en el icono de la barra de tareas para ejecutar la utilidad de ajustes inalámbricos.



## Utilidad de ajustes inalámbricos ASUS

“Wireless Settings” es una aplicación para administrar la tarjeta WLAN. Utilice los ajustes inalámbricos para mostrar, modificar o visualizar el estado operacional de la tarjeta WLAN. Cuando ésta utilidad es ejecutada, podrá ver fichas de propiedades que categorizan en grupos las opciones de configuración.

### Accediendo a la utilidad de ajustes inalámbricos

- Abra el **panel de control** de Windows, y haga doble clic en el icono **ASUS WLAN Card Settings**.
- 
- Haga clic en el botón **Inicio**, y seleccione **Programas | ASUS Utility | WLAN Card | Wireless Settings**.
- 
- Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de **Centro de Control** en la barra de tareas de Windows y seleccione **Wireless Settings**.



**Nota:** Si tiene más de un dispositivo ASUS WLAN instalado en su PC, cuando ejecute la utilidad de ajustes inalámbricos podría ver una ventana de selección de dispositivo. En estas situaciones, simplemente seleccione el dispositivo que desee utilizar.

### Estado - Menú de Estado

Puede ver la información sobre la tarjeta WLAN desde el menú de estado. Los campos de estado estarán vacíos si no hay tarjeta WLAN instalada. Para apagar la tarjeta WLAN haga clic en el botón “Desactivar Radio”.

### Estados de la asociación

Muestra el estado de la conexión como se describe a continuación:

**Connected (Conectado)** - La tarjeta ha sido asociada a un dispositivo de red inalámbrico. Cuando opera en modo infraestructura, este campo muestra la dirección MAC del punto de acceso al cual la tarjeta está conectada. Cuando opera en modo Ad Hoc, este campo muestra la dirección MAC virtual usada por los PCs participantes en la red Ad Hoc.



**Scanning... (Escaneando)** - La estación está intentando autenticarse y asociarse con un punto de acceso o nodo Ad Hoc.

**Disconnected (Desconectado)** - La tarjeta WLAN está instalada al sistema, pero aún no conectada a un dispositivo inalámbrico.

## SSID (Identificador de Set de Servicios)

Muestra el identificador de set de servicios (SSID) del dispositivo al cual la tarjeta está asociada o trata de unirse.

## Dirección MAC

Muestra la dirección de Hardware de la tarjeta WLAN. La dirección MAC es un identificador único para dispositivos de red (usualmente escrito en doce dígitos hexadecimales desde 0 a 9 y A a F separadas por comas, p.e. 00:E0:18:F0:05:C0).

## Canal actual

Muestra el canal de radio al cual esta tarjeta está sintonizada. Este número cambia en función al escaneo de los canales disponibles.

## Tasa de datos actual

Muestra la tasa de datos actual en megabits por segundo (Mbps).



**Nota:** Para un rendimiento 802.11n, seleccione un ancho de banda de 40MHz en el enrutador inalámbrico. La opción de canales dependerá del ancho de banda seleccionado.

---

## Estado de radio

Muestra el estado de radio: ON (activado) o OFF (desactivado).

**Radio On (radio encendida)** - Cuando la radio inalámbrica está encendida, el icono de la derecha aparece en la parte superior izquierda de la página de estados.



**Radio Off (radio apagada)** - Cuando la radio inalámbrica está apagada, el icono de la derecha aparece en la parte superior izquierda de la página de estados.



## Botones

**Reescanear** – hace que la tarjeta WLAN sea reescaneada todos los dispositivos disponibles. Si la calidad del enlace o fuerza de la señal es pobre, reescanear puede ser usada para desconectar un punto de acceso débil y buscar otro más fuerte. Esta búsqueda suele necesitar varios segundos.

**Cambiar SSID** – Haga clic en este botón para ajustar SSID al punto de acceso al cual desea conectar.

**Buscar & Conectar** – Haga clic en este botón para conectar a un punto de acceso inalámbrico disponible.

## Guardar configuración

Cuando ajuste la configuración en un nuevo entorno de trabajo, es posible que necesite guardar los ajustes de su entorno anterior en un perfil para poder intercambiar su configuración de manera fácil. Por ejemplo, puede



crear perfiles para su trabajo, casa, y otras situaciones. Cuando está en su oficina, seleccione el perfil "oficina" que contiene la configuración para uso en oficina. Al volver a casa puede seleccionar su perfil "casa".

## Activar Configuración

La función "Auto roaming" esta activada por defecto y la tarjeta selecciona automáticamente el punto de acceso con la mejor señal. Deseleccione esta opción para seleccionar su punto de acceso manualmente.



## Estado - Conexión

Es posible acceder a información estadística sobre la tarjeta WLAN en tiempo real . Estas estadísticas se actualizan cada segundo y son válidas siempre que la tarjeta WLAN esté correctamente instalada.



## Frames enviados/recibidos

**Transmitido** - Número de frames transmitidos.

**Recibido** - Número de frames recibidos.

## Errores de envío y recepción de frames

**Transmitted** - Número de frames que no fueron enviados con éxito.

**Received** - Número de frames que no fueron recibidos con éxito.

## Calidad de conexión

**Fuerza de la señal** - Muestra la calidad del enlace en el punto de acceso o nodo Ad Hoc al cual la tarjeta WLAN esta conectada. Los posibles valores son: Excelente, Buena, Normal, y Pobre.

## Calidad de conexión global

Este valor esta derivado de la fuerza de la señal en cada momento. Una gráfica utiliza un porcentaje para mostrar la calidad de la señal.

## Estado - Configuración IP

La ficha “Configuración IP” muestra información sobre el Host y la tarjeta WLAN incluyendo nombre del Host, servidor DNS, dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace por defecto.



### Botones

**Liberar IP** - Si no desea la dirección IP actual, haga clic en este botón para liberar la dirección IP en el servidor DHCP.

**Renovar IP** - Si desea obtener una nueva dirección IP, haga clic en este botón y su dirección IP será renovada.

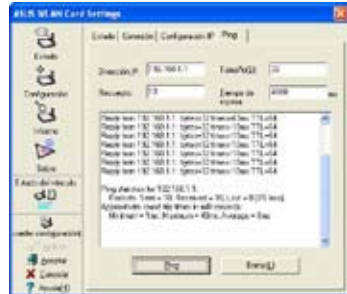
**Ping** - Haga clic en este botón para abrir una ficha “Ping” para hacer ping a los dispositivos de su red.



**Nota:** Los botones de liberación de IP y renovación de IP solo pueden ser utilizados en una tarjeta WLAN que obtenga la dirección IP a través de un servidor DHCP.

## Estado - Ping

Haga clic en el botón "Ping" de la ficha Status-IP Config para abrir ésta página. Ping permite verificar la accesibilidad a otros PCs o dispositivos de red. Para hacer una conexión ping:



1. Escriba en el campo “Dirección IP ” la dirección IP del dispositivo que desea verificar.
2. Configure una sesión ping asignando el tamaño y número de paquetes a enviar, junto con el tiempo destinado a realizar ésta operación (en milisegundos).
3. Haga clic en el botón “Ping”.

Durante la sesión ping, el botón ping cambiará a “Stop”. Para cancelar la sesión ping, haga clic en éste botón.

El campo de sesión muestra información de conexiones verificadas incluyendo el tiempo de viaje del paquete ping (mínimo, máximo y medio) y los paquetes enviados, recibidos y perdidos tras la sesión ping.

Haga clic en el botón “Borrar” para borrar el campo de sesión.



## Configuración - Básico

Esta página permite modificar ajustes básicos de la tarjeta WLAN.

### Tipo de red


**Infraestructura** – Infraestructura quiere decir establecer una conexión con un punto de acceso. Una vez conectado, el punto de acceso permite acceder a redes inalámbricas y con cable (Ethernet). El campo “canal” es **Auto** (automático) si la conexión está basada en modo infraestructura.



**Ad Hoc** – Ad Hoc significa comunicar directamente con otros clientes inalámbricos sin utilizar puntos de acceso. Una red “Ad Hoc” puede ser configurada de manera fácil y rápida sin necesidad de hacer planes. Por ejemplo, compartir notas en una reunión entre los empleados de una sala de conferencias.

### Network Name (Nombre de red - SSID)

SSID significa “Service Set Identifier - Identificador de Grupo de Servicios”, que es una cadena utilizada para identificar una red inalámbrica. Utilice SSID para conectar a un punto de acceso conocido. Puede introducir un nuevo SSID o seleccionar uno desde el menú desplegable. Si conecta designando el SSID, sólo podrá conectar al punto de acceso con el SSID que haya asignado. Si el punto de acceso es eliminado de la red, su tarjeta WLAN no conectará automáticamente a otros puntos de acceso. SSIDs debe contener un máximo de 32 caracteres imprimibles y con distinción de mayúsculas y minúsculas, como por ejemplo “Wireless”.

 **Nota: Si desea que su estación sea conectada a cualquier punto que pueda encontrar, configure SSID con una cadena nula. Una cadena nula no puede ser usada en modo Ad Hoc.**

### Canal

El campo canal se usa para el canal de radio. Su tarjeta WLAN puede seleccionar automáticamente el canal correcto para comunicar con dispositivos inalámbricos, con el parámetro como "Auto" en modos Infraestructura y Ad Hoc.

Los canales de radio disponibles dependen de las regulaciones de su país. Para los Estados Unidos (FCC) y Canadá (IC), los canales 1 a 11 están soportados. Para Europa (ETSI), los canales 1 a 13 están soportados. Para Japón (MCK), los canales 1 a 14 están soportados.

 **Haga clic en Aceptar para guardar y activar la nueva configuración.**

## Otros

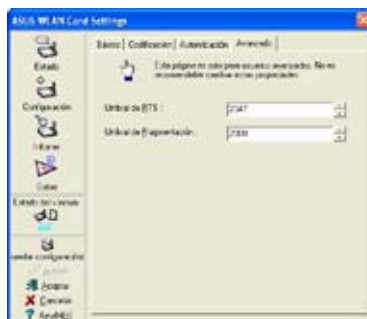
**Codificación** – Haga clic en éste enlace para mostrar la ficha “Codificación”.

**Avanzado** – Haga clic en éste enlace para mostrar la ficha “Avanzado”. En la mayoría de los casos, los valores por defecto no necesitan ser cambiados.

**Solución de problemas** – Haga clic para mostrar la utilidad de solución de problemas.

## Configuración - Avanzado

Haga clic en el enlace **Avanzado** en la página Configuración-Básico para mostrar esta ficha. Aquí podrá configurar parámetros adicionales para la tarjeta inalámbrica. Recomendamos utilizar los valores por defecto para todos los elementos de ésta ventana.



### Umbral RTS - 0-2347

La función RTS/CTS (petición de envío / listo para enviar) se utiliza para minimizar colisiones entre estaciones inalámbricas. Cuando RTS/CTS ha sido activado, el enrutador detiene el envío de datos hasta que el handshake haya sido completado. Active RTS/CTS para definir un rango de tamaños de paquetes. Se recomienda utilizar el valor por defecto (2347).

### Umbral Fragmentación - 256-2346

Fragmentación es utilizada para dividir frames 802.11 en piezas más pequeñas (fragmentos) que son enviados de manera separada a su destino. Active la fragmentación definiendo un rango de tamaño de paquetes. Si hay un número excesivo de colisiones en la WLAN, cambie los valores de fragmentación para incrementar la fiabilidad de las transmisiones de frames. Se recomienda utilizar el valor por defecto (2000) para situaciones normales.

## Configuración - Codificación

Esta página permite configurar los ajustes de codificación para la tarjeta WLAN. Para una mayor confidencialidad de datos en un entorno inalámbrico, IEEE 802.11 especifica un algoritmo de Equivalencia de Privacidad en Cable (WEP) para ofrecer privacidad en transmisiones. WEP utiliza llamas para encriptar y desencriptar paquetes de datos.. El proceso de codificación mezcla bits en los frames para evitar su descubrimiento. Para superar las debilidades del protocolo WEP, WPA/WPA2 ha mejorado el sistema de seguridad para 802.11.

### Autenticación de red

Debido a que no hay una unión precisada en redes inalámbricas, usuarios de redes WLAN necesitan implementar mecanismos de seguridad. Las normas de autenticación en esta ficha proporcionan protección a diferentes niveles como Open, WEP, WPA, y WPA2.



**Open (Abierto)** - Seleccione esta opción para que la red opere en modo abierto, o sin algoritmo de autenticación. Estaciones abiertas y puntos de acceso se autentican sin clave WEP, aunque haya alguna.

**Shared (Compartido)** - Seleccione esta opción para que la red opere en modo compartido. En un sistema compartido de autenticación de claves, se requiere un intercambio de tramas en cuatro pasos para validar que la estación utiliza la misma clave WEP que el punto de acceso.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** - Seleccione esta opción para activar la clave pre-compartida WPA en modo infraestructura. Esto activará la comunicación entre su cliente y los puntos de acceso utilizando el modo de codificación WPA-PSK/WPA2-PSK.

**WPA/ WPA2** - La red opera en modo de autenticación IEEE 802.1x. Este modo es para entornos con RADIUS (Servicio de acceso para usuarios remotos). En estos entornos, varios protocolos EAP (Protocolo de autenticación extensible) están soportados, incluyendo PEAP, TLS/Smart Card, TTLS, y LEAP.

## Codificación de datos

En modos abierto y compartido, las opciones de configuración para el tipo de codificación están desactivadas con WEP. Para los modos de autenticación WPA, WPA-PSK, WPA2 y WPA2-PSK, codificación TKIP (Protocolo temporal de clave de integridad) y AES (Estándar avanzado de codificación) están soportados.

**Disabled (Desactivado)** - Desactiva la función de codificación.

**WEP** - La clave WEP se usa para encriptar datos antes de que sean transmitidos por vía aérea. Sólo puede conectar y comunicar con dispositivos inalámbricos que utilicen claves WEP.

**TKIP**: TKIP utiliza algoritmos de encriptación más rigurosos que WEP. También utiliza instalaciones de cálculo en WLAN para realizar la encriptación. TKIP verifica la configuración de seguridad una vez que las claves de encriptación hayan sido determinadas.

**AES**: AES es una técnica de encriptación con bloques de 128 bits que funciona en varias capas de red simultáneamente.

## Clave de red inalámbrica

Esta opción está activada sólo si selecciona los modos de autenticación WPA-PSK o WPA2-PSK. Seleccione “TKIP” o “AES” como modo de encriptación para comenzar el proceso de encriptación. Nota: Éste campo necesita de 8 a 64 caracteres.

## Wireless Network Key (WEP)

Esta opción es configurable sólo si activa WEP en el campo “Autenticación de red”. La clave WEP es de 64 bits (5 bytes) o 128 bits (13 bytes), en dígitos hexadecimales que son utilizados para encriptar y desencriptar paquetes de datos.

## Formato de clave

Puede seleccionar entre dígitos hexadecimales (0~9, a~f, y A~F) o caracteres ASCII para configurar claves definiendo el formato de la clave.

## Longitud de clave

Para encriptación en 64 bits, cada clave contiene 10 dígitos hexadecimales o 5 caracteres ASCII. Para encriptación en 128 bits, cada clave contiene 26 dígitos hexadecimales o 13 caracteres ASCII.

## Formas de asignar claves WEP

- 1. Generación manual** - Al seleccionar esta opción, el cursor aparecerá en el campo para la clave 1. Para encriptación en 64 bits, necesitará introducir cuatro claves WEP. Cada clave estará compuesta por 10 dígitos hexadecimales (0~9, a~f, y A~F). Para encriptación en 128 bits, también necesitará introducir cuatro claves WEP pero cada una con exactamente 26 dígitos hexadecimales (0~9, a~f, y A~F).

## Guía de Instalación Rápida

---

2. Generación automática - Escriba una combinación de hasta 64 letras, números o símbolos en el cuadro "Clave de acceso". La utilidad de configuración inalámbrica utilizará un algoritmo para generar todas las claves WEP.

### Selección de clave por defecto

El campo "Clave por defecto" permite especificar cuál de las claves de encriptación será usada para la transmisión de datos en redes inalámbricas. Puede cambiar de clave por defecto haciendo clic en la flecha hacia abajo junto al campo, seleccionando el número de la clave que desee usar, y haciendo clic en el botón "Aceptar". Si el punto de acceso o estación a la cual se está comunicando utiliza una clave idéntica en la misma secuencia, entonces podrá usar cualquiera de las claves como clave por defecto en su tarjeta WLAN.

Haga clic en el botón "Aceptar" tras crear las claves de encriptación. La utilidad de configuración inalámbrica utiliza asteriscos para enmascarar sus claves.

### 64/128bits versus 40/104bits

Hay dos niveles de encriptación WEP: 64 bits y 128 bits.

WEP de 40 bits y de 104 bits utilizan el mismo método de encriptación y pueden interoperar en redes inalámbricas. Éste nivel inferior de encriptación WEP utiliza 40 bits (10 caracteres hexadecimales) como "clave de acceso" (definida por el usuario), y 24 bits de "Vector de inicialización" (no bajo el control del usuario). Estos dos valores suman 64 bits (40 + 24). Algunos fabricantes se refieren a este nivel de WEP como 40 bits y otros como 64 bits. Nuestros productos de red inalámbricos utilizan el término 64 bits refiriéndose a este nivel inferior de encriptación.

WEP de 104 bits y de 128 bits utilizan el mismo método de encriptación y pueden interoperar en redes inalámbricas. Éste nivel superior de encriptación WEP utiliza 104 bits (26 caracteres hexadecimales) como "clave de acceso" (definida por el usuario), y 24 bits de "Vector de inicialización" (no bajo el control del usuario). Estos dos valores suman 128 bits (104 + 24). Algunos fabricantes se refieren a este nivel de WEP como 104 bits y otros como 128 bits. Nuestros productos de red inalámbricos utilizan el término 128 bits refiriéndose a este nivel inferior de encriptación.

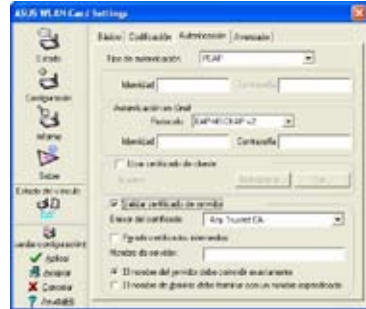
## Configuración - Autenticación

Esta ficha permite definir los ajustes de seguridad para que sean iguales a los de su punto de acceso. Éste es configurable solamente si desea definir la autenticación de red a WPA o WPA2 en la ficha Configuración - Codificación.

### Tipo de autenticación

Los métodos de autenticación incluyen:

**PEAP:** PEAP (Protocolo de Autenticación Extensible Protegido) es una versión de EAP (Protocolo de autenticación extensible). EAP asegura una autenticación mutua entre los clientes inalámbricos y el servidor que reside en el centro de operaciones de la red.



**TLS/Smart Card:** El sistema de autenticación TLS (Seguridad en la capa de Transporte) se utiliza para crear un túnel de encriptación y conseguir una autenticación a nivel de servidor de una forma similar a la autenticación en servidores Web, que usan el protocolo SSL (capa de conexión segura). Éste método utiliza certificados digitales para verificar la identidad de cliente y servidor.

**TTLS:** El sistema de autenticación TTLS utiliza certificados para autenticar el servidor, mientras que mantiene propiedades de seguridad similares a TLS tales como autenticación mutua y confidencialidad compartida para la clave de sesión WEP.

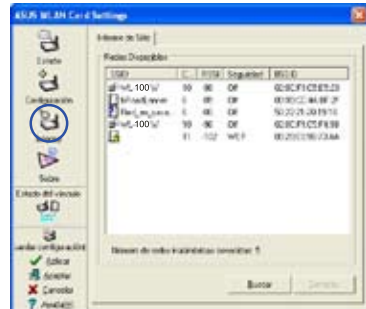
**LEAP:** LEAP (Protocolo de Autenticación Extensible Ligero) es una versión de EAP.

**Md5-challenge:** Md5-challenge es un algoritmo de encriptación de una sola dirección que utiliza nombres de usuario y contraseña. Éste método no soporta la administración de claves, pero requiere una clave predefinida.

### Informe - Informes de sitio

Utilice esta ficha para ver estadísticas en las redes inalámbricas disponibles para la tarjeta WLAN y sus parámetros.

- **SSID:** SSID de las redes inalámbricas.
- **Canal:** Canal usado por cada red.



## Guía de Instalación Rápida

- **RSSI:** Indicador de fuerza de la señal recibida (RSSI) transmitida por cada red. Esta información ayuda a determinar a que red asociarse. El valor está normalizado como “dBm”.
- **Codificación:** Información sobre la codificación de la red inalámbrica. Todos los dispositivos en la red deberán usar el mismo método de codificación para asegurar la comunicación.
- **BSSID:** La dirección de control de acceso al medio (MAC) del punto de acceso o el identificador de grupo de servicios básicos del modo Ad Hoc.



**Nota:** Algunos puntos de acceso podrían desactivar la difusión de mensajes SSID y ocultar éstos en “Informe de sitio” o “Monitor de sitio”, sin embargo, puede conectar el punto de acceso si conoce su SSID.

### Botones

**Búscar** – Escanea las redes inalámbricas disponibles y muestra los resultados en la lista “Redes Disponibles”.

**Conectar** – Haga clic en éste botón para asociar una red seleccionando ésta desde la lista “Redes Disponibles”.

### Sobre - Información de la versión

Utilice la ficha de información para ver las versiones del programa y la tarjeta WLAN. Estos campos incluyen el Copyright y la versión de la utilidad, así como la versión de NDIS, nombre del controlador y versión de éste.

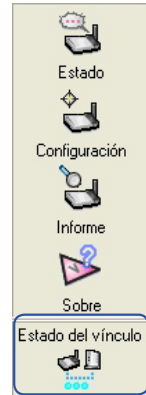


Esta imagen es solo un ejemplo. Los números de su versión serán diferentes de los mostrados aquí.

## Estado de vínculo

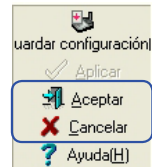
El icono “Estado de vínculo” aparece en la parte izquierda de la configuración de la tarjeta WLAN. Utilice el icono para ver el estado actual de la señal.

- Calidad de enlace excelente (Infraestructura)
- Calidad de enlace buena (Infraestructura)
- Calidad de enlace normal (Infraestructura)
- Calidad de enlace pobre (Infraestructura)
- Sin enlace (Infraestructura)



## Salir de la configuración inalámbrica

Para salir de la configuración inalámbrica, haga clic en **Aceptar** o **Cancelar**.





## Opciones inalámbricas en Windows® XP

Ésta ventana sólo está disponible en Windows® XP. Aparece cuando ejecuta la utilidad del Centro de Control por primera vez. Seleccione la utilidad que desee usar para configurar su tarjeta WLAN.

**Solo use Windows función inalámbrica** – Utilizará sólo el servicio de configuración Windows® XP Wireless Zero Configuration.

**Solo use programa de utilidades ASUS y deshabilite la función inalámbrica de Windows** – Utilizará sólo las utilidades ASUS para configurar la tarjeta WLAN (recomendado).

Puede acceder a la ventana de ajustes de opciones inalámbricas en cualquier momento haciendo clic en el icono del centro de control y seleccionando **Opción inalámbrico**.



**Menú en barra de tareas (botón izquierdo del ratón)**

## Configuración con Windows® Wireless Zero Configuration

Siga las instrucciones a continuación para configurar su tarjeta WLAN a través del servicio Windows® Wireless Zero Configuration (WZC).



1. Haga doble clic en el icono de redes inalámbricas de la barra de tareas para ver las redes disponibles. Seleccione WL-100W y haga clic en Conectar.

2. Si ha configurado encriptación en su enrutador inalámbrico, necesitará escribir claves. Si es así introduzca éstas y haga clic en Conectar. La conexión será completada.

# Guía de Instalación Rápida

Para ajustar las propiedades de la conexión inalámbrica, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de red inalámbrica (en la barra de tareas) y seleccione **Abrir conexiones de red**. Entonces haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de conexiones de red y seleccione **Property** para abrir la página de estado de la red inalámbrica.



1. La página **General** muestra estado, duración, velocidad, y fuerza de la señal. La fuerza de la señal esta representada por un máximo de 5 barras que indican una señal excelente y un mínimo de 1 barra para indicar señal pobre.

2. Seleccione la ficha "Wireless Networks" para mostrar las redes con preferencia. Utilice el botón **Agregar** para añadir el SSID de las redes disponibles y seleccione el orden de conexión con los botones **Subir** y **Bajar**. La torre de radio con señal identifica el punto de acceso conectado actualmente. Haga clic en **Propiedades** para ajustar autenticación en la conexión inalámbrica.



3. La página **Autenticación** permite añadir ajustes de seguridad. Consulte la ayuda en Windows para más información.

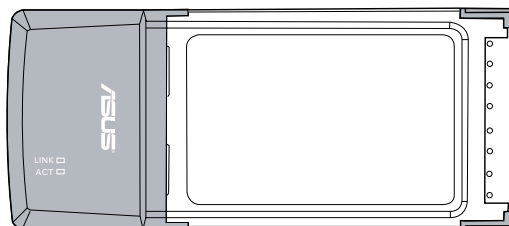
4. La página **Opciones avanzadas** permite ajustar Firewall y Sharing. Consulte la ayuda en Windows para más información.



## Карточка беспроводной локальной сети

**WL-100W**

(Для беспроводной сети Суперскоростной N)



**Руководство для быстрого запуска**

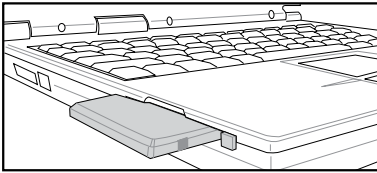
## Процедуры установки



**Внимание:** Устанавливайте служебные программы карточки WLAN прежде, чем подключать карточку WLAN в компьютер.

### Установка служебных программ и драйвера WLAN

Для установки служебных программ и драйвера WLAN выполните следующие шаги. Вставьте вспомогательный компакт-диск в оптический дисковод компьютера. Если на вашем компьютере активирован автоматический запуск, компакт-диск автоматически выведет меню служебной программы. Нажмите **Установить утилиты и драйвер платы WLAN ASUS**. Если автоматический запуск не активирован, дважды нажмите на **SETUP.EXE** в корневом каталоге на компакт-диске.



Осторожно вставьте карточку WLAN в разъем PCMCIA вашего компьютера. Программа Windows автоматически найдет и конфигурирует карточку WLAN с помощью служебных программ и драйверов, установленных ранее.



Пользователи Windows XP: Когда программа запускается впервые (во время перезапуска Windows), вы должны выбрать одну служебную программу для конфигурирования карточки WLAN. Выберите **Использовать только утилиты WLAN и отключить функцию беспроводной сети Windows**.

### Интерпретация индикаторов состояния WLAN

Данное устройство оборудовано двумя светодиодами, указывающими состояние карточки WLAN.

#### ACT LED (СВЕТОДИОД РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ)

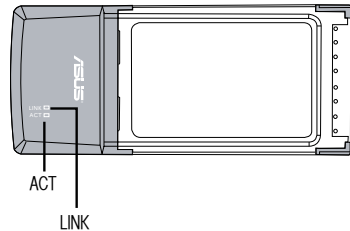
**МИГАЮЩИЙ:** Передача данных, скорость мигания отображает скорость соединения.

**ВЫКЛЮЧЕН:** Отсутствует радиосвязь или деактивирована карточка.

#### LINK LED (СВЕТОДИОД СОЕДИНЕНИЯ)

**ВКЛЮЧЕН:** Соединен с беспроводным устройством.

**ВЫКЛЮЧЕН:** Нет беспроводного устройства.



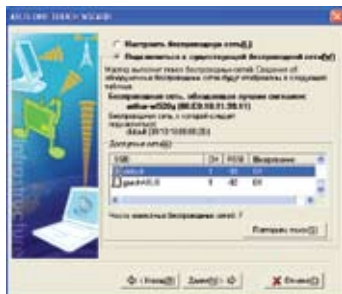
# Руководство по быстрой установке

## Мастер быстрой установки

С помощью мастера быстрой установки установите беспроводное соединение с существующей беспроводной локальной сетью.



1. Запустите меню Мастера быстрой установки и нажмите **Далее** для установки вашей беспроводной сети.



2. Выберите AP из поля **Доступные сети** и нажмите **Далее**.



3. Соединение выполнено. Нажмите **Далее** для установки IP-адреса карточки WLAN.



4. Выберите получение IP-адреса или закрепите статический адрес для вашей карточки WLAN вручную. После завершения установки IP нажмите **Готово**, чтобы выйти из Мастера быстрой установки.

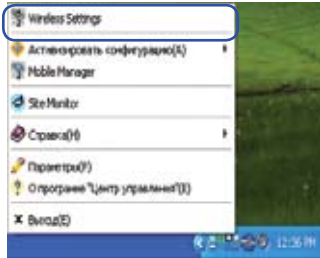


**Примечание:** Если узел доступа, с которого вы желаете получить соединение, установил кодировку, вы должны конфигурировать такую же кодировку на карточке WLAN. На втором шаге выберите кнопку радиосвязи **Configure your wireless LAN settings** (Конфигурировать настройки беспроводной локальной сети) и проведите соответствующие настройки. Когда настройки кодировки завершены, вы можете запускать мастер быстрого запуска снова с помощью меню **Запуск**, чтобы установить соединение с AP.

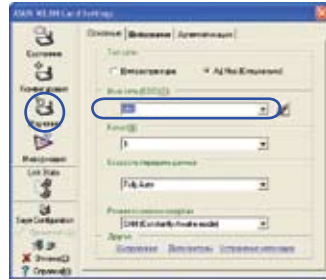
# Руководство по быстрой установке

## Конфигурирование служебной программы WLAN (Инфраструктура)

С помощью служебной программы ASUS WLAN установите соединение с существующей беспроводной сетью.



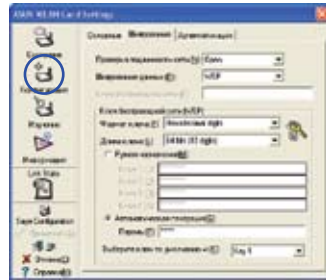
1. Щелкните правой кнопкой мыши на значке беспроводного соединения и выберите **Wireless Settings** (Установки беспроводного соединения).



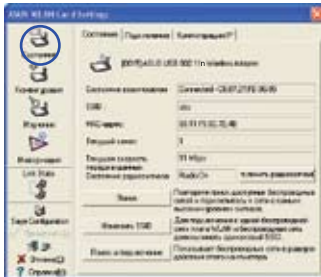
2. Отметьте страницу **Конфигурация** для установки **SSID** (Имя сети) вашей беспроводной AP.



3. С помощью **Доступные сети**, если вы не знаете SSID вашего узла (узлов) доступа.



4. Настройки кодировки должны совпадать с кодировкой узла доступа. При необходимости проконсультируйтесь у вашего администратора сети относительно настроек. Нажмите Apply (Применить) для активирования установок.



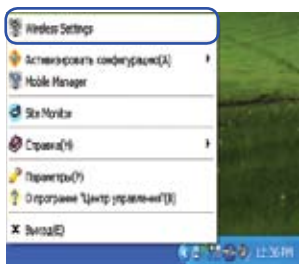
5. Отметьте страницу **Состояние**, чтобы просмотреть состояние связи. Если соединение установлено, в окне показано Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx (Соединение установлено - xx:xx:xx:xx:xx:xx).



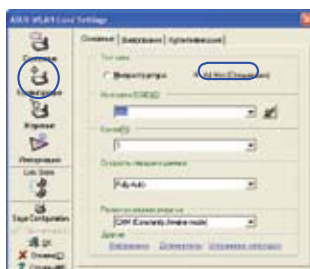
6. Проверьте таблицу **Подключение** на предмет силы сигнала. Нажмите **Готово** для входа из служебной программы.

## Конфигурирование служебной программы WLAN (Ad Hoc)

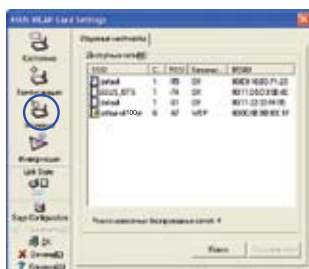
Карточка WLAN поддерживает режим Ad Hoc, позволяющий установку соединения между беспроводными станциями без AP.



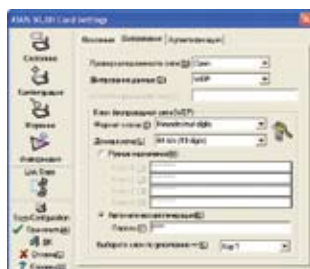
1. Щелкните правой кнопкой мыши на значке беспроводного соединения и выберите **Wireless Settings** (Установки беспроводного соединения).



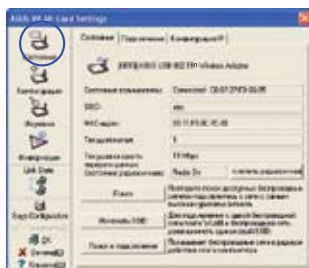
2. Нажмите кнопку **Конфигурация** и установите карточку WLAN на режим соединения **Ad Hoc**.



3. Нажмите кнопку **Изучение** для сканирования узлов Ad Hoc. Выберите нужный узел и нажмите **Подключиться**.



4. Если настройки кодировки вашей карточки WLAN отличаются от настроек других узлов Ad Hoc, вам предлагается установить идентичную кодировку для двух узлов. Нажмите **Применить** для активирования установок.



5. Отметьте страницу **Состояние**, чтобы просмотреть состояние связи. Если подключение выполнено, в окне показано **Подключение- xx: xx:xx:xx:xx:xx** (Подключение установлено - xx:xx:xx: xx:xx:xx).



6. Проверьте таблицу **Подключение** на предмет силы сигнала. Нажмите **OK** для выхода из служебной программы.

## Центр управления ASUS WLAN

Центр управления ASUS WLAN является приложением, которое упрощает запуск приложений WLAN и активирование настроек расположения сети. Центр управления WLAN запускается автоматически при запуске системы. Когда центр управления WLAN работает, вы видите значок центра управления на панели задач Windows.

### Запуск центра управления

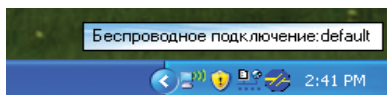
- В меню Запуск выберите ASUS WLAN Control Center (центр управления ASUS WLAN) или
- Дважды щелкните на значок ASUS WLAN Control Center (центр управления ASUS WLAN) на рабочем столе.



### Использование центра управления

Значок панели задач центра управления выводит следующую информацию:

- Качество связи карточки WLAN (Excellent - Отличное, Good - Хорошее, Fair - Адекватное, Poor - Низкое, Not Linked – Нет соединения)
- Факт соединения карточки WLAN с сетью (Голубой: Соединен, серый: нет соединения)



Значок строки задач и состояния

### Значки состояния беспроводного поджклкновения (в строке задач)

- Отличное качество соединения и соединение с Интернетом (Инфраструктура)
- Хорошее качество соединения и соединение с Интернетом (Инфраструктура)
- Адекватное качество соединения и соединение с Интернетом (Инфраструктура)
- Низкое качество соединения и соединение с Интернетом (Инфраструктура)
- Нет соединения, но соединение с Интернетом (Инфраструктура)
- Отличное качество соединения, но нет соединения с Интернетом (Инфраструктура)
- Хорошее качество соединения, но нет соединения с Интернетом (Инфраструктура)
- Адекватное качество соединения, но нет соединения с Интернетом (Инфраструктура)
- Низкое качество соединения, но нет соединения с Интернетом (Инфраструктура)
- Нет соединения и нет соединения с Интернетом (Инфраструктура)



# Руководство по быстрой установке

## Значок панели задач – Меню выводится правой кнопкой мыши

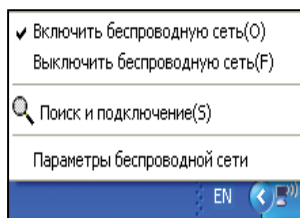
Щелкните правой кнопкой мыши на значок панели задач, чтобы вывести следующие позиции меню:

- **Wireless Settings** – Запуск приложения настроек беспроводного соединения.
- **Activate Configuration** – Позволяет выбрать предварительно установленный профиль.
- **Mobile Manager** – Запуск приложения «Мобильный менеджер».
- **Site Monitor** – Запуск приложения «Монитор страницы».
- **Preferences** – Форматирование программы центра управления. Вы можете создать на рабочем столе ярлык для центра управления и выбирать запуск центра управления при запуске системы.
- **About Control Center** – Демонстрирует версию центра управления.
- **Exit** – Выход из центра управления

## Значок панели задач – Меню выводится левой кнопкой мыши

Щелкните левой кнопкой мыши на значок панели задач, чтобы вывести следующие позиции меню:

- **Wireless Radio On** – Включает беспроводный радиосигнал.
- **Wireless Radio Off** – Выключает беспроводный радиосигнал.
- **Search & Connect** – Обзор свойств доступных точек соединения.
- **Wireless Option** (только Windows® XP) – Выберите тип управления адаптером-с помощью встроенного агента беспроводной конфигурации Windows® (WZC) или с помощью служебной программы ASUS для конфигурирования вашей карточки WLAN.



Меню левой кнопки

## Панель задач – Меню выводится левой кнопкой мыши

Значок панели задач – Запуск настроек беспроводного соединения.  
Щелкните дважды на значок панели задач для запуска служебной программы настроек беспроводного соединения.



## Служебная программа настроек беспроводного соединения ASUS

Wireless Settings (Настройки беспроводного соединения) являются приложением для управления карточкой WLAN. С помощью настроек беспроводного соединения можно просмотреть или модифицировать настройки конфигурации, а также наблюдать за рабочим состоянием карточки WLAN. При запущенных настройках беспроводного соединения вы можете видеть свойства соединения по группам.

### Запуск «Настроек беспроводного настроения»

- Откройте панель управления Windows и дважды нажмите на значок **ASUS WLAN Card Settings (Настройки карточки ASUS WLAN)**,

или

- Нажмите кнопку Запуск Windows, выберите **Programs (Программы) | ASUS Utility (Служебная программа ASUS) | WLAN Card (карточка WLAN) | Wireless Settings (Настройки беспроводного подключения)**.

или

- правой кнопкой мыши щелкните на значок центра управления на панели задач Windows и выберите **Wireless Settings (Настройки беспроводного подключения)**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если на вашем компьютере установлено более чем одно устройство ASUS WLAN, вы можете видеть окно с перечнем устройств при запуске служебной программы Wireless Settings (Настройки беспроводного подключения). В таком случае выберите желаемое устройство.

### Status – Status (Состояние – Состояние)

Вы можете ознакомиться с информацией о карточке WLAN с меню **Состояние**.

Поля состояния не заполнены, если карточка WLAN не установлена. Вы можете отключить карточку WLAN, нажав на кнопку Disable Radio (Отключить радиосигнал).



### Состояние взаимосвязи

Отображает состояние взаимосвязи следующим образом:

**Подключение**- Карточка соединена в данный момент с одним беспроводным устройством локальной сети. При работе в режиме **Инфраструктура** это поле покажет адрес MAC узла доступа, с которым общается карточка WLAN. При работе в режиме Ad Hoc это поле покажет виртуальный адрес MAC, используемый компьютерами в текущей сети Ad Hoc.

## Руководство по быстрой установке

---

**Scanning... (Сканирование...)** - Станция пытается получить доступ и связаться с узлом доступа или узла Ad Hoc.

**Disconnected (Нет соединения)** - Карточка WLAN установлена в систему, но не соединена с беспроводным устройством.

### SSID

Выводит Service Set Identifier (SSID) (Идентификатор настроенной услуги) устройства, с которым карточка сообщается в данный момент, либо будет установлено соединение позже.

### MAC address (Адрес MAC)

Показывает адрес устройства карточки WLAN. Адрес MAC является уникальным идентификатором для устройств, работающих в сети (обычно пишется двенадцатью шестнадцатеричными символами от 0 до 9 и от A до F, разделенных двоеточиями, например 00:E0:18:F0:05:C0).

### Current Channel (Текущий канал)

Выводит радиоканал, на который сейчас настроена карточка. Это число меняется, когда радиосвязь сканирует доступные каналы.

### Current Data Rate (текущая скорость передачи данных)

Выводит текущую скорость передачи данных в мегабит/сек. (Мбит/сек).



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для работы 802.11n, выберите полосу частот 40МГц в беспроводном маршрутизаторе. Опции канала будут зависеть от выбранной полосы частот.

---

### Radio State (Состояние радиосвязи)

Показывает состояние беспроводной радиосвязи: ON (Включено) или OFF (Выключено).

**Radio On (Радиосвязь включена)** – Когда беспроводная радиосвязь включена, значок справа перемещается в верхний левый угол страницы состояния.



**Radio Off (Радиосвязь выключена)** – Когда беспроводная радиосвязь выключена, значок справа перемещается в верхний левый угол страницы состояния.



### Кнопки

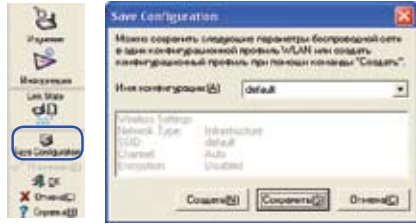
**Rescan (Повторное сканирование)**– Приводит к сканированию карточкой WLAN всех доступных устройств. Если качество текущего соединения или сила сигнала недостаточные, можно использовать повторное сканирование, чтобы принудить радиосвязь отключиться от слабого узла доступа и запустить поиск более качественного соединения с другим узлом доступа. Эта функция обычно занимает несколько секунд.

**Change SSID (Сменить SSID)** – Нажав эту кнопку, вы замените SSID на SSID AP, к которому вы хотите подключиться.

**Search & Connect (Поиск и соединение)**– Нажатие этой кнопки соединит с доступным беспроводным AP.

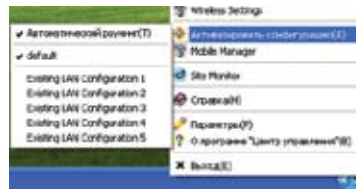
## Сохранить конфигурацию

Если вы проводите настройки для определенного рабочего окружения, вам может понадобиться сохранить их в профиль, чтобы иметь возможность переключить настройки без повтора конфигурирования. Например, вы можете установить профили для работы, дома и других ситуаций. Когда вы переходите из дома в офис, выберите профиль «Офис», содержащий все ваши настройки для офисного использования. После возвращения домой выберите профиль «



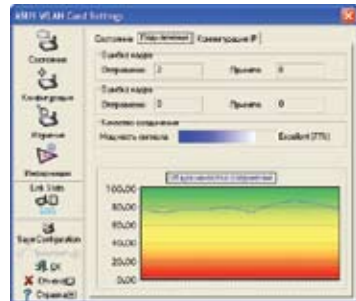
## Активная конфигурация

Автоматический поиск активирован по умолчанию и приводит к автоматическому переключению карточки на AP с лучшим качеством сигнала. Вы можете деактивировать эту возможность, если желаете подключиться к особому AP, используя отдельный профиль.



## Состояние – Подключение

Вы можете наблюдать текущую статистику соединения карточки WLAN. Эти статистические данные обновляются каждую секунду и действительны при условии правильной установки карточки WLAN.



## Отправлено/получено фреймов

**Transmitted (Отправлено)** – Количество отправленных фреймов.

**Received (Получено)** – Количество полученных фреймов.

## Ошибка фрейма

**Transmitted (Отправлено)** – Количество неуспешно отправленных фреймов.

**Received (Получено)** – Количество неуспешно полученных фреймов.

## Качество подключения

Signal Strength (Сила сигнала) – Показывает качество соединения узла доступа или узла Ad Hoc, к которому подключена карточка WLAN. Качества следующие: Excellent (Отличное), Good (Хорошее), Fair (адекватное), и Poor (Низкое).

## Общее качество подключения

Общее качество соединения зависит от силы текущего сигнала. Графическая схема приводит качество сигнала в процентах.

# Руководство по быстрой установке

## Состояние – Конфигурация IP

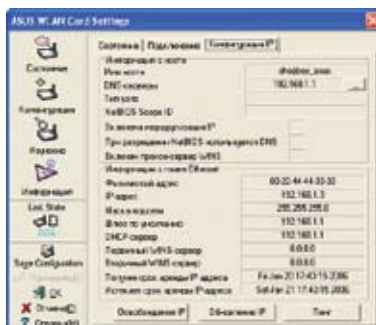
Таблица IP Config (Конфигурация IP) выводит все текущие хосты и информацию по карточке WLAN, включая имя хоста, серверы DNS, адрес IP, маску подсети и шлюз по умолчанию.

### Кнопка

**Удаление IP** – Если вы хотите удалить текущий адрес IP, нажмите эту кнопку для удаления адреса IP с сервера DHCP.

**Обновить IP** – Если вы хотите получить новый адрес IP с сервера DHCP, нажмите эту кнопку для обновления адреса IP.

**Тестирование** – Нажмите эту кнопку, чтобы открыть таблицу “Ping”, используемую для тестирования устройств в вашей сети.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Кнопки IP Release (Удаление IP) и IP Renew (Обновить IP) можно использовать только на карточке WLAN, получаемой адрес IP с сервера DHCP.

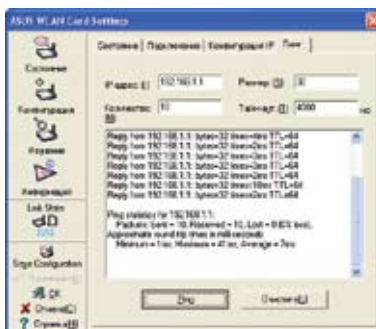
## Status – Ping (Состояние – Тестирование)

Нажмите кнопку **Пинг** в таблице Состояние – Конфигурация IP, чтобы открыть страницу. Пинг позволяет проверить доступ к другим компьютерам или сетевым устройствам.

Чтобы протестировать соединение:

1. Введите адрес IP устройства в поле IP Address, которое вы желаете протестировать.
2. Сконфигурируйте сессию тестирования путем назначения размера пакета тестирования и количества пакетов для отправки, а также длительности таймаута (в миллисекундах).
3. Нажмите кнопку Пинг. Во время сессии тестирования кнопка Пинг (Тестирование) переключается на кнопку **Остановить**. Для отмены сессии тестирования нажмите кнопку **Остановить**. Поле сессии выведет информацию на проверенное соединение, включая время полного обхода (минимальное, максимальное, среднее), а также отправленные, полученные и потерянные в ходе сессии пакеты.

Нажмите кнопку **Очистить**, чтобы очистить поле сессии.

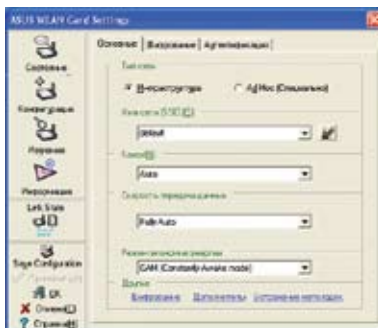


## Конфигурация – Базовая

Эта страница дает вам возможность изменить конфигурации карточки WLAN.

### Тип сети - инфраструктура

Инфраструктура означает установку соединения с узлом доступа. В условиях соединения узел доступа дает вам возможность получить доступ до беспроводной и проводной локальной сети (сеть Ethernet). Поле Channel (Канал) становится Auto, если соединение основывается на Инфраструктуре.



**Ad Hoc** – Ad Hoc означает непосредственное сообщение с другими беспроводными клиентами, не используя узел доступа. Сеть “Ad Hoc” можно быстро и просто установить без предварительного планирования, например, путем совместного использования протоколов встреч между присутствующими в комнате встреч.

### Имя сети (SSID)

SSID означает Service Set Identifier (Идентификатор настроенной услуги) и является цепочкой идентификации беспроводной локальной сети. Используйте SSID для соединения с известным узлом доступа. Вы можете ввести новый SSID или выбрать один из вариантов ниспадающем окне. Если вы соединитесь с помощью назначенного SSID, вы можете получить соединение с AP только с назначенного имени. Если AP удаляется с сети, ваша карточка WLAN не проводит автоматический поиск для других AP. SSID должны состоять из печатных знаков и иметь не более 32 сенсорных знаков, например “Wireless”.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Оставьте SSID пустым, если желаете, чтобы ваша станция соединялась с любым узлом доступа, который может найти. Но вы не можете использовать это в режиме Ad Hoc.

### Канал

Поле Channel (Канал) предназначено для настройки канала радиосвязи. Карточка WLAN может автоматически выбрать правильный канал для сообщения с беспроводным устройством, параметр установлен на Auto (Автоматически) в Infrastructure (Инфраструктура) и режиме Ad Hoc.

Доступность каналов радиосвязи зависит от правил в вашей стране. Для Соединенных Штатов (FCC) и Канады (IC) поддерживаются каналы с 1 по 11. Для Европы (ETSI) поддерживаются каналы с 1 по 13. Для Японии (MCK) поддерживаются каналы с 1 по 14.



Нажмите Apply (Применить) для активирования новых конфигураций.

## Другие

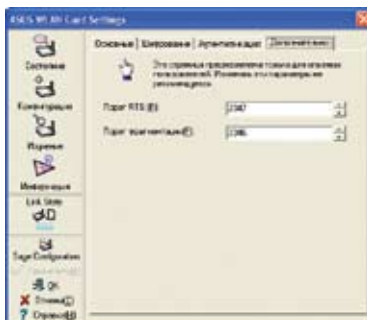
**Encryption (Кодирование)**—Нажмите эту ссылку для вывода таблицы Encryption (Кодирование).

**Advanced (Усложнение)** – Нажмите эту ссылку для вывода таблицы Advanced (Повышенный). В большинстве случаев нет необходимости менять установки по умолчанию.

**Troubleshooting (Устранение неисправностей)**—Нажмите, чтобы открыть служебную программу по устранению неисправностей.

## Конфигурация – Усложнение

Нажмите ссылку **дополнительно** на странице Конфигурация – Базовая для вывода данной таблицы. Она позволяет установить дополнительные параметры для карточки беспроводного подключения. Мы рекомендуем использовать значения по умолчанию для всех позиций данного окна.



### RTS Threshold (0-2347) (Порог ЗНО)

Функция RTS/CTS (ЗНО – запрос на отправку / ДНО – допуск на отправку) используется для минимизации взаимного влияния между беспроводными станциями. Когда активирована функция RTS/CTS, маршрутизатор воздерживается от отправки фрейма данных, пока не выполнится ответная RTS/CTS. Активируйте функцию RTS/CTS путем настройки определенного порога размера пакета. Рекомендуется установить значение по умолчанию (2347).

### Fragmentation Threshold (Порог фрагментации) (256-2346)

Фрагментация используется для разделения фреймов 802.11 на меньшие порции (фрагменты), которые отправляются по назначению отдельно. Активируйте фрагментацию путем настройки определенного порога размера пакета. Если на WLAN наблюдается чрезмерное количество столкновений, поэкспериментируйте с различными значениями фрагментации, чтобы увеличить надежность передачи фреймов. Для обычного использования рекомендуется установить значение по умолчанию (2000).

## Конфигурация –Кодировка

Эта страница дает возможность конфигурации установок кодирования карточки беспроводной локальной сети. С целью конфиденциальности беспроводного окружения, IEEE 802.11 определяет алгоритм Wired Equivalent Privacy (WEP) (секретность, адекватная проводному соединению) для обеспечения безопасности передачи. WEP использует ключи для кодирования и декодирования пакетов данных. Процесс кодирования может смешивать биты фреймов, чтобы предупредить из открытие для посторонних. WPA/ WPA2 является усовершенствованной системой безопасности для 802.11, которая была разработана для компенсации слабости протокола WEP.

## Аутентификация сети

Поскольку у беспроводных локальных сетей нет четкой границы, пользователи WLAN должны применять соответствующих механизм для обеспечения безопасности. Политика аутентификации в данной таблице обеспечивает защиту на разных уровнях, таких как **Открытый**, WEP, WPA, and WPA2.

**Открытый** – При выборе этой опции

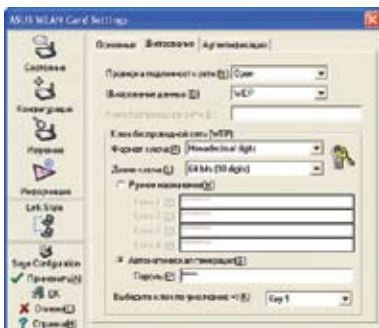
сеть работает в режиме **Открытая система**, который не использует алгоритма аутентификации.

Открытые станции и AP могут получать аутентификацию взаимно без проверки какого-либо ключа WEP, даже если он существует.

**Shared (совместный)** – При выборе этой опции сеть работает в режиме Shared key (Совместного ключа). В системе аутентификации совместным ключом необходим четырехэтапный обмен фреймами для подтверждения использования станцией того же WEP Key (Ключ WEP), что и узел доступа.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** – При выборе этой опции активируется WPA Pre-Shared Key (Предварительно совместный ключ WPA) в режиме Infrastructure (Инфраструктура). Это делает возможным сообщение между вашим клиентом и AP, используя метод кодирования WPA-PSK/WPA2-PSK.

**WPA/ WPA2** – Сеть работает в режиме аутентификации IEEE 802.1x. Этот режим предназначен для окружения с RADIUS (Remote Access Dial-in User Service) (Услуга удаленного доступа для пользователя по набору). В окружении RADIUS поддерживаются разные Extensible Authentication Protocol (EAP) (Протокол расширенной аутентификации), включая PEAP, TLS/Smart Card, TTLS, and LEAP.





# Руководство по быстрой установке

---

## Data encryption (Кодирование данных)

Для режимов аутентификации Open (Открытый) и Shared (Совместный), опции конфигурации типа кодирования следующие: Disabled (Отключен) и WEP. Для режимов аутентификации WPA, WPA-PSK, WPA2 и WPA2-PSK поддерживаются кодировки Temporal Key Integrity Protocol (TKIP) (Протокол временной интеграции ключа) и Advanced Encryption Standard (AES) (Усложненный стандарт кодировки).

**Disabled (Отключить)**- Отключить функцию кодирования.

**WEP** - WEP Key (ключ WEP) используется для кодирования ваших данных предварительно передаче в эфире.

Вы можете соединиться и общаться с беспроводными устройствами, использующими те же ключи WEP.

**TKIP**: TKIP использует более строгие методы алгоритмов кодирования, нежели алгоритмы WEP. Используются также приспособления для вычисления WLAN с целью проведения кодирования. TKIP проверяет конфигурацию безопасности после формирования ключей кодирования.

**AES**: AES является техникой кодирования симметричных 128-битных блоков, которая работает одновременно на многих уровнях сети.

## Ключ беспроводной сети

Эта опция активируется, если вы выберете режим аутентификации WPA-PSK или Выберите TKIP” или “AES в поле кодировки, как только режим кодирования начнет процесс кодирования. Примечание: В этом поле необходимо ввести от 8 до 64 символов.

## Key Format (Формат ключа)

Вы можете выбрать введение шестнадцатеричных символов ((0~9, a~f и A~F) или символы ASCII для установки ключей с помощью Key Format (Формат ключа)

## Key Length (Длина ключа)

В случае кодирования 64 бит каждый ключ состоит из 10 шестнадцатеричных символов или 5 символов ASCII. В случае кодирования 128 бит каждый ключ состоит из 26 шестнадцатеричных символов или 13 символов ASCII.

## Два способа назначения ключей WEP

1. Manual Assignment (Ручное назначение) – При выборе этой опции в поле для Key 1 (ключ 1) появляется курсор/ В случае 64-битного кодирования вам необходимо ввести четыре ключа WEP. Каждый ключ состоит из 10 шестнадцатеричных символов (0~9, a~f и A~F). В случае 128-битного кодирования вам необходимо ввести четыре ключа WEP. Каждый ключ состоит из 26 шестнадцатеричных символов (0~9, a~f и A~F).

2. Automatic Generation (Автоматическое образование) – Введите комбинацию из 64 букв, цифр или символов в Passphrase box, служебная программа настроек беспроводного соединения автоматически использует алгоритм для получения четырех ключей WEP.

### **Выберите один в качестве ключа по умолчанию**

Поле Default Key (ключ по умолчанию) позволяет вам выбрать один из четырех ключей кодирования для использования при передаче данных по беспроводной локальной сети. Вы можете изменить ключ по умолчанию, нажимая на стрелку вниз и выбирая номер ключа, который вы желаете использовать, нажмите кнопку Apply (применить). Если узел доступа или станция, с которой вы общаетесь, использует идентичный ключ в той же последовательности, вы можете использовать любой их ключей в качестве ключа по умолчанию для карточки WLAN.

Нажмите кнопку Apply (Применить) после создания ключей кодирования, служебная программа Wireless Settings (Настройки беспроводного соединения) использует звездочки для маскирования ключей.

### **64/128 бит и 40/104 бит**

Существует два уровня кодирования WEP: 64 бит и 128 бит. Во-первых, 64 бит WEP and 40 бит WEP являются одним и тем же методом кодирования и могут взаимодействовать в беспроводной сети. Нижний уровень кодирования WEP использует 40-битный (10 шестнадцатеричных символов) «секретный ключ» (который устанавливает пользователь) и 24-битный Initialization Vector (Вектор инициализации) (вне контроля пользователя). Вместе это составляет 64 бит (40 +24). Некоторые компании представляют этот уровень WEP как 40-битный, другие - как 64-битный. Наша продукция для беспроводной локальной сети использует понятие 64 бит, относящееся к нижнему уровню кодирования.

Во-вторых, 104 бит WEP и 128 бит WEP являются одним и тем же методом кодирования и могут взаимодействовать в беспроводной сети. Верхний уровень кодирования WEP использует 104-битный (26 шестнадцатеричных символов) «секретный ключ» (который устанавливает пользователь) и 24-битный Initialization Vector (Вектор инициализации) (вне контроля пользователя). Вместе это составляет 128 бит (104+24). Некоторые компании представляют этот уровень WEP как 104-битный, другие – как 128-битный. Наша продукция для беспроводной локальной сети использует понятие 128 бит, относящееся к верхнему уровню кодирования.

# Руководство по быстрой установке

## Конфигурация – Аутентификация

Данная таблица позволяет вам настраивать установки безопасности, которые будут совпадать с вашим AP. Их можно конфигурировать, только в случае, если вы настроили Network Authentication (Аутентификация сети) на WPA or WPA2 (в таблице Конфигурация – Кодирование).

### Тип аутентификации

Методы типов аутентификации включают:

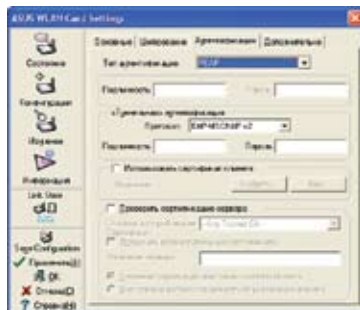
**PEAP:** аутентификация PEAP (Protected Extensible Протокол защищенной расширенной аутентификации) является версией Extensible Authentication Protocol (EAP) (Протокол расширенной аутентификации). оп EAP обеспечивает взаимную аутентификацию между беспроводным клиентом и сервером, находящимся в центре работы сети.

**TLS/Smart Card:** аутентификация TLS (Transport Layer Security) (Безопасность транспортного уровня) используется для создания кодированного туннеля, достигается аутентификация на сервере похожим способом, что и аутентификация на веб-сервере с использованием Secure Sockets Layer (SSL) protocol (протокола уровня защищенных гнезд). Этот метод использует цифровые сертификаты для проверки личности клиента и сервера.

**TTLS:** аутентификация TTLS использует сертификаты для аутентификации сервера, одновременно сохраняя схожие свойства безопасности для TLS, такие как аутентификация в ручном режиме и совместная конфиденциальность для ключа WEP сессии.

**LEAP:** аутентификация LEAP (Light Extensible Authentication Protocol) (Протокол незначительно расширенной аутентификации) является версией Extensible Authentication Protocol (EAP) (Протокол расширенной аутентификации). EAP обеспечивает взаимную аутентификацию между беспроводным клиентом и сервером, находящимся в центре работы сети.

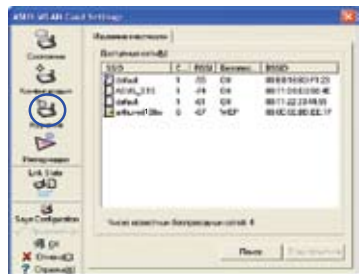
**Md5-challenge:** Md5-challenge является односторонним алгоритмом кодирования, который использует имя пользователя или пароли. Этот метод не поддерживает управления ключом, но предусматривает предварительно назначенный ключ.



## Изучение местности

С помощью таблицы **Изучение местности** вы можете просмотреть статистические данные беспроводных сетей, доступных для карточки WLAN и их параметров.

- **SSID:** SSID доступных сетей.
- **Канал:** Канал, используемый для каждой сети.



# Руководство по быстрой установке

- RSSI: Received Signal Strength Indication (RSSI) (Обозначение силы полученного сигнала), переданного каждой сетью. Эта информация может помочь в определении, с какой сетью ассоциироваться. Это значение потом нормируется значением dBm.
- Encryption (Кодирование): Информация о кодировании беспроводной сети. Все устройства в сети должны использовать одинаковый метод кодирования для обеспечения сообщения.
- BSSID: Адрес Media access control (MAC) (контроля способа доступа) до узла доступа или Basic Service Set ID (Идентификатор настроенной основной услуги) узла Ad Hoc.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые узлы доступа могут деактивировать передачу SSID и скрыться от Site Survey (Просмотр страницы) или Site Monitor (Монитор страницы). Тем не менее, вы можете соединить такой AP, если вы знаете их SSID.

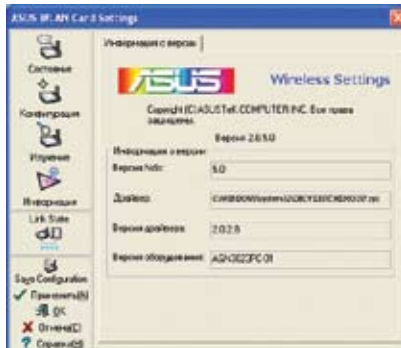
## Кнопки

Search (Поиск) – Для сканирования всех доступных беспроводных сетей и вывода результата сканирования в перечне Available Network (Доступная сеть).

Connect (Соединение) – Для соединения с сетью путем выбора сети из перечня Available Network (Доступная сеть) и нажатия данной кнопки.

## Информация о версии






Использует таблицу Version Info (информация о версии) и информацию о версии карточки WLAN. Поле информации о версии программы включает авторское право и версию служебной программы. Информация о версии включает версию NDIS, имя драйвера и версию драйвера.

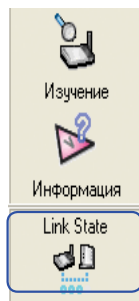


Этот экран является исключительно примером. Номера вашей версии могут отличаться от приведенных здесь.

## Состояние соединения

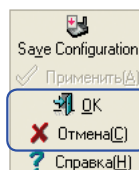
Значок Link State (Состояние соединения) карточки WLAN появляется слева от WLAN Card Settings (Настройки карточки беспроводного соединения). С помощью этого значка можно просмотреть текущий сигнал

-  Отличное качество соединения (Инфраструктура)
-  Хорошее качество соединения (Инфраструктура)
-  Адекватное качество соединения (Инфраструктура)
-  Низкое качество соединения (Инфраструктура)
-  Нет соединения (Инфраструктура)



## Настройки беспроводного соединения

Для выхода из Wireless Settings (Настройки беспроводного соединения) нажмите OK или Cancel (Отменить).



## Опции беспроводного соединения Windows® XP

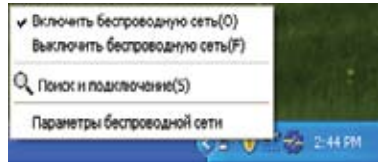
Окно опций беспроводного соединения, приведенное ниже, доступно исключительно в Windows® XP. Оно выводится при первом запуске служебной программы центра управления. Выберите нужную служебную программу для конфигурации вашей карточки WLAN.

**Использовать исключительно функцию беспроводного соединения Windows-** Используйте исключительно услугу встроенного агента конфигурации беспроводного соединения Windows® XP для конфигурации карточки WLAN.



**Использовать только функцию беспроводной сети Windows-** Используйте только функцию беспроводной сети Windows для конфигурации карточки WLAN. (рекомендуется)

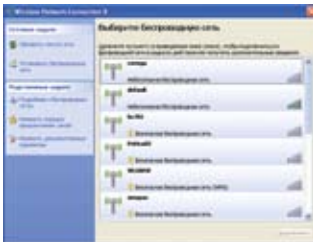
Вы можете в любое время открыть окно **Параметры беспроводной сети**, щелкнув левой кнопкой мыши на значок центра управления и выбрать **Параметры беспроводной сети**.



Панель задач – Меню выводится левой кнопкой мыши

## Конфигурация с помощью услуги встроенного агента конфигурации Windows®

Если вы желаете конфигурировать вашу карточку WLAN с помощью услуги встроенного агента конфигурации Windows®, необходимо выполнить нижеследующие действия для проведения настроек.



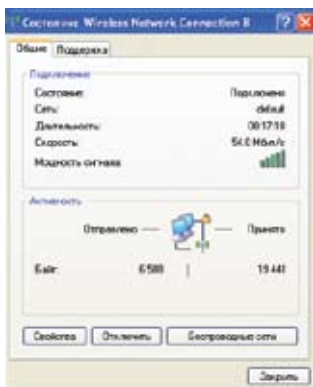
1. Щелкните дважды на значок беспроводной сети на панели задач для просмотра доступных сетей. Выберите WL-100W и нажмите Подключить.



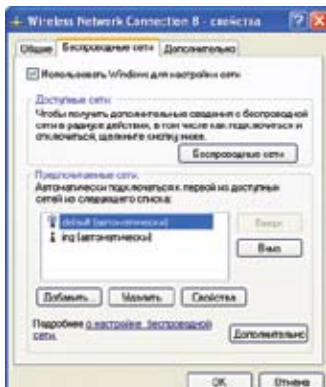
2. Появится окно, запрашивая ключ, если вы установили кодирование на вашем беспроводном маршрутизаторе, введите ключи и нажмите Подключить. Соединение выполнено.

## Руководство по быстрой установке

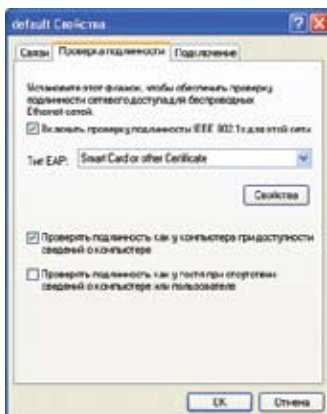
Для установки свойств беспроводного соединения щелкните правой кнопкой мыши на значке беспроводного соединения на панели задач и выберите **Открыть сетевое соединение**. Потом правой кнопкой мыши щелкните на значок сетевого соединения и выберите **Свойства**, чтобы открыть **Беспроводные сети**.



1. Страница **Общая** выводит состояние, длительно, скорость и силу сигнала. Сила сигнала, отображается зелеными полосками, 5 полосок означают отличное качество сигнала, 1 полоска – низкое.



2. Выберите таблицу **беспроводные сети** для вывода **Предпочитаемые сети**. С помощью кнопки **Добавить** добавьте SSID доступных сетей и установите порядок приоритетности соединения с помощью кнопок **Вверх** и **Вниз**. Кнопки Радиомачта со значком сигнала определит текущее соединение с узлом доступа. Нажмите **Свойства** для настройки аутентификации беспроводного соединения.



3. Страница **Проверка подлинности** позволяет добавлять настройки безопасности. Прочитайте Windows help (Помощь) для получения более подробной информации.



4. Страница **Дополнительно** позволяет настраивать межсетевой экран и разделение. Прочитайте Windows help (Помощь) для получения более подробной информации.